

Informačné listy predmetov

OBSAH

1. A-mpFN-207/15	Akademické písanie.....	3
2. A-mpMA-020/15	Bilingvizmus a kontaktológia.....	5
3. A-mpFN-103/15	Čítanie a interpretácia diel fínskych autorov.....	7
4. A-mpMA-281/19	Detská a mládežnícka literatúra.....	9
5. A-mpFN-216/18	Fínska slovo tvorba.....	11
6. A-mpFN-206/15	Fínske dialekty a sociolekty.....	13
7. A-mpFN-214/18	Fínsko-maďarský prekladový seminár.....	15
8. A-mpFN-220/15	Fínsky jazyk a kultúra (štátnicový predmet).....	17
9. A-mpFN-217/18	Fínsky jazyk pre rusistov 1.....	19
10. A-mpFN-219/19	Fínsky jazyk pre rusistov 2.....	21
11. A-mpFN-102/15	Interpretácia a preklad odborných textov.....	23
12. A-mpFN-212/15	Kalevala a jej vplyv na literatúru a umenie.....	25
13. A-mpMA-250/15	Kapitoly z aplikovanej jazykovedy.....	27
14. A-mpMA-240/15	Kapitoly z dejín a dialektológie maďarského jazyka.....	29
15. A-mpMA-271/15	Kapitoly z dejín maďarskej literatúry.....	32
16. A-mpSZ-021/15	Kapitoly z dejín umeleckého prekladu a medziliterárnych vzťahov 1.....	34
17. A-mpSZ-022/15	Kapitoly z dejín umeleckého prekladu a medziliterárnych vzťahov 2.....	36
18. A-mpSZ-022/18	Kapitoly z dejín umeleckého prekladu a medziliterárnych vzťahov 2.....	38
19. A-mpSZ-022/17	Kapitoly z dejín umeleckého prekladu a medziliterárnych vzťahov 2.....	41
20. A-mpSZ-11/15	Kapitoly z jazykovej kultúry a teórie spisovného jazyka.....	43
21. A-mpFN-201/15	Komentovaný preklad umeleckých textov.....	45
22. A-mpFN-101/15	Konzekutívne tlmočenie.....	47
23. A-mpMA-005/13	Konzekutívne tlmočenie.....	49
24. A-mpSZ-005/15	Kritika prekladu.....	51
25. A-mpFN-209/15	Kultúrne reálie Fínska.....	53
26. A-mpSZ-023/15	Literárna veda.....	55
27. A-mpFN-215/18	Literatúra pre deti a mládež vo Fínsku.....	57
28. A-mpMA-110/15	Maďarský jazyk a kultúra (štátnicový predmet).....	59
29. A-mpFN-210/15	Menšinové kultúry Fínska.....	61
30. A-mpMA-280/15	Menšiny a literatúra.....	63
31. A-moED-217/20	Národy a jazyky stredovýchodnej Európy.....	65
32. A-mpAN-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	67
33. A-mpAR-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	70
34. A-mpBU-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	72
35. A-mpFN-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	74
36. A-mpFR-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	76
37. A-mpGR-801/19	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	78
38. A-mpHO-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	80
39. A-mpCH-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	82
40. A-mpLA-801/19	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	84
41. A-mpMA-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	86
42. A-mpNE-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	88
43. A-mpPG-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	90
44. A-mpPL-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	91
45. A-mpRM-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	93
46. A-mpRU-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	95
47. A-mpSK-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	97

48. A-mpSP-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	99
49. A-mpSV-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	101
50. A-mpTA-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	102
51. A-mpMA-030/15	Poetika a rétorika.....	104
52. A-mpSZ-004/15	Praxeológia prekladu a tlmočenia.....	106
53. A-mpSZ-001/16	Prekladateľská prax.....	107
54. A-mpSZ-001/15	Prekladateľská prax.....	109
55. A-mpFN-221/15	Preklad a tlmočenie (štátnicový predmet).....	111
56. A-mpMA-111/15	Preklad a tlmočenie (štátnicový predmet).....	113
57. A-mpFN-104/15	Preklad dramatických textov.....	116
58. A-mpMA-230/15	Preklad odborných textov.....	118
59. A-mpMA-210/15	Preklad umeleckého textu.....	120
60. A-mpMA-220/15	Problematica slovensko-maďarského prekladu.....	122
61. A-mpAN-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	124
62. A-mpAR-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	126
63. A-mpBU-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	128
64. A-mpFN-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	130
65. A-mpFR-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	132
66. A-mpGR-001/19	Seminár k diplomovej práci.....	134
67. A-mpHO-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	136
68. A-mpCH-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	138
69. A-mpLA-001/19	Seminár k diplomovej práci.....	140
70. A-mpMA-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	142
71. A-mpNE-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	144
72. A-mpPG-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	146
73. A-mpPL-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	147
74. A-mpRM-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	148
75. A-mpRU-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	149
76. A-mpSK-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	151
77. A-mpSP-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	153
78. A-mpSV-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	156
79. A-mpTA-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	157
80. A-mpMA-010/15	Simultánne tlmočenie.....	159
81. A-mpMA-260/15	Sociolingvistika.....	161
82. A-mpMA-290/15	Spoločenskovedná terminológia.....	163
83. A-mpFN-208/15	Súčasná literatúra Fínska a jej recepcia.....	165
84. A-mpSZ-024/15	Súčasná slovenská literatúra.....	167
85. A-AmpSZ-13/15	Súčasný trendy v jazykovede.....	169
86. A-mpFN-213/15	Štylistické a gramatické cvičenia.....	171
87. A-mpFN-106/15	Štylistika a frazeológia fínskeho jazyka.....	173
88. A-mpSZ-006/15	Teória a prax umeleckého prekladu.....	175
89. A-mpFN-202/15	Tlmočnický seminár.....	177
90. A-mpSZ-025/15	Úvod do literárnej komparatistiky.....	179
91. A-mpSZ-007/15	Úvod do práva a právnej terminológie.....	181
92. A-AmpSZ-12/15	Vybrané kapitoly zo všeobecnej jazykovedy.....	183
93. A-mpFN-211/15	Zlatý vek fínskeho umenia.....	185
94. A-mpSZ-026/21	Zručnosti pre úspech – z univerzity do praxe.....	187

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-207/15	Názov predmetu: Akademické písanie
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Spôsob hodnotenia a ukončenia predmetu: 100 % priebežne. Priebežné hodnotenie: hodnotené písomné práce.	
Výsledky vzdelávania: Charakteristika vedeckého štýlu vo fínskom jazyku. Analýza vedeckých článkov. Písanie vedeckej práce.	
Stručná osnova predmetu: 1. Výber témy (lingvistická, literárna, translatologická, komparatívna). 2. Naštudovanie teoretickej literatúry. 3. Zoznámenie sa s doterajším empirickým výskumom. 4. Pracovná hypotéza. 5. Stanovenie metódy práce. 6. Zbieranie a analýza materiálu. 7. Rozšírenie slovnej zásoby v danej tematike. 8. Gramatická precíznosť a štylistická rozmanitosť textu. 9. Písanie, správna argumentácia. 10. Pozornosť štýlovým prostriedkom. 11. Úprava a konečná redakcia práce. 12. Základy kritiky vedeckej práce.	
Odporúčaná literatúra: SADENIEMI, Matti (red.): Nykysuomen sanakirja 1–6. Helsinki: WSOY, 2002. HAKULINEN, A. et al.: Iso suomen kielioppi. Helsinki: SKS 2004. WHITE, Leila: Suomen kielioppia ulkomaalaisille, Helsinki: Finn Lectura, 1997. VILKUNA, M.: Suomen lauseopin perusteet, Helsinki: Edita 2003. RINTALA, P.: Tyyliopin perusteita. In: Ikola: Suomen käsikirja. Weilin+Göös, Espoo 1977.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: fínsky a slovenský	

Poznámky:					
Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 23					
A	B	C	D	E	FX
26,09	21,74	26,09	17,39	8,7	0,0
Vyučujúci: Timo Juhani Laine					
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-020/15	Názov predmetu: Bilingvizmus a kontaktológia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) počas výučbovej časti (priebežne) písomné testy (30%) a domáce práce (20%) na vybranú tému z problematiky bilingvizmu a kontaktológie, so špeciálnym zreteľom na maďarský jazyk. b) v skúškovom období: skúška (písomná časť 20%, ústna časť 30%) Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 30% z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 60% učiva. Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie. Presné termíny a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti akademického roka. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Študenti a študentky nadobudnú po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti z oblasti bilingvizmu a kontaktológie všeobecne, s hlavným dôrazom na bilingvizmus maďarských komunít a na kontaktologické otázky súvisiace s maďarským jazykom, najmä jeho varietami na Slovensku. Disponujú poznatkami tak o individuálnom, ako aj spoločenskom bilingvizme, vrátane otázok bilingválnej výučby. Získajú prehľad o najdôležitejších otázkach súvisiacich s jazykovým správaním sa bilingválnych hovoriacich a ich vplyvom na jazykové zmeny v bilingválnych komunitách. Budú oboznámení so základnými otázkami areálovej lingvistiky a interlingvistiky.	

Stručná osnova predmetu:

1. Základné otázky bilingvizmu a výskumu bilingvizmu. Typy bilingvizmu.
2. Otázky individuálneho bilingvizmu.
3. Otázky spoločenského bilingvizmu: bilingválne komunity; menšinový a väčšinový bilingvizmus.
4. Ďalšie otázky spoločenského bilingvizmu: domény používania jazykov; diglosia; jazyková asimilácia a jazyková atrícia; jazykové práva.
5. Bilingválna výučba. Lingvicitizmus a jeho dôsledky. Typy bilingválnych vzdelávacích programov.
6. Jazykové správanie sa bilingválnych hovoriacich (výber a striedanie kódov, iné komunikačné stratégie).
7. Základné otázky jazykovej kontaktológie. Jazyková interferencia všeobecne a na jednotlivých rovinách jazykového systému. Jazyková výpožička, jazykový substrát a superstrát. Typy výpožičiek, integrácia výpožičiek.
8. Zmiešané jazyky a jazykové variety.
9. Areálová lingvistika. Interlingvistika.
10. Pidžinské a kreolské jazyky.
11. Superdiverzita, multilingvizmus, plurilingvizmus.
12. Polylingvizmus: nový pohľad na otázky viacjazyčnosti a jazykových kontaktov.

Odporúčaná literatúra:

- BARTHA, Csilla. A kétnyelvűség alapkérdései. Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó, 1999. ISBN 963-19-0009-6.
 - BENŐ, Attila. Kontaktológia. A nyelvi kapcsolatok alapfogalmai. Kolozsvár: Egyetemi Műhely Kiadó. 2008. ISBN 978-973-88620-2-9.
 - LANSTYÁK, István. Nyelvalakítás és nyelvi problémák. Somorja: Fórum Kisebbségkutató Intézet–Gramma Nyelvi Iroda, 2018. ISBN 978-80-89978-00-7.
 - LANSTYÁK, István–Vančóné Kremmer Ildikó, red. Nyelvészetről változatosan. Dunaszerdahely: Gramma Nyelvi Iroda, 2005. ISBN 80-969556-0-8.
 - SZABÓMIHÁLY, Gizella a LANSTYÁK István red. Magyarok Szlovákiában VII. kötet. Nyelv. Somorja: Fórum Kisebbségkutató Intézet, 2011. ISBN 978-80-89249-54-1.
- Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra. V MS TEAMS sú dostupné prezentácie vyučujúceho.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

maďarský (C2)
anglický (B2)

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 29

A	B	C	D	E	FX
13,79	41,38	24,14	0,0	3,45	17,24

Vyučujúci: prof. PhDr. István Lanstyák, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 01.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-103/15	Názov predmetu: Čítanie a interpretácia diel fínskych autorov
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Spôsob hodnotenia a ukončenia predmetu: 100 % priebežne. Priebežné hodnotenie: aktívna účasť na hodinách, čítanie a interpretácia, testy.	
Výsledky vzdelávania: Zoznámenie sa s textami pozoruhodných autorov súčasnej fínskej literatúry. Rozvíjanie kompetencie v oblasti interpretácie literárneho textu a rozvíjanie slovnej zásoby.	
Stručná osnova predmetu: 1. Otázky interpretácie literárnych diel. 2. Obsah a kompozícia diela. 3. Jazykové a štylistické prostriedky diela. 4. Zámer textu, zámer autora a zámer interpreta. 5. Interpretácia a parafrázovanie literárneho textu. 6. Prozaické a eseistické diela spisovateľky Leena Krohn. 7. Úryvky z diel Daniela Katza. 8. Čítanie a interpretácia diel spisovateľky Sofi Oksanen. 9. Mirkka Rekola: aforizmy a básne. 10. Interpretácia vybraných diel zo súčasnej fínskej poézie (Jouni Inkala, Jyrki Kiiskinen). 11. Čítanie a interpretácia ukážok z fínskej detskej literatúry (napr. Kirsi Kunnas, Sinikka Nopola). 12. Problematika interpretácie a prekladu.	
Odporúčaná literatúra: SLOVNÍK SEVERSKÝCH SPISOVATELŮ. Praha: Libri 1998. PARENTE-ČAPKOVÁ, V.: Finská literatura. Počátky literatury ve finštině. In: Kadečková, H.–Humpál, M. – Parente-Čapková V.: Moderní skandinávské literatury 1870 – 2000, Praha: Karolinum, 2013, s. 368-404. KARKAMA, P.: Kirjallisuus ja nykyaika. SKS, Helsinki 1994. LAITINEN, K.: Suomen kirjallisuuden historia. Helsinki: Otava 1981. TARKKA, P.: Suomalaisia nykykirjailijoita. Helsinki: Tammi 2000.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	

fínsky a slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 30					
A	B	C	D	E	FX
36,67	33,33	23,33	3,33	3,33	0,0
Vyučujúci: Mgr. Erzsébet Panka, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 01.04.2022					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-281/19	Názov predmetu: Detská a mládežnícka literatúra
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) počas výučbovej časti (priebežne) referát (30%) na vybranú tému z dejín detskej a mládežníckej literatúry alebo analýza jednotlivých lit. diel, napr.: Flórina kniha (Flóri könyve): prvé významné dielo maďarskej detskej literatúry; Rozprávky E. Benedeka; Netradičné smery v detskej literatúre (P. Dóka, B. Vigh atď.); Avantgarda v detskej literatúre (K. Tamkó Sirató) atď. b) v skúškovom období: písomný test (70%) Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 10% z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 60% učiva. Vyučujúce akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70.	
Výsledky vzdelávania: Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti o vývoji maďarskej detskej a mládežníckej literatúry, pozná výrazných predstaviteľov a autorov žánru, získa prehľad špecifik analýzy detskej literatúry. Pozná spoločenské okolnosti vzniku, historické a teoretické aspekty detskej literatúry od začiatku až po 21. storočie a má základné vedomosti aj o svetových trendoch tvorby pre deti a mládež.	
Stručná osnova predmetu:	

1. Úvod do problematiky detskej a mládežníckej literatúry.
2. Základné žánre detskej literatúry.
3. Úvod do problematiky prekladu detskej a mládežníckej literatúry.
4. Prierez dejinami svetovej a maďarskej detskej literatúry.
5. Maďarská detská literatúra v 19. storočí a na začiatku 20. storočia.
6. Zobrazenie detstva a detské postavy v literatúre prvej polovice 20. storočia.
7. Detská literatúra a ideológia.
8. Problematika cross-writingu.
9. Preklad jednotlivých žánrov detskej literatúry.
10. Tvorba Ervina Lázára.
11. Súčasná detská literatúra – poézia.
12. Súčasná detská literatúra – próza.

Odporúčaná literatúra:

- LOVÁSZ, Andrea. Felnőtt gyerekirodalom. Budapest: Cerkabella, 2015. ISBN 978-963-982-060-9. Dostupné na: <https://olvasas.opkm.hu/Plugins/Interactive/Media/536/media/lovaszandrea.pdf>
 - KOMÁROMI, Gabriella. A gyermekkönyvek titkos kertje. Budapest: Pannonica, 1998. ISBN 963-8469-78-1.
 - KOMÁROMI, Gabriella. Gyermekirodalom. Budapest: Helikon, 2001. ISBN 963-208-610-4.
 - PROPP, Vlagyimir J. A varázsmese történeti gyökerei. Budapest: L'Harmattan, 2005. ISBN 963-734-330-X. Dostupné aj v MS TEAMS.
 - BOLDIZSÁR, Ildikó. Meseterápia. Budapest: Magvető, 2012. ISBN 978-963-14-2893-3.
 - HANSÁGI, Ágnes et al. "Kézifékes fordulást is tud..." Tanulmányok a legújabb magyar gyerekirodalomról. Balatonfüred: Városért Közalapítvány, 2018. ISBN 978-963-9990-60-9.
- Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra. V Moodle a MS TEAMS sú dostupné prezentácie vyučujúcich.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

maďarský jazyk, požadovaná úroveň min. C1.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 10

A	B	C	D	E	FX
90,0	10,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 01.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-216/18	Názov predmetu: Fínska slovtvorba
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Hodnotenie: 100% priebežne. Aktívna účasť na hodinách. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Podporiť schopnosti študentov, analyzovať štruktúru lexém a pomôcť im tak ďalej rozširovať svoju slovnú zásobu, ukázať možnosti opisu lexiky, zoznámiť ich s finskými termínmi používanými pri opise slovtvorby.	
Stručná osnova predmetu: 1. Spôsoby obohacovania slovnej zásoby vo fínčine: prevzaté slová, skladanie, odvodzovanie. 2. Zložené slová: štruktúra zložených slov a rozšírenosť jednotlivých typov kompozít, písanie zložených slov. 3. Derivácia/odvodzovanie: prehľad, možnosti triedenia derivátov, základné pojmy slovtvorby. 4. Odvodzovanie substantív: sufixy vytvárajúce substantíva. 5. Odvodzovanie adjektív a adverbií: sufixy vytvárajúce adjektíva a adverbiá. 6. Odvodzovanie slovíes a triedenie slovesných derivátov (kauzatívne, frekventatívne, reflexívne, pasívne, kontinuatívne a i.) 7. Produktivita v slovtvorbe, rozlíšenie slovtvornej a deklinačnej morfológie. 8. Polysémia a sémantické výpožičky.	
Odporúčaná literatúra: Hakulinen A et al.: Iso suomen kielioppi. Helsinki: SKS 2004. Karlsson, Fred: Suomen kielen äänne- ja muotorakenne. Porvoo – Helsinki – Juva: WSOY 1982. Koivisto, Vesa: Suomen sanojen rakenne. Helsinki: SKS 2013. Laaksonen, Kaino – Lieko, Anneli: Suomen kielen äänne- ja muoto-oppi. Loimaa: FinnLectura 1988.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: fínsky a slovenský	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 8					
A	B	C	D	E	FX
62,5	0,0	12,5	25,0	0,0	0,0
Vyučujúci: Mgr. Erzsébet Panka, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 22.05.2018					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-206/15	Názov predmetu: Fínske dialekty a sociolekty
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Spôsob hodnotenia a ukončenia predmetu: 100% priebežne. Priebežné hodnotenie: aktívna účasť na hodinách, referát, záverečný test.	
Výsledky vzdelávania: Prehľad vývojových etáp a dôvodov diferenciacie fínskych dialektov. Dôraz na dialekty na území Fínska. Prostredníctvom ukážok analýza rozdielov medzi západnými a východnými dialektmi.	
Stručná osnova predmetu: 1. Okolnosti vzniku nárečí. 2. Diferenciácia fínskych dialektov. 3. Západné dialekty. 4. Východné dialekty. 5. Vznik spisovného jazyka. 6. Fínsky hovorový jazyk. 7. Rozdelenie Fínska podľa dialektov. 8. Hlavné diferenčné črty jednotlivých nárečí. 9. Najčastejšie používané sociolekty. 10. Slang a vojenský žargón. 11. Profesionálne žargóny. 12. „Selkokieli“ čiže zjednodušený jazyk.	
Odporúčaná literatúra: HEIKKINEN, V. – HIIDENMAA, P. – TIILILÄ, U. Teksti työnä, virka kielenä. Helsinki: Gaudeamus 2001. LEHIKONEN, L.: Suomea ennen ja nyt. Suomen kielen kehitys ja vaihtelu. Loimaa: Finn Lectura 1995 KETTUNEN, L.: Suomen murteet. Murrekartasto. Helsinki: SKS 1981. KARTTUNEN, Kaarina: Nykyslangin sanakirja, Porvoo-Helsinki: Juva 1979. MUSTONEN Pemu: Slangihistoriaa. In: Ainiala, Terhi (red.): Niin gimis on Stadi. Stadin slangin juhlaulkaisu. Helsinki: Vammalan Kirjapaino Oy, Helsinki 2007, 45–49.	

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: fínsky a slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 16					
A	B	C	D	E	FX
37,5	25,0	25,0	6,25	0,0	6,25
Vyučujúci: Timo Juhani Laine					
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-214/18	Názov predmetu: Fínsko-maďarský prekladový seminár
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Hodnotenie: 100 % priebežne. Priebežné hodnotenie: aktívna účasť na hodinách, hodnotené preklady. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Poslucháči si osvoja základné postupy a zručnosti pri prekladaní z fínčiny do maďarčiny, stratégie riešenia prekladateľských problémov. Naučia sa podľa typu textu hľadať sekundárnu literatúru, paralelné texty a aktívne ich využívať pri prekladaní.	
Stručná osnova predmetu: 1. Úvod do problematiky fínsko-maďarského prekladu. 2. Kontrastívne skúmanie fínsko-maďarských gramatických javov. Formy vyjadrenia predmetu vo fínskom a maďarskom jazyku. Formy negácie vo fínskom a maďarskom jazyku. 3. Problematika prekladu fínskych infinitívov a participií do maďarčiny. 4. Nahrádzovanie vedľajších viet vo fínčine, preklad referatívnych, časových, účelových a spôsobových konštrukcií do maďarčiny. 5. Problematika prekladu fínskych frazém do maďarčiny. 6. Analýza ukážok fínskych textov a maďarských prekladov. 7. Analýza a interpretácia textov žurnalistických žánrov. 8. Preklad textov so spoločenskou tematikou. 9. Preklad textov s kultúrnou tematikou. 10. Preklad textov s politickou tematikou. 11. Problematika prekladu fínskych reálií. 12. Štylistické faktory prekladu. Preklad fínskeho humoru a satiristických prvkov.	
Odporúčaná literatúra: Valéria Simon: A szónegáció megjelenési formáiról a magyar és a finn nyelvben. In: Pál Heltai (red.): Nyelvi modernizáció. Szaknyelv, fordítás, terminológia. A XVI. MANYE Kongresszus előadásai. Pécs – Gödöllő: MANYE – Szent István Egyetem, 2007, s. 764–769.	

Edit G. Bogár (red.): Kontrasztok. Ünnepi konferencia és kiállítás a pozsonyi Comenius Egyetem Magyar Nyelv és Irodalom Tanszékének 50 éves évfordulóján. Bratislava: Univerzita Komenského, 2008.

Eliisa Pitkäsalo– János Pusztay (red.): Kaukovertailuja VI. A VI. Finn-Magyar Kontrasztív Konferencia előadásai. Savariae: Savaria Egyetem Központi Uralisztikai Tanszék, 2008.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 2

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Erzsébet Panka, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2018

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-220/15	Názov predmetu: Fínsky jazyk a kultúra
Počet kreditov: 3	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Študent absolvuje štátnu skúšku, ak ani z jedného predmetu štátnej skúšky nebol hodnotený stupňom nedostatočne (FX).	
Výsledky vzdelávania: Študent je schopný pri štátnej skúške adekvátne odpovedať zo zadanej otázky. Ovláda teoretické zásady, metódy a terminológiu zadaného okruhu. Pozná štýlové rozvrstvenie fínskeho jazyka, adekvátne používa výrazové prostriedky cieľového jazyka. Dokáže interpretovať texty autorov súčasnej fínskej literatúry.	
Stručná osnova predmetu: Okruhy tém: 1. Predmet a metódy stylistiky. 2. Členenie jazyka podľa štýlov. 3. Základné stylistické prostriedky. 4. Žánre a ich vymedzenie. 5. Funkčné štýly vo finčine, ich klasifikácia. 6. Hovorový štýl. 7. Umelecký štýl. 8. Administratívny štýl. 9. Náučný štýl. 10. Jazyk fínskej tlače. 11. Charakteristika obchodných listov. 12. Jazyk reklamy. 13. Otázky interpretácie literárnych diel. 14. Obsah a kompozícia diela. 15. Jazykové a stylistické prostriedky diela. 16. Zámer textu, zámer autora a zámer interpreta. 17. Interpretácia a parafrázovanie literárneho textu. 18. Prozaické a eseistické diela spisovateľky Leena Krohn. 19. Úryvky z diel Daniela Katza. 20. Čítanie a interpretácia diel spisovateľky Sofi Oksanen. 21. Mirkka Rekola: aforizmy a básne. 22. Interpretácia vybraných diel zo súčasnej fínskej poézie (Jouni Inkala, Jyrki Kiiskinen). 23. Čítanie a interpretácia ukážok z fínskej detskej literatúry (napr. Kirsi Kunnas, Sinikka Nopola). 24. Problematika interpretácie a prekladu.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Odporúčaná literatúra:	

RINTALA, P.: Tyyliopin perusteita. In: Ikola: Suomen käsikirja. Weilin+Göös, Espoo 1977.
 SAUKKONEN, P.: Mistä tyyli syntyy? Helsinki–Porvoo: WSOY– Juva 1984.
 IISA, Katariin–PIEHL, Aino: Virkakielestä kaikkien kieleen. Helsinki: VAPK-kustannus, 1992.
 MISTRÍK, J.: Slovenská štylistika. Bratislava. SPN, 1965
 MIKO, F.: Text a štýl. Bratislava. Smena, 1970
 SLOVNÍK SEVERSKÝCH SPISOVATELŮ. Praha: Libri 1998.
 PARENTE-ČAPKOVÁ, V.: Finská literatura. Počátky literatury ve finštině. In: Kadečková, H.–Humpál, M. – Parente-Čapková V.: Moderní skandinávské literatury 1870 – 2000, Praha: Karolinum, 2013, s. 368-404.
 KARKAMA, P.: Kirjallisuus ja nykyaika. SKS, Helsinki 1994.
 LAITINEN, K.: Suomen kirjallisuuden historia. Helsinki: Otava 1981.
 TARKKA, P.: Suomalaisia nykykirjailijoita. Helsinki: Tammi 2000.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, fínsky

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-217/18	Názov predmetu: Fínsky jazyk pre rusistov 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: cvičenie Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Spôsob hodnotenia a ukončenia predmetu: priebežné hodnotenie: aktívna účasť na hodinách(10%), 2 domáce písomné práce (40%), test(50%). Klasifikačná stupnica: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%." Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 60% učiva. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej poločke hodnotenia. Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0 Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Absolvovaním predmetu študent získa prehľad o gramatickej štruktúre fínskeho jazyka a osvojí si základnú slovnú zásobu fínčiny. Absolvovaním predmetu študent získa prehľad o gramatickej štruktúre fínskeho jazyka a osvojí si základnú slovnú zásobu fínčiny. Študent po úspešnom absolvovaní predmetu disponuje základným repertoárom slovnej zásoby izolovaných slov a fráz (z oblastí ako napr. stretnutie, zoznamovanie sa, zdvorilostné frázy, užšia rodina, základné ľudské vlastnosti atď.), má vedomosti o vzťahujúcich sa morfológických a syntaktických štruktúrach. Študent je schopný porozumieť krátkym a jednoduchým textom; dokáže pochopiť a klásť jednoduché otázky týkajúcich sa osobných údajov, vlastného životného priestoru, vlastných vecí; je schopný porozumieť a reagovať jemu adresovaným jednoduchým otázkam a pokynom; dokáže predstaviť seba a iných; vie používať každodenne sa vyskytujúce základné frázy.	

Stručná osnova predmetu:

1. Úvod do štúdia, výslovnosť. Konverzácia: pozdravy, zdvorilostné frázy.
2. Ukazovacie zámená, tvorba otázok, osobné zámená. Časovanie slova OLLA. Konverzácia: predstavovanie.
4. Základné číslovky. Tvorba a použitie partitívu. Konverzácia: dni týždňa.
5. Negácia a opytovacie vety. Dva spôsoby tvorby otázok. Typy otázok. Slovosled. Konverzácia: Kto si?
6. Tvorba adessívu a inessívu. Vnútorne a vonkajšie miestne pády. Vokálová harmónia. Konverzácia: národy a jazyky.
7. Osobné zámená, slovesá typu puhua. Konverzácia: voľný čas.
8. Jednotné a množné číslo. Vyjadrovanie času. Striedanie spoluhlások.
9. Látkové slová. Farby. Konverzácia: počasie, mesiace.
10. Striedanie spoluhlások. Časovanie sloves vzoru tietää. Konverzácia: čas a priestor.
11. Skloňovanie sloves I.-V. typu. Časovanie sloves vzoru sanoa, voida, luulla, haluta. Konverzácia: voľný čas.
12. Ďalšie gramatické javy. Precvičovanie uvedených gramatických javov.

Odporúčaná literatúra:

- LINDROOSOVÁ, Hilka A. Finština nejen pro samouky. Praha: Leda, 2002. ISBN 80-7335-000-9.
 - LINDROOSOVÁ, Hilka A. Finština nejen pro samouky klíč – slovník. Praha: Leda, 2002. ISBN 80-7335-000-9.
 - LINDROOSOVÁ, Hilka A. Finština nejen pro samouky. Praha: Leda, 2008. ISBN 978-80-7335-121-2.
 - LINDROOSOVÁ, Hilka A. Finština nejen pro samouky klíč – slovník. Praha: Leda, 2008. ISBN 978-80-7335-121-2.
 - NUUTINEN, Olli. Suomea suomeksi 1. Helsinki: SKS, 2012. ISBN 951-717-126-9.
 - HAMALAINEN, Eila. Suomen harjoituksia 1. Helsinki: SKS, 1989. ISBN 951-717-160-9.
- Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra. V MS TEAMS sú dostupné prezentácie vyučujúcich.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

fínsky jazyk (A1), slovenský jazyk a anglický jazyk (A2)

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 38

A	B	C	D	E	FX
42,11	26,32	5,26	2,63	15,79	7,89

Vyučujúci: Mgr. Erzsébet Panka, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 01.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-219/19	Názov predmetu: Fínsky jazyk pre rusistov 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: cvičenie Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Spôsob hodnotenia a ukončenia predmetu: priebežné hodnotenie: aktívna účasť na hodinách(10%), 2 domáce písomné práce (40%), test(50%). Klasifikačná stupnica: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%." Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 60% učiva. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej poločke hodnotenia. Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Absolvovaním predmetu študent získa prehľad o gramatickej štruktúre fínskeho jazyka a osvojí si základnú slovnú zásobu finčiny. Po úspešnom absolvovaní predmetu sa základné jazykové vedomosti a zručnosti študenta rozšíria na ďalšie oblasti používania jazyka (napr. nakupovanie, orientácia v meste, voľný čas, každodennosť, širšia rodina). V súlade s nimi sa slovná zásoba študenta rozšíri o nové izolované slová a zaužívané frázy, jeho vedomosti sa rozšíria o príslušné morfológické a syntaktické štruktúry fínskeho jazyka. Študent je schopný porozumieť jednoduchým textom (napr. denný režim, rodina, cestovanie) a nájsť v nich konkrétne predvídateľné informácie; dokáže pochopiť a klásť jednoduché otázky týkajúcich sa okruhov, ktorým sa počas semestra venoval; vie komunikovať v bežných situáciách o známych témach, ktoré vyžadujú jednoduchú a priamu odpoveď.	
Stručná osnova predmetu:	

1. Skloňovanie slovies I.-V. typu. Genitív, slovosled. Čas a priestor. Konverzácia: denný režim, Koľko je hodín?
2. Vetná štruktúra „minulla on...“. Konverzácia: rodina, pamätihodnosti, časti tela.
3. Partitív. Konverzácia: nakupovanie.
4. Základné príslovky miesta. Vnútorne a vonkajšie miestne pády. Ich tvorba a použitie. Tvorba adessívu a inessívu. Konverzácia: orientácia v meste.
5. Vnútorne a vonkajšie miestne pády. Tvorba illatívu a allatívu. Konverzácia: cestovanie.
6. Cvičenie príslovkového určenia miesta. Tvorba elatívu a ablatívu. Konverzácia: cestovanie, Dopravné prostriedky
7. Pospozície. Bývanie. Konverzácia: Kde je?
8. Množné číslo. Časovanie podstatných mien, prídavných mien, čísloviek a zámen 1.
9. Časovanie podstatných mien, prídavných mien, čísloviek a zámen 2. Cvičenie.
10. Tvorba imperatívu pri jednotlivých typoch slovies.
11. Predmet. Konverzácia: nakupovanie.
12. Predmet a slovesné väzby.
13. Ďalšie gramatické javy. Precvičovanie uvedených gramatických javov.

Odporúčaná literatúra:

- LINDROOSOVÁ, Hilka A. Finština nejen pro samouky. Praha: Leda, 2002. ISBN 80-7335-000-9.
 - LINDROOSOVÁ, Hilka A. Finština nejen pro samouky klíč – slovník. Praha: Leda, 2002. ISBN 80-7335-000-9.
 - LINDROOSOVÁ, Hilka A. Finština nejen pro samouky. Praha: Leda, 2008. ISBN 978-80-7335-121-2.
 - LINDROOSOVÁ, Hilka A. Finština nejen pro samouky klíč – slovník. Praha: Leda, 2008. ISBN 978-80-7335-121-2.
 - NUUTINEN, Olli. Suomea suomeksi 1. Helsinki: SKS, 2012. ISBN 951-717-126-9.
 - HAMALAINEN, Eila. Suomen harjoituksia 1. Helsinki: SKS, 1989. ISBN 951-717-160-9.
- Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra. V MS TEAMS sú dostupné prezentácia vyučujúcich.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský a fínsky (A1), anglický (A2)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 22

A	B	C	D	E	FX
27,27	27,27	18,18	13,64	13,64	0,0

Vyučujúci: Mgr. Erzsébet Panka, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 15.11.2021

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-102/15	Názov predmetu: Interpretácia a preklad odborných textov
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Spôsob hodnotenia a ukončenia predmetu: 70 % priebežne a 30 % záverečné hodnotenie. Priebežné hodnotenie: aktívna príprava a účasť na seminári, priebežne hodnotené preklady. Záverečné hodnotenie: záverečný preklad textu podľa vlastného výberu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30	
Výsledky vzdelávania: Poslucháč si osvojuje profesionálne postupy a zručnosti pri preklade príslušného odborného textu. Príprava minimálnych terminologických slovníkov. Preklad tematicky rôznorodých textov (napr. ekológia, ekonomika, pracovné právo, rodinné právo, oblasť počítačových technológií).	
Stručná osnova predmetu: 1. Analýza a interpretácia originálneho textu. 2. Význam interpretácie v procese prekladu. 3. Problematika adekvátneho pretlmočenia textu. 4. Terminologická príprava na preklad odborných textov. 5. Tvorba glosára, hľadanie paralelných textov. 6. Samostatná práca s textom, pozbieranie informácií. 7. Preklad odborných textov z rôznych oblastí z fínčiny do slovenčiny a naopak. 8. Pomôcky pri preklade odborného textu: slovníky, odborné knihy, internet. 9. Preklad spoločenskovedného, prírodovedného, ekonomického, technického textu. 10. Kritická analýza prekladov. 11. Logický princíp výstavby textu, príslušná terminológia. 12. Konzultácia prekladateľských problémov. Základ redakčnej práce s textom.	
Odporúčaná literatúra: SADENIEMI, Matti (red.): Nykysuomen sanakirja 1–6. Helsinki: WSOY, 2002. HAKULINEN, A. et al.: Iso suomen kieliooppi. Helsinki: SKS 2004. VAJDOVÁ, Libuša (red.): Myslenie o preklade, Bratislava: Kalligram–SAV, 2007. GROMOVÁ, Edita–MÜGLOVÁ, Daniela: Kultúra–Interkulturalita–Translácia, Nitra: UKF, 2005.	

HRDLIČKA, M. et al.: Antologie teorie odborného překladu. Ostrava: Ostravská univerzita 2010.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: fínsky, slovenský a anglický					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 31					
A	B	C	D	E	FX
51,61	19,35	19,35	9,68	0,0	0,0
Vyučujúci: Mgr. Erzsébet Panka, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 05.10.2020					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-212/15	Názov predmetu: Kalevala a jej vplyv na literatúru a umenie
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Spôsob hodnotenia a ukončenia predmetu: 100% priebežne. Priebežné hodnotenie: aktívna účasť, referát.	
Výsledky vzdelávania: Študenti sa zoznámia s fínskym národným eposom Kalevala, ktorý mal a stále má nezvyčajne veľký vplyv na literatúru a umenie Fínska.	
Stručná osnova predmetu: - Otázka autorstva. Dej. - Štruktúra Kalevaly. - Miesto Kalevaly medzi ostatnými národnými eposmi. - Význam Kalevaly na pozdvihnutie národného sebavedomia Fínov v čase, keď ešte nemali vlastnú literatúru. - Kalevala – epos šamanský, epos pytačiek alebo samovrážd? - Hlavné postavy a mýtické predmety Kalevaly. - Odraz Kalevaly vo fínskom a zahraničnom umení a v každodennom živote Fínov. - Odraz Kalevaly vo fínskej hudbe (Einojuhani Rautavaara). - Odraz Kalevaly v detskej literatúre (Mauri Kunnas: Koirien Kalevala). - Metrika Kalevaly. - Problematika prekladu Kalevaly.	
Odporúčaná literatúra: KALEVALA. Praha: Ivo Železný 1999. KALEVALA. Bratislava: Tatran 1986. PARENTE-ČAPKOVÁ, V.: Finská literatura. Počátky literatury ve finštině. In: Kadečková, H.–Humpál, M. – Parente-Čapková V.: Moderní skandinávské literatury 1870 – 2000, Praha: Karolinum, 2013, s. 368-374. LAITINEN, K.: Suomen kirjallisuuden historia. Helsinki 1981. KUUSI M. – ANTTONEN P.: Kalevala lipas. Helsinki: SKS 1985.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	

fínsky a slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: Timo Juhani Laine					
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-250/15	Názov predmetu: Kapitoly z aplikovanej jazykovedy
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) počas výučbovej časti (priebežne) písomné testy (25%) a domáce práce (25%) na vybranú tému z problematiky aplikovanej lingvistiky. b) v skúškovom období: skúška (písomná časť 20%, ústna časť 30%) Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 30% z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 60% učiva. Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie. Presné termíny a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti akademického roka. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Študenti a študentky po úspešnom absolvovaní predmetu získajú prehľad o najdôležitejších oblastiach aplikovanej jazykovedy, so zvláštnym zreteľom na oblasti, ktoré majú veľkú dôležitosť v menšinových bilingválnych komunitách. Nadobudnú základné translatologické znalosti, ako aj vedomosti z oblasti jazykového manažmentu, so špeciálnym zreteľom na manažment jazykových problémov, najmä tých, ktoré súvisia s tzv. jazykovou kultúrou. Nadobudnú aj zručnosti v tvorení textov z rôznych zdrojov, či už maďarskojazyčných alebo cudzojazyčných.	
Stručná osnova predmetu: 1. Všeobecné otázky aplikovanej lingvistiky.	

2. Všeobecné otázky prekladu a teórie prekladu. 3. Druhy prekladov a ich charakteristiky. Jazykové ideológie týkajúce sa prekladu. 4. Explicitácia, implicitácia, transformácie. Hypotéza asymetrickosti. 5. Jazykové mýty a jazykové problémy. 6. Jazykové povery a jazykové problémy. 7. Všeobecné otázky jazykového manažmentu. 8. Základné otázky jazykovej kultúry. 9. Jazyková kultúra a jazykové problémy. 10. Základné otázky jazykového plánovania. 11. Ďalšie otázky jazykového plánovania. 12. Manažment jazykových problémov a teória jazykového manažmentu.					
Odporúčaná literatúra: • KLAUDY, Kinga. Nyelv és fordítás. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2007. ISBN 978-963-7094-68-2. Dostupné na https://docplayer.hu/1398427-Klaudy-kinga-nyelv-es-forditas.html • KLAUDY, Kinga. Bevezetés a fordítás elméletébe. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2018. ISBN 963-85912-6-9. Dostupné aj na: https://mersz.hu/klaudy-bevezetes-a-forditas-elmeletebe • KONTRA, Miklós. Felelős nyelvészet. Budapest: Gondolat Kiadó, 2019. ISBN 978-963-693-988-5. Dostupné aj na: https://gondolatkiado.hu/pdf/Kontra_Felelos_nyelveszet.pdf • LANSTYÁK, István. „Az Istennek könyve közönséges nyelven”. Tanulmányok a bibliafordításról. Somorja: Fórum Kisebbségkutató Intézet–Grama Nyelvi Iroda, 2021. ISBN 978-80-89978-19-9. • LANSTYÁK, István. Nyelvalakítás és nyelvi problémák. Somorja: Fórum Kisebbségkutató Intézet–Grama Nyelvi Iroda, 2018. ISBN 978-80-89978-00-7. • LUDÁNYI, Zsófia. Szabályok, normák, nyelv szokás. Eger: Líceum Kiadó, 2019. ISBN 978-963-496-112-3. Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra. V MS TEAMS sú dostupné prezentácie vyučujúceho.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: maďarský (C2) anglický (B2)					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 9					
A	B	C	D	E	FX
33,33	33,33	11,11	0,0	11,11	11,11
Vyučujúci: prof. PhDr. István Lanstyák, CSc.					
Dátum poslednej zmeny: 01.04.2022					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-240/15	Názov predmetu: Kapitoly z dejín a dialektológie maďarského jazyka
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné hodnotenie: aktívna práca, domáca práca Záverečné hodnotenie: záverečná písomná práca Hodnotenie sa skladá z dvoch častí: a) počas výučbovej časti (priebežne): pravidelná práca na hodinách a domáce úlohy na základe odbornej literatúry (spracovanie odborných článkov, analýza textu, písomné testy, referáty, zber údajov atď.) (50%). Práca na hodinách a domáce úlohy podporujú rozširovanie schopností študentov slúžiacie na spracovanie odbornej literatúry. b) v skúškovom období: vypracovanie písomnej eseje na tému podľa vlastného výberu pomocou odbornej literatúry a nadobudnutých zručností (50%). Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 60% učiva. Klasifikačná stupnica: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Študent po úspešnom absolvovaní predmetu vie, že historická lingvistiká a dialektológia sú úzko späté; disponuje prehľadom o metódach historickej lingvistiky, o základoch komparatívnej lingvistiky, resp. o dialektologických výskumoch a o ich prameňoch. Pozná najdôležitejšie míľniky	

dejín maďarského jazyka, najvýznamnejšie jazykové pamiatky, má vedomosti o vzniku spisovnej maďarčiny a o súčasných varietach maďarského jazyka. Počas semestra sa kladie zvláštny dôraz na dejiny a osobitosti kontaktných variet maďarského jazyka na Slovensku.

Stručná osnova predmetu:

1. Vzťah medzi jazykovou zmenou a variabilnosťou jazyka: sociálno-historická lingvistika a sociolingvistika
2. Povaha jazykovedných údajov a ich hodnotenie, teoretické a metodologické základy; obdobia v dejinách maďarského jazyka
3. Jazykové pamiatky a ich typy, metodologické rozdiely ich analýzy: písomné a iné jazykové pamiatky
4. Historicko-komparatívna lingvistika a genetická príbuznosť maďarského jazyka
5. Pramaďarské obdobie: rané vzťahy maďarského jazyka s inými jazykmi (iráňčina, turečtina, slovanské jazyky)
6. Staromaďarské a stredomaďarské obdobie: jazykové pamiatky, jazykové kontakty, jazykové zmeny, pravopisné školy
7. Jazykové centrá a siete : kníhtlačiarne, kolégia, exulantská literatúra
8. Pohľad na jazyk v reformnom období a pohľady na jazyk z pozitivistického hľadiska: vznik spisovnej maďarčiny
9. Metódy skúmania súčasných maďarských nárečí a delenie maďarských nárečí; jazykové atlasy, atlasy so zvukovým záznamom
10. Maďarské nárečia v Maďarsku
11. Kontaktné variety maďarského jazyka
12. Maďarský jazyk na Slovensku
13. Maďarské nárečia na Slovensku

Odporúčaná literatúra:

- SÁNDOR, Klára. Határtalan nyelv. Budapest: SZAK, 2014. ISBN: 978-963-9863-37-8.
 - BEREZKI, Gábor. A magyar nyelv finnugor alapjai. Budapest: Universitas, 2003. ISBN: 963-9104-79-5.
 - DÖMÖTÖR, Adrienne. Régi magyar nyelvmélekek – a kezdetektől a XV. század végéig. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2006. ISBN: 963-05-8344-5.
 - FAZAKAS, Emese. A magyar nyelv kis történeti nyelvtana. Kolozsvár: Egyetemi Műhely Kiadó, 2008. ISBN: 978-963-88620-3-6.
 - KISS, Jenő red. Magyar dialektológia. Budapest: Osiris, 2001. ISBN: 963-379-879-5.
 - CS. NAGY, Lajos a N. CSÁSZI, Ildikó. Magyar nyelvjárások. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2015. ISBN: 978-963-409-020-5.
 - MENYHÁRT, József, PRESINSZKY, Károly a SÁNDOR, Anna. Szlovákiai magyar nyelvjárások. Nyitra: KFE, 2009. ISBN: 978-808-094-575-6.
- Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra. V MS TEAMS sú dostupné prezentácie vyučujúceho.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

maďarský jazyk (C2)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 19

A	B	C	D	E	FX
73,68	21,05	5,26	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: prof. Klára Sándor, PhD.
Dátum poslednej zmeny: 01.04.2022
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-271/15	Názov predmetu: Kapitoly z dejín maďarskej literatúry
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) počas výučbovej časti (priebežne) referát (30%) na vybranú tému z problematiky dejín maďarskej literatúry druhej polovice 20. storočia alebo zo súčasnej maď. literatúry, napr: Experimentálna poézia D. Tandoriho; Intertextualita v básniach L. Parti Nagya; Podoby postmoderného románu v maď. lit.; Kultúrna pamäť v dielach A. F. Kovácsa. b) v skúškovom období: písomný test (70%) Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 10% z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 60% učiva. Vyučujúci akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70.	
Výsledky vzdelávania: Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti o vývoji súčasnej, modernej a postmodernej maďarskej literatúry, získa zručnosti v analýze súčasných literárnych diel, je informovaný o trendoch a tendenciách v dnešnej tvorbe. Pozná popredných autorov, sociokulturálne aspekty doby, časopiseckú kultúru a rôzne literárnovedné postupy potrebné k analýze textov.	
Stručná osnova predmetu: 1. Možnosti interpretácie súčasnej maďarskej literatúry.	

2. Jazykovo-poetické premeny v druhej polovici 20. storočia (D. Tandori, I. Oravecz, E. Kukorelly).
3. Intertextualita, prepis, fragmentálnosť v próze. Diela P. Esterházyho.
4. Intertextualita, prepis a hra s jazykom v súčasnej maďarskej poézii (A. F. Kovács, L. Parti Nagy).
5. Obraz a text v súčasnej maďarskej próze (P. Nádas: Saját halál, N. Tóth Anikó: Fényszilánkok).
6. Podoby ženskej a mužskej identity v súčasnej maďarskej próze (P. Esterházy: Egy nő, L. Parti Nagy: Sárbogárdi Jolán: A test angyla, Zs. Rakovszky: A kígyó árnyéka, VS).
7. Diktatúra a holocaust v súčasnej maďarskej próze. Diela I. Kertésza, Gy. Konráda a P. Nádas.
8. Sakrálnosť a profanizácia v dielach Sz. Borbélya.
9. Fikcia a referencialita v súčasnej maďarskej próze.
10. Hudobné a výtvarné inšpirácie v súčasnej maďarskej poézii.
11. Rola subjektu v súčasnej maďarskej poézii.
12. Dramatická tvorba v súčasnej maďarskej literatúre.

Odporúčaná literatúra:

- SZEGEDY-MASZÁK, Mihály a VERES, András. A magyar irodalom története III., 1920-tól napjainkig. Budapest: Gondolat, 2007. ISBN 978-963- 693-006-7. Dostupné na: https://regi.tankonyvtar.hu/hu/tartalom/tamop425/2011_0001_542_05_A_magyar_irodalom_tortenetei_3/ch01.html
- GINTLI, Tibor. Magyar irodalom. Budapest: Akadémiai, 2010. ISBN 978-963-05-8949-9.
- GREDEL, Lajos. A modern magyar irodalom története. Magyar líra és epika a 20. században. Bratislava: Kalligram, 2019. ISBN 978-80-8101-319-5.
- NÉMETH, Zoltán. A széttartás alakzatai. Bevezetés a „fiatal irodalom“ olvasásába. Bratislava: Kalligram, 2004. ISBN 80-7149-671-5.
- ZSADÁNYI, Edit. A másik nő. A női szubjektivitás narratív alakzatai. Budapest: Ráció, 2006. ISBN 978-963-960-521-3.
- KULCSÁR SZABÓ, Zoltán. Metapoétika. Önprezentáció és nyelvszemlélet a modern költészetben. Pozsony: Kalligram, 2007. ISBN 978-80-7149-920-6.
- SZEGEDY-MASZÁK, Mihály. Szó, kép, zene. A művészetek összehasonlító vizsgálata. Pozsony: Kalligram, 2007. ISBN 978-80-7149-938-1. Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra. V Moodle a MS TEAMS sú dostupné prezentácie vyučujúcich.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

maďarský jazyk, požadovaná úroveň min. C1.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 23

A	B	C	D	E	FX
52,17	21,74	13,04	8,7	4,35	0,0

Vyučujúci: doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 01.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-mpSZ-021/15	Názov predmetu: Kapitoly z dejín umeleckého prekladu a medziliterárnych vzťahov 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Hodnotenie: 100% priebežne Podmienky hodnotenia: Absolvovanie prednášok, povolené 2 absencie. Dve priebežné hodnotenia: - po 1. časti (staršia literatúra: stredovek, renesancia, barok) test alebo písomná práca alebo (v prípade online vyučovania) ústna odpoveď na tri otázky z odprednášanej látky; - po 2. časti (osvietenstvo, klasicizmus, preromantizmus, romantizmus, postromantizmus a realizmus) test alebo písomná práca alebo (v prípade online vyučovania) ústna odpoveď na šesť otázok z odprednášanej látky. Výsledné hodnotenie je súčtom čiastkových hodnotení a na známku „E“ je potrebné získať aspoň 50% z celkového počtu bodov (resp. celkového hodnotenia).	
Výsledky vzdelávania: Poslucháči získajú prehľad o dejinách umeleckého prekladu na Slovensku od najstarších čias po koniec 19. storočia a o podobe a premenách medziliterárnych vzťahov a recepcii inonárodných literatúr.	
Stručná osnova predmetu: Recepcia antickej literatúry od 16. storočia po klasicizmus (Ján Hollý) Slovensko-české literárne vzťahy v 16. – 18. storočí Latinský humanizmus na Slovensku a v Európe Miesto prekladov (z nemčiny a latinčiny) v duchovnej poézii 16. – 18. storočia Slovensko-české literárne vzťahy v 19. storočí Vzťahy slovenskej a ruskej literatúry a recepcia ostatných slovanských literatúr v 19. storočí Recepcia západoeurópskych literatúr v 19. storočí Umelecký preklad v 19. storočí	
Odporúčaná literatúra: KÁŠA, Peter: Medzi textami a kultúrami. Prešov : Prešovská univerzita, 2011.	

KOPRDA, Pavol: Medziliterárne aspekty staršej literatúry, Zväzok 1. Nitra : UKF, 1999.
 POPOVIČ, Anton: Ruská literatúra na Slovensku v rokoch 1863 – 1875. Bratislava : Vydavateľstvo SAV, 1961.
 ŠMATLÁK, Stanislav: Dejiny slovenskej literatúry I, II. Bratislava : NLC, 1997, 1999
 VOJTECH, Miloslav: Literatúra, literárna história a medziliterárnosť. Bratislava : Univerzita Komenského, 2004.
 Zborníky z edície Stručné dejiny umeleckého prekladu na Slovensku (Ústav svetovej literatúry SAV)

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
 slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 242

A	B	C	D	E	FX
15,29	27,27	22,31	14,05	11,16	9,92

Vyučujúci: doc. PhDr. Zuzana Kákošová, CSc., prof. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 24.02.2021

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/A-mpSZ-022/15	Názov predmetu: Kapitoly z dejín umeleckého prekladu a medziliterárnych vzťahov 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KSLLV/A-mpSZ-022/17	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) Priebežné hodnotenie počas výučbovej časti: referát na vybranú tému z problematiky dejín a recepcie literatúr bývalej Juhoslávie na Slovensku v druhej polovici 20. storočia a v prvých dvoch desaťročiach 21. storočia (30 bodov) b) V skúškovom období: písomná skúška (70 bodov). Na skúšku bude študent pripustený len s min. počtom 20 bodov z priebežného hodnotenia. Klasifikačná stupnica: 100-92: A; 91-84: B; 83-76: C; 75-68: D; 67-60: E; 59-0: FX Presný termín a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70	
Výsledky vzdelávania: Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti o dejinách umeleckého prekladu z literatúr bývalej Juhoslávie z druhej polovice 20. storočia až po súčasnosť. Disponuje poznatkami o okolnostiach vzniku knižných prekladov juhoslovanských autorov a diel do slovenčiny, vie identifikovať ich celkovú recepciu v slovenskom kultúrnom areáli. Pozná najvýznamnejšie prekladateľské osobnosti, ktoré sa zaslúžili o rozvoj slovensko-juhoslovanských medziliterárnych vzťahov. Študent napokon získa základnú orientáciu v medziliterárnom kontexte tvorby juhoslovanských autorov a v prekladoch významných predstaviteľov slovenského prekladu 20. storočia a začiatku 21. storočia.	
Stručná osnova predmetu: 1. Tézy k dejinám prekladateľstva z juhoslovanských literatúr na Slovensku. 2. Determinanty slovenského prekladového priestoru. 3. Geopolitická a jazyková situácia na Slovensku vo vzťahu k slovanským juhom.	

4. Prehľad najvýznamnejších a najproduktívnejších slovenských prekladateľov z literatúr bývalej Juhoslávie.
5. Prehľad najfrekventovanejších juhoslovanských autorov v slovenskom kultúrnom prostredí.
6. Stručná analýza vybraných slovenských umeleckých prekladov z macedónčiny, srbčiny, chorvátčiny a slovinčiny.
7. Interpretácia konkrétnych diel juhoslovanských autorov na Slovensku.
8. Poézia, dráma a próza juhoslovanských autorov a ich recepcia na Slovensku.
9. Literatúra pre deti a mládež juhoslovanských autorov a ich recepcia v slovenskom areáli.
10. Hodnotenie knižných prekladov zo slovinskej, chorvátskej, srbskej a macedónskej literatúry v slovenskom kultúrnom priestore.
11. Aktuálna situácia v slovenskom preklade z južnoslovanských jazykov a literatúr.
12. Perspektívy umeleckého prekladu diel južných Slovanov na Slovensku v podmienkach zrýchlenej globalizácie.

Odporúčaná literatúra:

- CHOMA, Branislav. Cesta na slovanský juh 1 (Južní Slovania a Slováci). Bratislava: T.R.I. Médium, 1998. ISBN 80-88676-14-2.
- JANKOVIČ, Ján. Slovník prekladateľov s bibliografiou prekladov z macedónčiny, srbčiny, chorvátčiny a slovinčiny. Bratislava: VEDA - Juga, 2005. ISBN 80-89030-22-X.
- KULIHOVÁ, Alica. Preklad je (ne)bezpečné dobrodružstvo. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2019. ISBN 978-80-223-4776-1.
- KOVAČIČOVÁ, Oľga, KUSÁ, Mária (Eds.). Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry – 20. Storočie (A – K). Bratislava: Veda / Ústav svetovej literatúry SAV, 2015. ISBN 978-80-224-1428-9.
- KOVAČIČOVÁ, Oľga, KUSÁ, Mária (Eds.). Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry – 20. Storočie (L – Ž). Bratislava: Veda / Ústav svetovej literatúry SAV, 2017. ISBN 978-80-224-1617-7.
- TANESKI, Zvonko: Slavistički sintezi / Slavistické syntézy. Beograd - Bratislava: Filološki fakultet Univerziteta u Beogradu - Asociácia organizácií spisovateľov Slovenska, 2018. ISBN 978-80-88782-10-0.

Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 69

A	B	C	D	E	FX
40,58	31,88	21,74	4,35	1,45	0,0

Vyučujúci: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 26.03.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpSZ-022/18	Názov predmetu: Kapitoly z dejín umeleckého prekladu a medziliterárnych vzťahov 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KSF/A-mpSZ-022/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Študent zvládne v elementárnom rozsahu problematiku dejín prekladu z románskych literatúr, základné fakty a tendencie; vyžaduje sa aktívna účasť na prednáškach (50%); záverečná písomná práca a kolokvium (50%) : v oboch častiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť. Klasifikačná stupnica: 100-90: A 89-85: B 84-75: C 74-70: D 69-60: E 59-0: FX Vyučujúci akceptujú max. 2 zdôvodnené absencie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha hodnotenia predmetu: priebežné/záverečné 50/50	
Výsledky vzdelávania: Absolventi kurzu nadobudnú prehľad o prekladoch a prekladaní z jednotlivých románskych jazykov, o kultúrnom a literárnom pôsobení tejto veľkej kultúrnej oblasti prostredníctvom literatúry; budú oboznámení so základnými problémami historiografie prekladu, schopní orientovať sa v problematike medziliterárnych vzťahov a posúdiť, aké faktory na Slovensku ovplyvňovali umelecký preklad predovšetkým v 20. storočí.	
Stručná osnova predmetu: Kurz sa sústreďí na prezentáciu dejín prekladu z románskych literatúr. Od všeobecných otázok historiografie prekladu na Slovensku a súvisiacich disciplín, charakteristiky prekladového priestoru a medziliterárnych vzťahov v románskom a stredoeurópskom, resp. slovenskom kultúrnom priestore sa výberovo zameria na kľúčové texty dejín prekladu z vybraných románskych jazykov.	

Kurz zabezpečujú vyučujúci Katedry romanistiky FiF UK v slovenčine a je určený pre študentov románskych jazykov a kultúr, ale aj pre ostatných záujemcov neromanistov.

Prednášky:

1. Katarína Bednárová - Úvod do dejín prekladu z románskych literatúr: historiografia prekladu na Slovensku a súvisiace disciplíny, charakteristika slovenského prekladového priestoru a medziliterárnych vzťahov v románskom a stredoeurópskom, resp. slovenskom kultúrnom priestore; postavenie prekladu z románskych literatúr v slovenskom prekladovom kontexte; „románska“ literárna klasika a jej preklady z pohľadu slovenskej kultúry 20. storočia; klasické literárne dedičstvo vs. aktuálna prekladová tvorba; kritériá výberu textov na preklad; podoby literárnej recepcie v prekladovom priestore; dosah prekladov z románskych literatúr na vývin domácej literatúry; vzťah českých a slovenských prekladov z románskych literatúr; orientácia v knižných edíciách, korpus prekladovej literatúry, vydateľské preferencie;
2. Katarína Bednárová – Francúzska literatúra v prekladoch (periodizácia prekladania z francúzskej literatúry; kľúčové vývinové obdobia: prvé preklady, prelom 19. a 20. storočia, medzivojnové obdobie, 60. roky 20. storočia; literárna kritika a recepcia francúzskej literatúry ako jedna z podmienok prekladu;
3. Jana Truhlářová – Literárna, kritická a prekladová recepcia francúzskej literatúry (Flaubert, Zola, Maupassant);
4. Jana Truhlářová – Jozef Felix romanista – prekladateľ;
5. Eva Palkovičová – Španielska a hispanoamerická literatúra, pojem. Recepcia španielskej a hispanoamerickej literatúry na Slovensku do 60. rokov 20. storočia. Prvé preklady, prví prekladatelia. Formovanie modernej slovenskej hispanistiky;
6. Eva Palkovičová – Slovenská recepcia španielskej a hispanoamerickej literatúry od 60. rokov 20. storočia podnes. Boom hispanoamerickej literatúry a preklad. Situácia po roku 1989. Kritická reflexia prekladov zo španielčiny;
7. Paulína Šišmišová – Kultúrno-historické kontexty recepcie Cervantesovho diela. Don Quijote de la Mancha v premenách paradigiem recepcie. Cervantesov román na Slovensku (recepcia, preklady) ;
8. Pavol Štubňa – Talianska literatúra na Slovensku po roku 1989;
9. Jana Benková Marcelliová – Od Jorgea Amada po Paula Coelhoa;
10. Jana Páleníková – Obraz rumunskej literatúry v slovenskej kultúre na základe prekladovej tradície.
11. Záverečné kolokvium a zhodnotenie záverečných písomných prác

Odporúčaná literatúra:

KOVAČIČOVÁ, Oľga, KUSÁ, Mária (eds.). Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry – 20. storočie I.,II. Bratislava: Ústav svetovej literatúry SAV, 2015, 2017. ISBN 978-80-224-1428-9

BEDNÁROVÁ, Katarína. Dejiny umeleckého prekladu na Slovensku 1 : od sakrálného k profánnemu. Bratislava: Veda, 2013. ISBN 978-80-224-1348-0

BEDNÁROVÁ, Katarína. Rukoväť dejín prekladu na Slovensku 1. (18. a 19. storočie) [online].

Bratislava: Univerzita Komenského, 2015. 2015 [cit. 2021-10-23]. Prístupné na: https://fphil.uniba.sk/fileadmin/fif/katedry_pracoviska/krom/Dejiny_prekladu_1.pdf

BEDNÁROVÁ, Katarína. Rukoväť dejín prekladu na Slovensku 2. (Situácia slovenského umeleckého prekladu v 20. storočí) [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2015 [cit. 2021-10-23]. Prístupné na: https://fphil.uniba.sk/fileadmin/fif/katedry_pracoviska/krom/Dejiny_prekladu_2.pdf

KOPRDA, Pavol. Talianska literatúra v slovenskej kultúre v rokoch 1890-1980. Bratislava: Ústav svetovej literatúry SAV, 1994. ISBN 80-967046-6-4

ŠUŠA, Ivan. Komparatistické a prekladové aspekty v slovensko-talianskych medziliterárnych vzťahoch. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, 2011. ISBN 978-80-557-0122-6

PALKOVIČOVÁ, Eva, ŠOLTYS, Jaroslav. 60 rokov prekladu zo španielsky písaných literatúr do slovenčiny. Bratislava: AnaPress, 2006. ISBN 80-89137-25-3

PALKOVIČOVÁ, E.: Hispanoamerická literatúra na Slovensku optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5

TRUHLÁŘOVÁ, Jana. Na cestách k francúzskej literatúre. Bratislava: Ústav svetovej literatúry SAV, 2008. ISBN 978-80-224-1017-5

TRUHLÁŘOVÁ, Jana (ed.). Jozef Felix a cesta k modernej slovenskej romanistike. Bratislava: Veda, 2014. ISBN 978-80-224-1346-6

VAJDOVÁ, Libuša. Rumunská literatúra v slovenskej kultúre (1890-1990). Bratislava: Ústav svetovej literatúry SAV, 2000. ISBN 80-88815-07-X

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 22

A	B	C	D	E	FX
40,91	13,64	27,27	4,55	13,64	0,0

Vyučujúci: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., doc. PhDr. Eva Palkovičová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 20.05.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-mpSZ-022/17	Názov predmetu: Kapitoly z dejín umeleckého prekladu a medziliterárnych vzťahov 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KSF/A-mpSZ-022/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Písomná práca v priebehu semestra a test na záver kurzu, v oboch súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 percentnú úspešnosť.	
Výsledky vzdelávania: Získanie základnej orientácie v medziliterárnom kontexte tvorby južnoslovanských autorov a v prekladoch významných predstaviteľov slovenského prekladu 20. a začiatku 21. storočia.	
Stručná osnova predmetu: Kurz je venovaný predovšetkým recepcii južnoslovanských literatúr v slovenskom kultúrnom priestore v 20. a začiatku 21. storočia. Hlavné témy : Tézy k dejinám prekladateľstva z južnoslovanských literatúr na Slovensku Determinanty slovenského prekladového priestoru. Geopolitická a jazyková situácia na Slovensku vo vzťahu k slovanským juhom Prehľad najvýznamnejších a najproduktívnejších slovenských prekladateľov z južnoslovanských literatúr Prehľad najfrekvencovanejších južnoslovanských autorov v slovenskom kultúrnom prostredí Stručná analýza vybraných slovenských umeleckých prekladov z macedónčiny, srbčiny, chorvátčiny a slovinčiny Interpretácia konkrétnych diel južnoslovanských autorov na Slovensku. Poézia, dráma, próza, literatúra pre deti a mládež Aktuálna situácia v slovenskom preklade z južnoslovanských jazykov a literatúr	
Odporúčaná literatúra: Alica Kulihová: Miroslav Krleža na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2006. Branislav Choma: Cesta na slovanský juh 1 (Južní Slovania a Slováci – Eseje a štúdie). Bratislava: T.R.I. Médium, 1998.	

Branislav Choma: Cesta na slovanský juh 2 (Prekladatelia a slovakisti). Bratislava: T.R.I. Médium, 2000.

Ján Jankovič: Slovník prekladateľov s bibliografiou prekladov z macedónčiny, srbčiny, chorvátčiny a slovinčiny. Bratislava: Veda / Juga, 2005.

Ján Jankovič: Chorvátska literatúra v slovenskej kultúre II. (1939-1948). Bratislava: Veda / Ústav svetovej literatúry SAV, 2002.

Ján Jankovič: Srbská drama na Slovensku. Bratislava: Juga / Divadelný ústav, 2006.

Oľga Kovačičová – Mária Kusá (Ed.): Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry – 20. Storočie (A – K). Bratislava: Veda / Ústav svetovej literatúry SAV, 2015.

Zvonko Taneski: Slovensko-macedónske literárne a kultúrne vzťahy. Bratislava: Juga / Ústav svetovej literatúry SAV, 2009.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 6

A	B	C	D	E	FX
50,0	16,67	33,33	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: prof. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD., doc. PhDr. Zuzana Kákošová, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 25.02.2021

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AmpSZ-11/15	Názov predmetu: Kapitoly z jazykovej kultúry a teórie spisovného jazyka
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť na prednáškach a seminároch a priebežné plnenie domácich заданий (30 %); záverečný test, ústna skúška, kolokvium (špecifikácia termínov a spôsobu hodnotenia sa upresní v jednotlivých študijných programoch kurzu na začiatku semestra) (70 %). Podmienkou udelenia celkového hodnotenia je minimálne 50 % zvládnutie testu. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: 100-92: A 91-84: B 83-76: C 75-68: D 67-60: E 59-0: FX Akceptované sú max. 2 dve ospravedlnené absencie. Presný sylabus a podmienky hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné	
Výsledky vzdelávania: Po úspešnom absolvovaní kurzu študent ovláda základné pojmy a problémy disciplín jazyková kultúra, teória spisovného jazyka a teória jazykového plánovania a prístupy v slovenskej preskriptívnej a sociolingvistickej lingvistike. Dokáže identifikovať variantné a dynamické javy v súčasnom vývine spisovnej slovenčiny a analyzovať ich z hľadiska kodifikačných kritérií a jazykovej praxe. Orientuje sa v dostupných jazykových prameňoch, databázach a portáloch a dokáže kriticky pristupovať k riešeniu jazykových problémov a k preskriptívnemu hodnoteniu dynamických jazykových javov, ako aj aplikovať teoretické poznatky z oblasti teórie jazykového plánovania na interpretáciu súčasných i starších prístupov k regulácii postavenia a podoby spisovnej slovenčiny.	
Stručná osnova predmetu: 1. Predmet jazykovej kultúry a teórie spisovného jazyka a teórie jazykového plánovania.	

2. Štandardizácia ako proces formovania spisovného jazyka. Vzťah úzu, normy a kodifikácie. Pramene jazykovej kodifikácie.
3. Funkcie spisovného jazyka a jeho miesto v stratifikácii národného jazyka.
4. Dynamika a variantnosť jazyka.
5. Regulácia spisovného jazyka, preskriptívna lingvistika a jazyková kritika.
6. Kritériá spisovnosti a ich uplatňovanie v jazykovej praxi.
7. Systémovosť a systémová povaha jazyka.
8. Funkčnosť jazykových prostriedkov a preberanie výrazov.
9. Prístupy k regulácii spisovného jazyka. Problém purizmu.
10. Jazyková situácia na Slovensku a jej vývoj.
11. Jazyková politika a jazykové plánovanie.
12. Korektorská a editorská prax.

Odporúčaná literatúra:

DOLNÍK, Juraj. Teória spisovného jazyka. Bratislava: Veda, 2010. ISBN 978-80-224-1119-6. [cit. 2021-12-24] Dostupné na: https://www.juls.savba.sk/attachments/pub_teorija_spisovneho_jazyka/spijaz.pdf

Pravidlá slovenského pravopisu. Bratislava: VEDA, 2013. ISBN 80-224-0655-4. [cit. 2021-12-24] Dostupné na: https://www.juls.savba.sk/psp_2013.html

RUŽIČKA, Jozef. Problémy jazykovej kultúry. In: Kultúra spisovnej slovenčiny. Bratislava: Vydavateľstvo SAV, 1967, s. 9–22.

HORECKÝ, Ján. Ciele a metódy preskriptívnej jazykovedy. In: Slovenčina na konci 20. storočia, jej normy a perspektívy. Sociolingvistika Slovaca 3. Bratislava: Veda, 1997. s. 61 – 64.

MÚCSKOVÁ, Gabriela. Status jazyka z hľadiska jazykového plánovania v podmienkach slovenskej jazykovej situácie. In: Človek a jeho jazyk 3. Bratislava: Veda, 2015. s. 238 – 248.

Súčasná lexikografická diela a vybrané aktuálne štúdie z lingvistických časopisov, zborníkov a inej odbornej literatúry v tlačenej i elektronickej podobe. S doplnkovou literatúrou budú študenti oboznámení počas výučby.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 865

A	B	C	D	E	FX
23,47	28,32	22,54	13,53	9,48	2,66

Vyučujúci: doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD., Mgr. Miloš Horváth, PhD., Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 18.03.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-201/15	Názov predmetu: Komentovaný preklad umeleckých textov
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Hodnotenie 60 % priebežne a 40 % na záver semestra. Priebežné hodnotenie: aktívna práca, hodnotené preklady, kritika prekladu. Záverečné hodnotenie: preklad vybraného prozaického textu.	
Výsledky vzdelávania: Analýza a preklad vybraných umeleckých textov z finčiny do slovenčiny. Preklady prozaických textov, náročných na preklad reálií. Poslucháči si osvoja stratégie riešenia prekladateľských problémov.	
Stručná osnova predmetu: 1. Analýza a interpretácia východiskového textu. 2. Interpretačný postoj prekladateľa. 3. Štylistické faktory prekladu. 4. Výrazový posun v preklade. 5. Konkretizácia a generalizácia v preklade. 6. Odlišnosti prekladania prózy, drámy a poézie. 7. Ekvivalent v slovníku a v preklade. 8. Problémy pri transponovaní fínskej prózy do slovenského kultúrneho prostredia. 9. Fínske reálie v umeleckých textoch a ich preklad do slovenčiny. 10. Preklad prozaického textu s úryvkami v inom jazyku, nárečí. 11. Preklad satirického prozaického textu. 12. Preklad postmoderného prozaického textu.	
Odporúčaná literatúra: FELDEK, L.: Z reči do reči. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1977. SLOBODNÍK, D.: Teória a prax básnického prekladu. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1990. ZAMBOR, J.: Preklad ako umenie. Bratislava: Univerzita Komenského 2000. VAJDOVÁ, Libuša (red.): Myslenie o preklade, Bratislava: Kalligram–SAV, 2007. SADENIEMI, Matti (red.): Nykysuomen sanakirja 1–6. Helsinki: WSOY, 2002.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: fínsky, slovenský a anglický	

Poznámky:					
Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 23					
A	B	C	D	E	FX
47,83	26,09	17,39	4,35	0,0	4,35
Vyučujúci: Mgr. Erzsébet Panka, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 05.10.2020					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-101/15	Názov predmetu: Konzekutívne tlmočenie
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Spôsob hodnotenia a ukončenia predmetu: 70 % priebežne, 30 % v skúškovom období. Priebežné hodnotenie: aktívna príprava, hodnotené tlmočenia. Záverečné hodnotenie: ústna skúška. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30	
Výsledky vzdelávania: Cieľom predmetu je nácvik tlmočnických zručností a metód. Od tlmočenia kratších, menej náročných autentických výpovedí postupne prejsť k dlhším, zložitejším. Pamäťové a asociačné cvičenia na rozvoj krátkodobej pamäti. Tlmočenie dlhších prejavov bez použitia notačnej techniky aj so zápisom Zdokonaľovanie stratégií konzekutívneho tlmočenia. Pamäťové a asociačné cvičenia na rozvoj krátkodobej pamäte. Tlmočenie dlhších, náročnejších prejavov bez použitia zápisu aj s jeho použitím. Poslucháči zvládnu tlmočenie textov najmä z fínskeho do slovenského jazyka.	
Stručná osnova predmetu: 1. Zvládnutie základných tlmočnických stratégií, tlmočenie z listu. 2. Základy notačnej techniky. 3. Konzekutívne tlmočenie jednoduchých prejavov a rozhovorov z fínčiny do slovenčiny. 4. Rozširovanie slovnej zásoby na tému: cestovný ruch. 5. Rozširovanie slovnej zásoby na tému: aktuálne politické udalosti. 6. Rozširovanie slovnej zásoby na tému: kultúrne podujatia. 7. Pamäťové cvičenia. Analýza tlmočnického výkonu. 8. Tlmočnický zápis mien, funkcií, názvov inštitúcií. 9. Terminologická príprava na tlmočenie odborných textov. 10. Obojstranné, predovšetkým konzekutívne tlmočenie autentických prejavov na tému história a spoločenské dianie. 11. Analýza výsledkov tlmočnického výkonu. 12. Zoznámenie sa s tlmočnickou technikou.	
Odporúčaná literatúra:	

VILÍMEK, Vítězslav – HODÁKOVÁ, Soňa – RACLAVSKÁ, Jana: Nová cvičebnice pro rozvíjení kognitivních a komunikačních dovedností tlumočnicků. Ostrava: Ostravská univerzita, 2019.

MÜGLOVÁ, Daniela a kolektív: Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo Prečo spadla Babylonská veža? Bratislava: Enigma, 2018.

MAKAROVÁ, V.: Tlmočenie. Bratislava: Stimul 2004.

KENÍŽ, A.: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Bratislava: FiF UK 1986.

VANČO, Michal et al.: Cvičebnica konzekutívneho tlmočenia, Nitra: Univerzita Konštantina Filozofa, 2010.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

fínsky, slovenský a anglický

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 34

A	B	C	D	E	FX
47,06	20,59	20,59	5,88	0,0	5,88

Vyučujúci: Mgr. Erzsébet Panka, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 05.10.2020

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-005/13	Názov predmetu: Konzekutívne tlmočenie
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) počas výučbovej časti (priebežne): desať krátkych písomných previerok zameraných na slovnú zásobu (každá previerka, ktorá je hodnotená lepšie ako FX je 2%), domáce úlohy (30%), aktivita na hodine (20%) b) v skúškovom období: písomný test a tlmočenie (30%). Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 35% z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 60% učiva. Vyučujúci akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30	
Výsledky vzdelávania: Študent po úspešnom absolvovaní predmetu nadobudne zručnosti z konzekutívneho tlmočenia, naučí sa parafrázovať textové celky a tlmočiť rôzne druhy textov zo slovenčiny do maďarčiny. Má rozšírenú slovnú zásobu vo vybraných tematických oblastiach ako napr.: verejná správa, sociálne zabezpečenie a zdravotná starostlivosť.	
Stručná osnova predmetu: 1. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – právo, verejná správa. 2. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – inštitúcie a činnosť Európskej únie. 3. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – cezhraničná spolupráca, granty.	

4. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – sociálne zabezpečenie.
5. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – zamestnanosť a pracovné právo.
6. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – zdravotná starostlivosť.
7. Jednosmerné tlmočenie rôznych druhov textov (monológy).
8. Jednosmerné tlmočenie rôznych druhov textov (dialógy).
9. Obojsmerné tlmočenie rôznych druhov textov (monológy).
10. Obojsmerné tlmočenie rôznych druhov textov (dialógy).
11. Problematické gramatické konštrukcie v maďarčine a v slovenčine a ich riešenie.
12. Riešenie krízových situácií, improvizácia, zámena všeobecného a konkrétneho vyjadrenia.

Odporúčaná literatúra:

- G. LÁNG, Zsuzsa. Tolmácsolás felsőfokon. A hivatásos tolmácsok képzéséről. Budapest: Scholastica, 2002. ISBN 963-86141-2-9.
- HORVÁTH, Ildikó, ed. A modern fordító és tolmács. Budapest: ELTE Eötvös Kiadó, 2015. ISBN 978-963-12-1474-1.
- KÖRNYEI, Tibor et al. Hogyan kezdjem? Útmutató fordítóknak és tolmácsoknak. Budapest: Magyarországi Fordítóirodák Egyesülete, 2004 [cit. 2021-10-25]. ISBN 963-21684-7-X. Dostupné na: <https://docplayer.hu/68139096-F-o-r-d-i-t-o-i-a-b-c-iotigfiot-hogyan-kezdjem-utmutato-forditoknak-es-tolmacsoknak-ds-m-agyarorszagi-forditoirodak-egyesulete.html>
- MAKAROVÁ, Viera. Tlmočenie hraničná oblasť medzi vedou, skúsenosťou a umením možného. Bratislava: Stimul, 2004. ISBN 80-88982-81-2.
- SZABARI, Krisztina. Tolmácsolás. Bevezetés a tolmácsolás elméletébe és gyakorlatába. Budapest: Scholastica, 2006. ISBN 963-85912-8-5.
- Rôzne druhy textov a audionahrávok podľa charakteru témy.
- Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

maďarský (C2), slovenský (C1)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 31

A	B	C	D	E	FX
32,26	29,03	22,58	6,45	9,68	0,0

Vyučujúci: Mgr. Szilárd Sebők, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 01.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-mpSZ-005/15	Názov predmetu: Kritika prekladu
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) príprava kritiky kritiky prekladu vybraného textu/dielu ako prehlbovanie preberanej problematiky (50 bodov) - priebežne b) vlastná kritika prekladu (50 bodov) - na konci semestra, prípadne v priebehu skúškového obdobia. Akceptované sú tri absencie, témy a termín prezentácie kritiky kritiky prekladu ako aj vlastnej kritiky prekladu budú dohodnuté na začiatku výučbovej časti semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100% - 93% B: 92% - 85% C: 84% - 77% D: 76% - 69% E: 68% - 60% FX: 59% - 0% Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Študentka/študent sa orientuje v systéme (literárnej) kritiky prekladového textu, pozná jej literárne a spoločenské funkcie, osvojuje si možnosti jej žánrového spektra . Získava kompetencie kriticky tvorivo reflektovať metódy a rozličné prístupy k hodnoteniu prekladu v rozličných inonárodných kultúrnych priestoroch, pritom však vníma tento jav i v tradíciách slovenského kultúrneho kontextu (osobnosti, inštitúcie, koncepcie kritiky/hodnotenia prekladu) . Na tejto báze je schopná/schopný zvoliť niektorý z prístupov na kompetentné vlastné hodnotenie prekladových aktivít.	
Stručná osnova predmetu: 1. Literárna kritika a kritika prekladu v systéme literárnej vedy resp. translatológie. Prístupy ku kritike prekladu v súčasnej translatológii 2. Funkcie kritiky prekladu (Popovič, Hochel, Plutko) 3. Žánre kritiky prekladu/literárnej reklamy 4. Verejná a neverejná (súkromná) kritika prekladu	

5. Inštitúcie dôležité pre kritiku prekladu- Kritika prekladu v literárnom živote a kultúrnom diani
6. Kritika "kritiky prekladu
7. Dejiny kritiky prekladu
8. Predstavitelia slovenskej kritiky prekladu v 20. a 21. storočí
9. Vlastná kritika prekladu - napísanie recenzie

Odporúčaná literatúra:

BAKOVÁ, B.: Renesancia kritiky prekladu. In: Vzťahy a súvislosti v umeleckom preklade. Zborník materiálov z medzinárodnej vedeckej konferencie (Prešov 15. – 17. januára 2007). Ed. A. Valcerová. Prešov : Prešovská univerzita v Prešove, 2007, s. 264 – 270. ISBN 978-80-8068-582-9.

BACHLEDOVÁ, M.: K dejinám kritiky prekladu. In: Kritika prekladu, č. 1, 2017, s. 46-58. ISSN 1339-3405. Dostupné aj na <https://www.ff.umb.sk/app/cmsFile.php?disposition=a&ID=22102>

LAŠ, M.: Kritika umeleckého prekladu na Slovensku včera a dnes. Banská Bystrica: Belianum 2019, s. 168 .ISBN 978-805-571-6343.

ZEHNALOVÁ, J. a kol.: Kvalita a hodnocení překladu: Modely a aplikace. Olomouc: Univerzita Palackého v Olomouci 2015, 345 s. ISBN 978-80-244-4792-6 (print), ISBN 978-80-244-4795-7 (on-line), dostupné online na https://tifo.upol.cz/TQA_book.pdf

POPOVIČ, A.: Originál - preklad. Interpretačná terminológia. Bratislava : Tatran, 1983.

BAGIN, A.: Žánre kritiky prekladu. In: Slavica Slovaca č. 2/1981. aktuálne čísla Kritiky prekladu

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský + jazyk originálu

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 146

A	B	C	D	E	FX
49,32	28,77	19,18	1,37	1,37	0,0

Vyučujúci: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 22.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-209/15	Názov predmetu: Kultúrne reálie Fínska
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Spôsob hodnotenia a ukončenia predmetu: priebežne 50 %, v skúškovom období 50 %. Priebežné hodnotenie: aktívna účasť na hodinách, test. Záverečné hodnotenie: seminárna práca.	
Výsledky vzdelávania: Študenti sa zoznámia s rôznymi oblasťami súčasnej fínskej spoločnosti. Budú aj sami sledovať tlač, internet a hľadať aktuálne informácie k daným témam. Pre špecifické javy fínskej reality, pre ktoré zatiaľ v slovenčine nie sú ustálené názvy, navrhnu ekvivalenty vystihujúce daný jav.	
Stručná osnova predmetu: 1. Prírodné podmienky, klíma, vegetácia, fauna. 2. Hospodárstvo a zahraničný obchod. 3. Politický systém Fínska, politické strany, ústava. 4. Školstvo, veda a výskum. Šport. 5. Systém zdravotníctva a sociálneho zabezpečenia. 6. Náboženstvo. Ľudové tradície. Cirkev. 7. Mytológia. Sviatky, spôsob života. 8. Umenie (architektúra, dizajn, výtvarné umenie, hudba, film a divadlo). 9. Texty s geografickými reáliami (pomenovania geografických útvarov, napr. spojené s morom, ostrovmi, vyvýšeninami napr. v Laponsku, klimatickými javmi a pod.), flóra a fauna. 10. Texty s národopisnými reáliami (reálie každodenného života, spojené s pracovným životom, tradíciami, s umením a kultúrou, etnické reálie, mierky). 11. Texty so spoločensko-politickými reáliami (reálie spojené so štátnou správou súčasnou i historickou, mocenskými orgánmi, armádou, školstvom, historické reálie a podobne). 12. Kultúrny kontext, alúzie a ich preklad.	
Odporúčaná literatúra: LAMPILA, Hannu-Ilari: Sibelius. Bratislava: Opus 1989. SÝKORA, Václav-Jan: Hudba evropského severu. Praha: Supraphon 1975. HEJKALOVÁ, M.: FINSKO. Praha: Libri 2003.	

DUFVA, Hannele–Pirkko MUIKKU-WERNER–Eija AALTO: Mämmin ja makkaran maa: kulttuuritietoa meille ja muille, Jyväskylä: Korkeakoulujen kielikeskus, 1993.
DOMOKOS Johanna (red.): Finnek_? Tanulmányok a multikulturális Finnországról, Győr: AmbrooBook, 2013.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
fínsky a slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 27

A	B	C	D	E	FX
29,63	14,81	14,81	18,52	3,7	18,52

Vyučujúci: Timo Juhani Laine

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-mpSZ-023/15	Názov predmetu: Literárna veda
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): Ide o PV predmet s priebežným hodnotením.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Ide o PV predmet s priebežným hodnotením. Podmienkou na jeho získanie je písomka počas semestra, ktorá preverí poznatky o jednotlivých blokoch problematiky prezentovanej na prednáškach i tvorivé prečítanie vybranej štúdie/eseje/kapitoly z knihy – jednej z tých, ktorých sa dotýka látka prednášok Váha priebežného / záverečného hodnotenia: PRIEBEŽNÉ: 100 percent, na jeho absolvovanie treba získať najmenej 60 percent.	
Výsledky vzdelávania: Cieľom prednáškového cyklu je získanie prehľadu v rozmanitých prístupoch k literatúre, ktoré budú skúmané vo vzťahu k premenám umenia. Podružným zámerom je nadobudnúť skúsenosť s rozborom vedeckého textu, a to tak že študenti a študentky z neho vyberú podnety tak, aby ich mohli uplatniť vo vlastnej interpretácii literárneho diela či vo svojom myslení o umení.	
Stručná osnova predmetu: Predmet je zameraný na prehľad vybraných metód v literárnej vede, filozofii a estetike v rámci inonárodných kontextov i slovenskej kultúry. Témami sú napríklad: pozitivizmus a jeho detailné skúmanie života autora/autorky; formalizmus a štrukturalizmus a ich prínos pre hĺbku interpretácie literárnych diel; psychoanalýza a jej prienik do funkcií libida pri tvorbe, ale aj do bytostného písania s túžbou nájsť zmysel života; psychoanalytická fenomenológia a jej skúmanie prírodných živlov (najmä ohňa a vody) v obrazotvornosti; semiológia a postmoderná filozofia a ich podnety na odstup od klamstiev a moci jazyka. Aktualizačnými prvkami bývajú zmienky o zameraniach, ktoré sa formujú v 21. storočí. Na každej prednáške sú spomenuté básne, prípadne prózy zo slovenskej či svetovej literatúry a premietnuté reprodukcie výtvarných diel. Cieľom predmetu je totiž ukázať aj to, ako je veda napojená na silu umenia.	
Odporúčaná literatúra:	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	

Průvodce po světové literární teorii 20. století. Eds. V. Macura, A. Jedličková. Brno : Host, 2012.

Mikuláš, Roman a kol.: Podoby literárnej vedy. Teórie – Metódy – Smery. Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV, 2016, s. 220 – 236.

T. Hawkes: Strukturalismus a sémiotika. Brno : Host, 1999.

P. V. Zima: Literární estetika. Praha : Votobia, 1998.

Teória literatúry. Výber z „formálnej metódy“. Ed. M. Bakoš. Bratislava, 1971.

P. Michalovič # P. Minár: Úvod do štrukturalizmu a postštrukturalizmu. Bratislava: Iris, 1997.

Od iniciatívy k tradícii. Štrukturalizmus v slovenskej literárnej vede od 30. rokov po súčasnosť. Eds. F. Matejov, P. Zajac. Brno : Host, 2005.

N. Krausová: Filozofická terapia literárnej vedy. Bratislava : LIC, 2009.

B. Tomaševskij: Teória literatúry. Bratislava : Smena, 1971.

J. Ortega y Gasset: Eseje o umení. Bratislava : Archa, 1994.

L. S. Vygotskij: Psychologie umění. Praha : Odeon, 1981.

S. Freud: Umenie a psychoanalýza. Bratislava : Slovenský spisovateľ, 2000.

A. Bžoch: Psychoanalýza na periférii. Bratislava : Kalligram, 2007.

E. Syřišťová: Imaginárni svet. Praha : Mladá fronta, 1977.

J. Mukařovský: Studie z estetiky. Praha : Odeon, 1971.

M. Merleau-Ponty: Svět vnímání. Praha : Oikoymenth, 2008.

G. Bachelard: Voda a sny. Praha : Mladá fronta, 1997.

Z. Kalnická: Archetyp vody a ženy. Praha : Emitos, Nakladatelství Tomáše Janečka, 2007.

M. Foucault: Myšlení vnějšku. Praha : Herrmann & synové, 1996.

U. Eco: Poznámky k Menu ruže. Bratislava : Svetová knižnica Sme, 2000, 2004, 2012, s. 547 – 555.

W. Welsch: Estetické myslenie. Bratislava : Archa, 1997.

J. Culler: Krátký úvod do literární teorie. Brno : Host, 2002.

J. L. Gómez-Martínez: Teoría eseje. Bratislava : Archa, 1996.

B. Fořt: Literární postava. Praha : Ústav pro českou literaturu AV ČR, 2008.

A. Robbe-Grillet: Za nový román. Praha : Odeon, 1963.

F. Matejov: Meandre. Poézia / Próza / Kritika. Bratislava : Ústav slovenskej literatúry SAV, 2015.

I. Vaňková: Mlčení a řeč v komunikaci, jazyku, kultuře. ISV nakladatelství, Praha 1996.

M. Beard: Ženy a moc. Manifest. Preklad: Kamila Laudová. Bratislava : Inaque, 2020.

Literatúra v kognitívnych súvislostiach. Ed. Jana Kuzmíková. Bratislava : Ústav slovenskej literatúry SAV, 2014.

M. Petříček: Úvod do (současné) filosofie. Praha : Herrmann & synové, 1997.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 670

A	B	C	D	E	FX
82,09	11,19	5,67	0,9	0,0	0,15

Vyučujúci: doc. PhDr. Andrea Bokníková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 12.02.2021

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-215/18	Názov predmetu: Literatúra pre deti a mládež vo Fínsku
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Spôsob hodnotenia a ukončenia predmetu: 100 % priebežne. Priebežné hodnotenie: aktívna účasť, čítanie povinnej literatúry, prezentácia a test. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Prostredníctvom prednášok a aktívnym čítaním diel resp. úryvkov z diel vo fínskom jazyku zoznámiť sa s najvýraznejšími predstaviteľmi literatúry pre deti a mládež vo Fínsku.	
Stručná osnova predmetu: 1. Teoretické východiská pri skúmaní literatúry pre deti a mládež. Žánrové zaradenie, crosswriting... 2. Fínska literatúra pre deti v 19. storočí. Z kňazov učiteľmi. Fínsky „andersen“, Zachris Topelius. 3. Modernizujúca sa literatúra pre deti. Rozprávkový symbolizmus Anni Swan. 4. Vývoj ilustrovanej fínskej knihy pre deti. Ilustrácie kníh Topelia. Rudolf Koivu. Smerom k modernému výrazu. Zlaté osemdesiate roky. 5. Detské časopisy, kritika a výskum kníh pre deti a mládež. Úloha knižníc. 6. Stopy vojny v literatúre pre deti a mládež. Yrjö Kokko: Pessi a Illusia. Chlapčenské a dievčenské romány. 7. Klasici 40. a 50. rokov 20. storočia. Fínskošvédská literatúra pre deti. Obraz a slovo v muminovských knižkách Tove Jansson. Mestečko Tulavall Irmelin Sandman Liliusovej kontra Muminovské údolie Tove Jansson. Bo Carpelan. 8. Kirsi Kunnas: Tiitiäinen satupuu (Rozprávkový strom Tiitiäinencov). Moderná lyrika pre deti. 9. K novej identite. Z vidieka do mesta. Nové témy literatúry pre deti a mládež. 10. Hannu Mäkelä Herra Huu, Leena Krohn, Kaarina Helakisa, Kari Hotakainen a ďalší. 11. Dramatická tvorba pre deti. 12. Laureáti fínskych a medzinárodných cien za literatúru pre deti a mládež a ilustrácie detských kníh.	
Odporúčaná literatúra:	

HUHTALA, Liisi – GRÜNN, Karl – LOIVAMAA, Ismo – LAUKKA, Maria (red.): Pieni suuri maailma: Suomalaisen lasten- ja nuortenkirjallisuuden historia. Helsinki: Tammi, 2003.
 LAPPALAINEN, Irja: Suomalainen lasten- ja nuortenkirjallisuus. Porvoo: WSOY, 1979.
 SUOJALA, Marja – KARJALAINEN, Maija (red.): Avaa lastenkirja : johdatus lastenkirjallisuuden lajeihin ja käyttöön. Helsinki: Lasten keskus 2001.
 BETTELHEIM, B.: Za tajemstvím pohádek. Praha: Lidové noviny, 2000.
 VON FRANZ, M.-L.: Psychologický výklad pohádek. Praha: Portál, 1998.
 PROPP, V. J. Morfologie pohádky a jiné studie. Praha: Nakladatelství H&H, 1999.
 PARENTE-ČAPKOVÁ, V.: Finská literatura. Počátky literatury ve finštině. In: Kadečková, H.–Humpál, M. – Parente-Čapková V.: Moderní skandinávské literatury 1870 – 2000, Praha: Karolinum, 2013, s. 368-404.
 SLOVNÍK SEVERSKÝCH SPISOVATELŮ. Praha: Libri 1998.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

fínsky a slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 3

A	B	C	D	E	FX
33,33	66,67	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Erzsébet Panka, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2018

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-110/15	Názov predmetu: Maďarský jazyk a kultúra
Počet kreditov: 3	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Štátnu skúšku môže študent vykonať a) po získaní minimálne takého počtu kreditov, aby po získaní kreditov za úspešné absolvovanie štátnych skúšok dosiahol potrebný počet kreditov na riadne skončenie štúdia, b) po úspešnom absolvovaní povinných predmetov, povinne voliteľných predmetov a výberových predmetov v skladbe určenej študijným programom, c) po splnení povinností študenta vyplývajúcich z § 71, ods. 3 písm. b zákona o vysokých školách, d) ak nie je proti nemu vedené disciplinárne konanie. Úspešné absolvovanie predmetu štátnej skúšky je jednou z podmienok úspešného absolvovania študijného programu. Predmet štátnej skúšky sa hodnotí komisiou pre štátne skúšky klasifikačnými stupňami A až FX. O hodnotení štátnej skúšky alebo jej súčasti rozhoduje skúšobná komisia konsenzuálne. Ak skúšobná komisia nedospeje ku konsenzu, o hodnotení štátnej skúšky alebo jej súčasti sa rozhoduje hlasovaním. V súlade so znením študijného poriadku fakulty (VP 5/2020, čl. 15) rámcové termíny štátnych skúšok stanovuje dekan a s fakultným harmonogramom štúdia. Katedry sú povinné zverejniť svoje termíny štátnych skúšok na webovej stránke najneskôr 5 týždňov pred ich konaním. Študent sa prihlasuje na štátnu skúšku prostredníctvom akademického informačného systému minimálne tri týždne pred termínom jej konania. Študent má nárok na jeden riadny a dva opravné termíny štátnej skúšky. Riadny termín je ten, na ktorý sa študent prihlásil prvýkrát v termíne stanovenom pre štátne skúšky. Ak bol študent na riadnom termíne štátnej skúšky hodnotený známkou FX, opravné termíny štátnej skúšky môže študent vykonať a) v nasledujúcich termínoch na konanie štátnych skúšok v príslušnom akademickom roku alebo b) v termínoch na konanie štátnych skúšok v niektorom z nasledujúcich akademických rokov v súlade s § 65, ods. 2 zákona o vysokých školách. Ak sa študent nemôže z vážnych dôvodov zúčastniť na termíne štátnej skúšky, na ktorý sa prihlásil, je povinný písomne sa ospravedlniť predsedovi skúšobnej komisie vopred alebo najneskôr do troch pracovných dní po termíne štátnej skúšky alebo jej súčasti, ak existovali vážne prekážky, ktoré mu bránili ospravedlniť sa vopred. Ak sa študent bez ospravedlnenia nedostaví na štátnu skúšku alebo jej súčasť v určenom termíne, alebo ak predseda skúšobnej komisie jeho ospravedlnenie neuzná, z daného termínu štátnej skúšky je hodnotený známkou FX. Na základe znenia študijného poriadku fakulty (VP 5/2020, čl. 15) rámcové termíny štátnych skúšok stanovuje dekan v súlade s fakultným harmonogramom štúdia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
Výsledky vzdelávania: Študent, ktorý absolvuje štátnu skúšku, komplexne zvláda problematiku štátnej skúšky v kontexte	

stanovených okruhov. Má teoretické a praktické poznatky založené na súčasnom stave poznania z teórie organizácie poznania a bibliometrie, ako aj schopnosť ich tvorivo uplatňovať a používať. Dokáže poznatky organizácie poznania a bibliometrie aplikovať aj na medzipredmetové vzťahy, je schopný kriticky myslieť, formulovať odporúčania k problémom organizácie poznania a bibliometrie a vedecky argumentovať.

Stručná osnova predmetu:

1. Základné otázky bilingvizmu a výskumu bilingvizmu. Typy bilingvizmu.
2. Otázky individuálneho bilingvizmu.
3. Otázky spoločenského bilingvizmu: bilingválne komunity; menšinový a väčšinový bilingvizmus.
4. Ďalšie otázky spoločenského bilingvizmu: domény používania jazykov; diglosia; jazyková asimilácia a jazyková atrícia; jazykové práva.
5. Bilingválna výučba. Lingvicizmus a jeho dôsledky. Typy bilingválnych vzdelávacích programov.
6. Jazykové správanie sa bilingválnych hovoriacich (výber a striedanie kódov, iné komunikačné stratégie).
7. Základné otázky jazykovej kontaktológie. Jazyková interferencia všeobecne a na jednotlivých rovinách jazykového systému. Jazyková výpožička, jazykový substrát a superstrát. Typy výpožičiek, integrácia výpožičiek.
8. Zmiešané jazyky a jazykové variety.
9. Areálová lingvistika. Interlingvistika.
10. Pidžinské a kreolské jazyky.
11. Superdiverzita, multilingvizmus, plurilingvizmus.
12. Polylingvizmus: nový pohľad na otázky viacjazyčnosti a jazykových kontaktov.

Obsahová náplň štátnicového predmetu:

Odporúčaná literatúra:

- BARTHA, Csilla. A kétnyelvűség alapkérdései. Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó, 1999. ISBN 963-19-0009-6.
- BENŐ, Attila. Kontaktológia. A nyelvi kapcsolatok alapfogalmai. Kolozsvár: Egyetemi Műhely Kiadó. 2008. ISBN 978-973-88620-2-9.
- LANSTYÁK, István. Nyelvalakítás és nyelvi problémák. Somorja: Fórum Kisebbségkutató Intézet–Gamma Nyelvi Iroda, 2018. ISBN 978-80-89978-00-7.
- LANSTYÁK, István–Vančóné Kremmer Ildikó zost. Nyelvészetről változatosan. Dunaszerdahely: Gamma Nyelvi Iroda, 2005. ISBN 80-969556-0-8.
- SZABÓMIHÁLY, Gizella–LANSTYÁK István zost. Magyarok Szlovákiában VII. kötet. Nyelv. Somorja: Fórum Kisebbségkutató Intézet, 2011. ISBN 978-80-89249-54-1.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

maďarský jazyk (C2)

Dátum poslednej zmeny: 01.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-210/15	Názov predmetu: Menšinové kultúry Fínska
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Spôsob hodnotenia a ukončenia predmetu: 100 % priebežne. Priebežné hodnotenie: aktívna účasť na hodinách, hodnotené kolokvium a seminárna práca. Seminárna práca na vybranú tému spojenú s kultúrou a tradíciami jednej alebo viacerých menšín vo Fínsku (príp. komparatívna práca porovnávajúca kultúru menšiny Fínska a inej krajiny). Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Poslucháči sa zoznámia s kultúrou a tradíciami najväčšej, fínskošvédskej menšiny a ďalších tradičných menšín Fínska (Sámov, Rómov, Židov, Tatárov a pod.).	
Stručná osnova predmetu: 1. Metodologické prístupy k skúmaniu menšín. Vymedzenie terminológie. Právny status jednotlivých menšín vo Fínsku. 2. Fínskošvédska menšina. História, jazyk, inštitúcie, umenie a pod. 3. Fínskošvédska literatúra v slovenských a českých prekladoch. 4. Sámovia, jediný pôvodný národ Fínska. História, jazyk, pôvodné zamestnania Sámov, chov sobov, umenie: duoji, joikyapod. Staré a súčasné náboženstvo. 5. Sámska literatúra v českých prekladoch. 6. Židia vo Fínsku. História, povolania, umenie, status. Prvý fínsky židovský autor Daniel Katz. 7. Tatári vo Fínsku. Príchod na územie Fínska, povolania, revitalizácia mišarskej tatárčiny. 8. Rómovia vo Fínsku. História. Jazyk. Špecifikum v porovnaní s ostatnými európskymi rómskymi skupinami. Integrácia. Kultúra. 9. Tradičná ruská menšina vo Fínsku. 10. Príčiny odlišnej integrácie a zachovávanie špecifika vlastného etnika jednotlivých tradičných menšín Fínska. 11. Prezentácia študentských prác k jednotlivým menšinám. 12. Kolokvium.	
Odporúčaná literatúra: SKUTNABB-KANGAS, T.: Menšina, jazyk a rasizmus. Bratislava: Kalligram 2000.	

KILIÁNOVÁ, G. – KOWALSKÁ, E. – KREKOVIČOVÁ, E. (Eds.) My a tí druhí v modernej spoločnosti: konštrukcie a transformácie kolektívnych identít. Bratislava; Veda; Historický ústav SAV; Ústav etnológie SAV, 2009.

HINGAROVÁ, V. – HUBÁČKOVÁ, A. – KOVÁŘ, M. (eds.) Sámové. Jazyk, literatura a spoločnosť. Červený Kostelec: Pavel Mervart 2009.

MAREK, V.: Staré laponské náboženství. Červený Kostelec: Pavel Mervart 2009

DOMOKOS Johanna (red.): Finnek_? Tanulmányok a multikulturális Finnországról, Győr: AmbrooBook, 2013.

DOMOKOS Johanna (red.): Finnek_! Multikulturális finn irodalmi olvasókönyv, Győr: AmbrooBook, 2013.

O MUŽI, KTERÝ SI KOUPIL SVĚDĚNÍ. Pohádky a pověsti Sámů. Praha: Argo 2006.

LEHTOLA, V.-P.: Saamelaiset. Historia. Yhteiskunta. Taide. Jyväskylä: Gummerus 1997.

Fínske texty z odborných publikácií a médií.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
fínsky, slovenský a anglický

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 12

A	B	C	D	E	FX
75,0	16,67	8,33	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Erzsébet Panka, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 05.10.2020

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-280/15	Názov predmetu: Menšiny a literatúra
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) počas výučbovej časti (priebežne) referát (50%) na tému z uvedenej oblasti: napr. o autoroch, dielach, trendoch, o problémoch tvorby kánonu, o význame literárnej kritiky, o vzťahu so slovenskou literatúrou, o prekladoch diel autorov menšiny a pod. b) v skúškovom období: písomný test (50%) Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 25% z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 60% učiva. Akceptujú sa max. 2 absencie. Presný termín a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Študent získa prehľad so zreteľom na menšinovú literatúru, ktorá vznikla v maďarskom jazyku. Disponuje poznatkami o význame jazyka pri konštituovaní obsahu literárneho kánonu. Orientuje sa v súčasných trendoch, pozná doterajšie etapy vývoja, pozná inštitucionálne rámce literárneho života menšiny, literárne časopisy, autorov, významnejšie diela.	
Stručná osnova predmetu: 1. Úvod - definovanie pojmov 2. Medzivojnové obdobie v Československu	

3. Spolky, časopisy, antológie, autori, diela
4. Ženské autorky medzivojnového obdobia
5. Literárne kontakty
6. Otázka absencie pripraveného čitateľa, problém diletantizmu
7. Charakteristické znaky povojnovej tvorby, nástup novej generácie a vplyv spoločenských pomerov na tvorbu autorov.
8. Literatúra v časoch reálneho socializmu
9. Prínos a význam literárneho časopisu Irodalmi Szemle
10. L. Grendel a smerovanie prózy v širšom kontexte (vše)maďarskej literatúry a posun v chápaní postavenia literatúry menšiny, prínos Kalligramu
11. Á. Tözsér a vplyv moderny a postmoderny v poézii
12. Tvorba „emigrantov“ – S. Márai

Odporúčaná literatúra:

BALÁZS, I. J., ed. Kortárs magyar kisebbségi irodalmak [online]. Kolozsvár: Bolyai Társaság, Egyetemi Műhely Kiadó, 2013 [cit. 2021-10-17]. ISBN 978-606-8145-31-0. Dostupné na: <https://mek.oszk.hu/16100/16104/16104.pdf>

CSANDA, Gábor a Károly TÓTH, eds. Magyarok Szlovákiában III. Kultúra. Šamorín: Fórum inštitút pre výskum menšín, 2006. ISBN 80-89249-05-1. Dostupné tiež na: <https://mek.oszk.hu/04300/04366/04366.pdf>

FILEP, Tamás Gusztáv a László TÓTH, eds. A (cseh)szlovákiai magyar művelődés története 1918-1998. Irodalom, tudomány, könyvkiadás, színház, képzőművészet, ének, zene, tánc. Budapest: Ister, 1999. ISBN 963-85870-0-8.

FÓNOD, Zoltán, ed. A cseh/szlovákiai magyar irodalom lexikona 1948 – 2004, 2. vydanie. Bratislava: Madách–Posonium, 2005. ISBN 80-7089-391-5. Dostupné tiež na: <http://www.mek.oszk.hu/05200/05244/05244.pdf>

NÉMETH, Zoltán. A bevégezhetetlen feladat. Bevezetés a szlovákiai magyar irodalom olvasásába. Dunaszerdahely: NAP Kiadó, 2005. ISBN 80-89032-67-2. Dostupné tiež na: <https://mek.oszk.hu/03700/03747/03747.pdf>

Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

maďarský (C1)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 15

A	B	C	D	E	FX
60,0	33,33	6,67	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: PhDr. Anikó Dušíková, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 01.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-moED-217/20	Názov predmetu: Národy a jazyky stredovýchodnej Európy
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) počas výučbovej časti (priebežne) referát (50%) na vybranú tému z problematiky strednej a východnej Európy z aspektu jazykového, kultúrneho, dejepisného a zemepisného. b) v skúškovom období: písomný test (50%) Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 10% z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 60% učiva. Vyučujúce akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti o komplexnej problematike Európe – strednej Európe – východnej Európe – východnej strednej Európe v jazykovom, zemepisnom a kultúrnom aspekte.	
Stručná osnova predmetu: 1. Európa – stredná Európa – východná Európa – východná stredná Európa - 1. Jazykový zemepis 2. Európa – stredná Európa – východná Európa - východná stredná Európa – 2. Historicko-porovnávacia jazykoveda 3. Vedné odbory zaoberajúce sa so spolunažívajúcimi národmi a ich jazykom	

4. Areálna (geografická) lingvistika, kultúrna lingvistika, antropologická lingvistika, kontrastívna lingvistika, semiotika, menšinová veda, etnológia.
5. Jazyková rozmanitosť v Európe: od nárečia cez spisovný jazyk k medzinárodnému komunikačnému jazyku
6. Charakteristika západných a východných kresťanských jazykov: úloha latinčiny a staroslovienečiny
7. Vznik národných jazykov 1. Jazyky známe v širšom okruhu
8. Vznik národných jazykov 2. Jazyky východnej strednej Európy - slovanské jazyky
9. Vznik národných jazykov 3. Jazyky východnej strednej Európy – rumunský jazyk
10. Vznik národných jazykov 4. Jazyky východnej strednej Európy – maďarský jazyk
11. Charakteristika jazykov z mnohých aspektov
12. Jazyky východnej strednej Európy – rómsky jazyk, jiddiš
13. Jazyk ako nástroj politiky východnej strednej Európy

Odporúčaná literatúra:

- ÁBRAHÁM, Barna a GEREKEN, Ferenc a STEKOVICS, Rita red. Nemzeti és regionális identitás Közép-Európában. Pécs: PPKE. 2003. ISBN 963-9296-72-4.
- BALÁZS, János red. Nyelvünk a Duna-tájon. Budapest: Tankönyvkiadó. 1989. ISBN 963-18-1581-1.
- CSERNICKÓ, István. Nyelvi konfliktusok a 21. századi Európában a „nemzetközi normák” és az „európai standardok” tükrében. Pro Minoritate 2019. Nyár: 3–26. Dostupné na <http://real.mtak.hu/104893/1/ProMino-1902-01-Csernicso.pdf>. ISSN 1216/9927.
- MÓDOS, Péter a TISCHLER, János red. Közép-európai olvasókönyv. Budapest: Osiris-Közép-európai Kulturális Intézet 2005. ISBN 963-389-720-3.
- NÁDOR, Orsolya. Kísérlet Kelet-Közép-Európa fogalmának nyelvi szempontú meghatározására. In: LANSTYÁK, István a POLGÁR, Anikó red. Fordítás, kulturális hibriditás és többnyelvűség a magyar irodalomtudomány és nyelvtudomány kontextusában. Preklad, kultúra hibridita a plurilingvizmus v kontexte maďarskej literárnej vedy a lingvistiky. Bratislava: UK. 2019. 11–47. ISBN 978-80-223-4738-9.
- TOLCSVAI NAGY, Gábor red. A magyar nyelv jelene és jövője. Budapest: Gondolat Kiadó. 2017. ISBN 978-963-693-824-6.

Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra. V Moodle a MS TEAMS sú dostupné prezentácie vyučujúcich.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

maďarský B2, C1

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 25

A	ABS	B	C	D	E	FX
80,0	0,0	20,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: doc. Orsolya Katalin Nádor, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 27.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-mpAN-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Záverečným prácam sa venuje čl. 14 Študijného poriadku Filozofickej fakulty. Náležitosti záverečných prác upravuje osobitný predpis UK (Smernica rektora o základných náležitostiach prác). V magisterských študijných programoch pozostáva štátna skúška aj z obhajoby diplomovej práce. Študent si vyberá ako školiace pracovisko katedru, ktorá zodpovedá tej časti jeho aprobácie, v rámci ktorej chce písať záverečnú prácu. Svoj výber nahlasuje do katedry určeného termínu za predpokladu, že sa mu podarí na príslušnej katedre nájsť školiteľa a vhodnú tému. Za úspešnú obhajobu diplomovej práce ako predmetu štátnej skúšky na magisterských študijných odboroch realizovaných na Katedre anglistiky a amerikanistiky získajú študenti kredity podľa aktuálneho študijného plánu (v súčasnosti 15 kreditov). Podmienkou pripustenia k obhajobe je • splnenie požiadaviek študijného plánu týkajúcich sa predpísanej skladby predmetov a ich kreditovej hodnoty tak, aby po započítaní kreditov za štátnu skúšku získal študent požadovaný počet kreditov pre magisterský stupeň; • odovzdanie diplomovej práce (elektronicky cez akademický informačný systém AIS) v termíne odovzdávania prác zodpovedajúceho príslušnému termínu štátnej skúšky podľa harmonogramu akademického roka určeného fakultou. Prácu hodnotia štandardnou klasifikačnou stupnicou (A-FX) vedúci záverečnej práce (školiteľ) a určený oponent v osobitných posudkoch, ktoré má študent k dispozícii najneskôr 3 pracovné dni pred konaním štátnej skúšky. Spôsob obhajoby diplomovej záverečnej práce: Obhajoba bude pozostávať z prezentácie – obhajoby (študent si zvolí formu obhajoby, možno použiť sa aj formu PPT), ktorá musí: • obsahovať jasne formulovanú východiskovú tézu práce, • mať zreteľnú a logickú štruktúru argumentácie a poznatkov, • odrážať očividný prínos nových poznatkov/pohľadov/záverov na danú problematiku. Kritériá hodnotenia (obhajoby) diplomovej práce na Katedre anglistiky a amerikanistiky sú nasledovné: • kvalita diplomovej práce (originalita, signifikantnosť analýzy, jasná formulácia skúmaného vedeckého problému a hypotéz, rozsah použitej odbornej a vedeckej literatúry), • adekvátnosť metodologického prístupu k skúmanej téme, analýza logicky a kohézne odpovedá na skúmané otázky, • systematická a logická sumarizácia výsledkov analýzy, • správne dodržiavanie citačných pravidiel (MLA...), • jazyková úroveň prezentácie (zodpovedá akademickému jazyku min. na úrovni C1), • kvalita prezentačných a komunikačných zručností.	

Hodnotenie samotnej práce sa realizuje v konkrétnych položkách s príslušnou váhou (zo 100) nasledovne: Časť A: Obsahová stránka práce • Celková štruktúra a spôsob spracovania práce (primeranosť k téme a cieľu práce, rozsah, vyváženosť, vnútorná nadväznosť častí práce) 15 • Preukázanie teoretických vedomostí k danej téme 15 • Metodologická a metodická stránka práce (identifikácia pojmov, stanovenie problémov, cieľov, úloh, výber metód, vhodnosť metodických postupov) 15 • Analytickosť práce (stupeň analýzy, jej úplnosť, hĺbka prieniku do problematiky) 15 • Pôvodnosť a prínos práce (miera originality, pomer medzi opisom a vlastným) 10 Časť B: Formálna stránka práce • Práca s literatúrou, inými informačnými zdrojmi (rozsah, štruktúra, reprezentatívnosť, dodržanie citačnej normy) 15 • Jazyková a stylistická úroveň 10 • Typografia a grafická úprava 5 Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100 (%)

Výsledky vzdelávania:

- Študent má po úspešnom absolvovaní obhajoby diplomovej práce znalosti o základných náležitostiach písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky.
- Ovláda teóriu citovania a odkazovania na použité zdroje a má zručnosti v tvorbe bibliografických odkazov a citácií.
- Rozumie princípom výstavby formálnej a obsahovej stránky diplomovej práce podľa vnútorných požiadaviek UK.
- Chápe príčiny plagiátorstva, pozná jeho jednotlivé typy a vie sa ich vyvarovať.
- Má dostatočné informačné kompetencie na získavanie, spracovanie a interpretáciu základnej odbornej literatúry.
- Získa základy pre písanie vyšších kvalifikačných prác.
- Zároveň má hlboké poznatky o spracovanej téme a dokáže k jej aspektom pristupovať kriticky a kreatívne.

Stručná osnova predmetu:

1. Prezentácia diplomovej práce študentom (téma, ciele, metodika, oblasti výskumu - názvy kapitol, závery).
2. Reakcia študentka na otázky a komentáre v posudkoch školiteľa a oponenta.
3. Reakcia študenta na doplňujúce otázky a komentáre školiteľa/opponenta/členov komisie, diskusia.
4. Neverejné hlasovanie komisie o hodnotení (obhajoby) diplomovej práce.
5. Vyhlásenie hodnotenia (obhajoby) diplomovej práce.

Obsahová náplň štátnicového predmetu:

Odporúčaná literatúra:

BAZERMAN, Charles. The Informed Writer: Using Sources in the Disciplines. 3rd edition. Boston: Houghton Mifflin, 1989. ISBN 0-395-36901-0.

BLAIR, Lorrie. Writing a Graduate Thesis or Dissertation [online]. Brill, 2016. Dostupné na: [EBSCOhost, search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e000xww&AN=1171828&lang=sk&site=ehost-live&scope=site](https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e000xww&AN=1171828&lang=sk&site=ehost-live&scope=site).

LIČNEROVÁ, Lucia. Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf

Vnútorý predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
WHITE, Barry. Mapping Your Thesis [online]. Camberwell, Vic: ACER Press, 2011. ISBN 9780864318237. Dostupné na: <https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e000xww&AN=384475&lang=sk&site=ehost-live&scope=site>.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Účasť na predmete Obhajoba diplomovej práce predpokladá ovládanie angličtiny aspoň na úrovni C1 podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazykové znalosti (CEFR).

Dátum poslednej zmeny: 08.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KKSF/A-mpAR-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie diplomovej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k diplomovej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A – FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Stupnica: 0 – 59%: FX, 60 – 67%: E, 68 – 75%: D, 76 – 83%: C, 84 – 91%: B, 92 – 100%: A. Kritériá hodnotenia diplomovej práce: 1. Prínos diplomovej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitosti na obsah diplomovej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa, či študent spracoval zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Hodnotí sa preukázanie schopností tvorivo pracovať v študijnom odbore, reflektuje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike diplomovej práce. 2. Originálnosť práce (diplomová práca nesmie mať charakter plagátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe diplomovej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch. 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov. 4. Súlad štruktúry diplomovej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK. 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu diplomovej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla 50 – 70 normostrán – 90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ. 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery diplomovej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu diplomovej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100.	
Výsledky vzdelávania:	

Študent je schopný vypracovať akademicky etickú a prínosnú vedeckú štúdiu s dostatočne bohatou zdrojovou základňou. Vyzná sa v problematike spracovanej témy, má prehľad o jestvujúcej literatúre k nej a vie pohotovo argumentačne reagovať na s ňou súvisiace otázky a pripomienky. Má zručnosť v spracúvaní a interpretácii informácií, dokáže na ich základe samostatne formulovať hypotézy a vyvodzovať závery, ako aj využívať ich na riešenie prípadných praktických problémov.

Stručná osnova predmetu:

1. Študent prezentuje diplomovú prácu pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom a prítomnými.
2. Študent reaguje na posudky; vyjadruje sa k pripomienkam a odpovedá na otázky.
3. Prebieha diskusia, v rámci ktorej študent odpovedá na otázky komisie pre štátne skúšky a ostatných prítomných.

Obsahová náplň štátnicového predmetu:

Závisí od zvolenej témy diplomovej práce.

Odporúčaná literatúra:

LICHNEROVÁ, Lucia. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf
Vnútorň predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Dátum poslednej zmeny: 30.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/A-mpBU-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie diplomovej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k diplomovej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Klasifikačná stupnica: 0-59% -FX, 60-67% -E, 68-75% -D, 76-83% -C, 84-91% -B, 92-100% -A Kritériá hodnotenia diplomovej práce: 1. Prínos diplomovej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitosti na obsah diplomovej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa, či študent spracoval zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Hodnotí sa preukázanie schopností tvorivo pracovať v študijnom odbore, reflektuje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike diplomovej práce; 2. Originálnosť práce (diplomová práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe diplomovej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry diplomovej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK. 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu diplomovej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla 50 až 70 normostrán (90 000 až 126 000 znakov) vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery diplomovej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu diplomovej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. fakulty UK. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	

Výsledky vzdelávania:

Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Pozná metódy používané v študijnom odbore, je schopný spracovať zvolenú tému diplomovej práce na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Po úspešnej obhajobe diplomovej práce vie študent projektovať, realizovať, kriticky reflektovať a zdôvodniť svoj výskumný zámer. Rozumie kontextom riešeného problému, vie jasne formulovať výskumné závery, koncipovať vlastné postoje a navrhovať odporúčania. Dokáže argumentačne pružne reagovať na otázky k výskumnej téme, jej metodológii a záverom.

Stručná osnova predmetu:

1. Prezentovanie diplomovej práce študentom (cca 10 minút) pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom diplomovej práce a prítomnými. Študent si môže pripraviť ppt prezentáciu, čo však nie je podmienkou.
2. Prezentovanie najdôležitejších bodov posudkov školiteľa a oponenta, prípadne otázok, ktoré z nich vyplývajú.
3. Reakcia študenta na posudky - pripomienky a otázky.
4. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky, príp. v širšej diskusii.

Obsahová náplň štátnicového predmetu:**Odporúčaná literatúra:**

LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf
Vnútný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>
Ďalšia literatúra podľa zamerania témy diplomovej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk a bulharský jazyk, prípadne ďalší jazyk skúmaného kultúrneho areálu.

Dátum poslednej zmeny: 07.06.2022**Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.**

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 1/2018 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigorózných prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie diplomovej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.	
Výsledky vzdelávania: Študent je schopný pri koncipovaní diplomovej práce spracovať zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca je prínosom v príslušnom študijnom odbore.	
Stručná osnova predmetu: 1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor v závislosti od jej charakteru a stupňa štúdia. Pri hodnotení diplomovej práce sa zohľadňuje, či študent adekvátne spracúva zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, či sú zvolené vedecké postupy primerané a vhodné, a či adekvátne pracuje s hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca má byť zreteľným prínosom v príslušnom študijnom odbore; 2. Originalnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálného registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 1/2018; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla 50 – 70 normostrán – 90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava; 7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.	

Obsahová náplň štátnicového predmetu:
Odporúčaná literatúra: Podľa zamerania témy diplomovej práce
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: fínsky, slovenský
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2021
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpFR-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie diplomovej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k diplomovej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia diplomovej práce: 1. Prínos diplomovej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitosti na obsah diplomovej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa, či študent spracoval zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Hodnotí sa preukázanie schopností tvorivo pracovať v študijnom odbore, reflektuje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike diplomovej práce; 2. Originálnosť práce (diplomová práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe diplomovej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry diplomovej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným kvality UK. 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu diplomovej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla 50 až 70 normostrán - 90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery diplomovej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu diplomovej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
Výsledky vzdelávania: Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Pozná metódy používané v študijnom odbore, je schopný spracovať zvolenú	

tému diplomovej práce na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Po úspešnej obhajobe diplomovej práce vie študent projektovať, realizovať, kriticky reflektovať a zdôvodniť svoj výskumný zámer. Rozumie kontextom riešeného problému, vie jasne formulovať výskumné závery, koncipovať vlastné postoje a navrhovať odporúčania. Dokáže argumentačne pružne reagovať na otázky k výskumnej téme, jej metodológii a záverom.
Stručná osnova predmetu: 1. Prezentovanie diplomovej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom diplomovej práce a prítomnými. 2. Reakcia študenta na posudky - pripomienky a otázky. 3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky, príp. v širšej diskusii.
Obsahová náplň štátnicového predmetu:
Odporúčaná literatúra: LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf • Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Francúzsky jazyk, slovenský jazyk
Dátum poslednej zmeny: 30.05.2022
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KKSF/A-mpGR-801/19	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie diplomovej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k diplomovej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia diplomovej práce: 1. Prínos diplomovej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitosti na obsah diplomovej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa, či študent spracoval zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Hodnotí sa preukázanie schopností tvorivo pracovať v študijnom odbore, reflektuje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike diplomovej práce; 2. Originálnosť práce (diplomová práca nesmie mať charakter plagiatu, nesmie narušovať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe diplomovej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry diplomovej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK. 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu diplomovej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla 50 až 70 normostrán - 90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery diplomovej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu diplomovej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100%	
Výsledky vzdelávania: Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Pozná metódy používané v študijnom odbore, je schopný spracovať zvolenú tému diplomovej práce na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Po úspešnej obhajobe diplomovej práce vie študent projektovať, realizovať, kriticky reflektovať a zdôvodniť svoj výskumný zámer. Rozumie kontextom riešeného problému, vie jasne formulovať výskumné	

závery, koncipovať vlastné postoje a navrhovať odporúčania. Dokáže argumentačne pružne reagovať na otázky k výskumnej téme, jej metodológii a záverom. Študent má rozvinuté praktické jazykové zručnosti a súhrnne sa orientuje v teoretických poznatkoch o gréckom jazyku, antickej kultúre a jej tradícii.
Stručná osnova predmetu: 1. Prezentovanie diplomovej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom diplomovej práce a prítomnými. 2. Reakcia študenta na posudky - pripomienky a otázky. 3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky, príp. v širšej diskusii.
Obsahová náplň štátnicového predmetu: Závisí od zvolenej témy diplomovej práce.
Odporúčaná literatúra: • LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf • Vnútorňý predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/ • Literatúra odporúčaná k povinným a povinne voliteľným predmetom a špecializovaná literatúra k téme diplomovej práce.
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský, starogrécky (anglický, nemecký)
Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-mpHO-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie diplomovej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k diplomovej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia diplomovej práce: 1. Prínos diplomovej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitosti na obsah diplomovej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa, či študent spracoval zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Hodnotí sa preukázanie schopností tvorivo pracovať v študijnom odbore, reflektuje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike diplomovej práce. 2. Originálnosť práce (diplomová práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narušovať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe diplomovej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch. 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov. 4. Súlad štruktúry diplomovej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK. 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu diplomovej práce (diplomovej práce 50 až 70 normostrán = 90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ. 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery diplomovej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu diplomovej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
Výsledky vzdelávania: Študent má osvojené náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Pozná metódy používané v študijnom odbore, je schopný spracovať zvolenú tému diplomovej práce	

na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Po úspešnej obhajobe diplomovej práce vie študent projektovať, realizovať, kriticky reflektovať a zdôvodniť svoj výskumný zámer. Rozumie kontextom riešeného problému, vie jasne formulovať výskumné závery, koncipovať vlastné postoje a navrhovať odporúčania. Dokáže argumentačne pružne reagovať na otázky k výskumnej téme, jej metodológii a záverom.
Stručná osnova predmetu: 1. Prezentovanie diplomovej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom diplomovej práce a prítomnými. 2. Reakcia študenta na posudky - pripomienky a otázky. 3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky, príp. v širšej diskusii.
Obsahová náplň štátnicového predmetu:
Odporúčaná literatúra: LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf . Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf . Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: holandský (úroveň C1/C2), slovenský (úroveň C1/C2)
Dátum poslednej zmeny: 02.04.2022
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/A-mpCH-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie diplomovej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k diplomovej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Klasifikačná stupnica: 0-59% -FX, 60-67% -E, 68-75% -D, 76-83% -C, 84-91% -B, 92-100% -A Kritériá hodnotenia diplomovej práce: 1. Prínos diplomovej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitosti na obsah diplomovej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa, či študent spracoval zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Hodnotí sa preukázanie schopností tvorivo pracovať v študijnom odbore, reflektuje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike diplomovej práce; 2. Originálnosť práce (diplomová práca nesmie mať charakter plagátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe diplomovej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry diplomovej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK. 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu diplomovej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla 50 až 70 normostrán (90 000 až 126 000 znakov) vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery diplomovej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu diplomovej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	

Výsledky vzdelávania:

Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Pozná metódy používané v študijnom odbore, je schopný spracovať zvolenú tému diplomovej práce na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Po úspešnej obhajobe diplomovej práce vie študent projektovať, realizovať, kriticky reflektovať a zdôvodniť svoj výskumný zámer. Rozumie kontextom riešeného problému, vie jasne formulovať výskumné závery, koncipovať vlastné postoje a navrhovať odporúčania. Dokáže argumentačne pružne reagovať na otázky k výskumnej téme, jej metodológii a záverom.

Stručná osnova predmetu:

1. Prezentovanie diplomovej práce študentom (cca 10 minút) pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom diplomovej práce a prítomnými. Študent si môže pripraviť ppt prezentáciu, čo však nie je podmienkou.
2. Prezentovanie najdôležitejších bodov posudkov školiteľa a oponenta, prípadne otázok, ktoré z nich vyplývajú.
3. Reakcia študenta na posudky - pripomienky a otázky.
4. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky, príp. v širšej diskusii.

Obsahová náplň štátnicového predmetu:**Odporúčaná literatúra:**

LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf
Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>
Ďalšia literatúra podľa zamerania témy diplomovej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk a chorvátsky jazyk, prípadne ďalší jazyk skúmaného kultúrneho areálu.

Dátum poslednej zmeny: 07.06.2022**Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.**

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KKSF/A-mpLA-801/19	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie diplomovej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k diplomovej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia diplomovej práce: 1. Prínos diplomovej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitosti na obsah diplomovej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa, či študent spracoval zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Hodnotí sa preukázanie schopností tvorivo pracovať v študijnom odbore, reflektuje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike diplomovej práce; 2. Originálnosť práce (diplomová práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe diplomovej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry diplomovej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK. 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu diplomovej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla 50 až 70 normostrán - 90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ; 6. Jazyková a stylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery diplomovej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu diplomovej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100%	
Výsledky vzdelávania: Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel	

akademickej etiky. Pozná metódy používané v študijnom odbore, je schopný spracovať zvolenú tému diplomovej práce na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Po úspešnej obhajobe diplomovej práce vie študent projektovať, realizovať, kriticky reflektovať a zdôvodniť svoj výskumný zámer. Rozumie kontextom riešeného problému, vie jasne formulovať výskumné závery, koncipovať vlastné postoje a navrhovať odporúčania. Dokáže argumentačne pružne reagovať na otázky k výskumnej téme, jej metodológii a záverom. Študent má rozvinuté praktické jazykové zručnosti a súhrnne sa orientuje v teoretických poznatkoch o latinskom jazyku, antickej kultúre a jej tradícii.
Stručná osnova predmetu: 1. Prezentovanie diplomovej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom diplomovej práce a prítomnými. 2. Reakcia študenta na posudky - pripomienky a otázky. 3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky, príp. v širšej diskusii.
Obsahová náplň štátnicového predmetu:
Odporúčaná literatúra: • LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf • Vnútorňý predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/ • Literatúra odporúčaná k povinným a povinne voliteľným predmetom a špecializovaná literatúra k téme diplomovej práce.
Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie diplomovej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k diplomovej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia diplomovej práce: 1. Prínos diplomovej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitosti na obsah diplomovej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa, či študent spracoval zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Hodnotí sa preukázanie schopností tvorivo pracovať v študijnom odbore, reflektuje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike diplomovej práce; 2. Originálnosť práce (diplomová práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe diplomovej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry diplomovej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK. 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu diplomovej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla 50 až 70 normostrán - 90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ; 6. Jazyková a stylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery diplomovej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu diplomovej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
Výsledky vzdelávania: Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel	

akademickej etiky. Pozná metódy používané v študijnom odbore, je schopný spracovať zvolenú tému diplomovej práce na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Po úspešnej obhajobe diplomovej práce vie študent projektovať, realizovať, kriticky reflektovať a zdôvodniť svoj výskumný zámer. Rozumie kontextom riešeného problému, vie jasne formulovať výskumné závery, koncipovať vlastné postoje a navrhovať odporúčania. Dokáže argumentačne pružne reagovať na otázky k výskumnej téme, jej metodológii a záverom.
Stručná osnova predmetu: 1. Prezentovanie diplomovej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom diplomovej práce a prítomnými. 2. Reakcia študenta na posudky - pripomienky a otázky. 3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky, príp. v širšej diskusii.
Obsahová náplň štátnicového predmetu:
Odporúčaná literatúra: • LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf • Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: maďarský jazyk (C2)
Dátum poslednej zmeny: 01.04.2022
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-mpNE-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie diplomovej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k diplomovej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia diplomovej práce: 1. Prínos diplomovej práce, splnenie cieľov práce v jej zadani a náležitostí na obsah diplomovej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa, či študent spracoval zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Hodnotí sa preukázanie schopností tvorivo pracovať v študijnom odbore, reflektuje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike diplomovej práce; 2. Originálnosť práce (diplomová práca nesmie mať charakter plagiatu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe diplomovej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry diplomovej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK. 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu diplomovej práce (diplomovej práce 50 až 70 normostrán (90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier)), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery diplomovej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu diplomovej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
Výsledky vzdelávania: Študent má osvojené náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Pozná metódy používané v študijnom odbore, je schopný spracovať zvolenú tému diplomovej práce na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Po úspešnej obhajobe diplomovej práce vie študent projektovať, realizovať, kriticky reflektovať a zdôvodniť svoj výskumný zámer. Rozumie kontextom riešeného problému, vie jasne formulovať výskumné závery, koncipovať	

vlastné postoje a navrhovať odporúčania. Dokáže argumentačne pružne reagovať na otázky k výskumnej téme, jej metodológii a záverom.
Stručná osnova predmetu: 1. Prezentovanie diplomovej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom diplomovej práce a prítomnými. 2. Reakcia študenta na posudky - pripomienky a otázky. 3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky, príp. v širšej diskusii.
Obsahová náplň štátnicového predmetu:
Odporúčaná literatúra: LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf . Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf . Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký (úroveň C1/C2), slovenský
Dátum poslednej zmeny: 03.04.2022
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpPG-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/A-mpPL-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigorózných prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie diplomovej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.	
Výsledky vzdelávania: Študent je schopný pri koncipovaní diplomovej práce spracovať zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca je prínosom pre príslušný študijný odbor.	
Stručná osnova predmetu: 1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor v závislosti od jej charakteru a stupňa štúdia. Pri hodnotení diplomovej práce sa zohľadňuje, či študent adekvátne spracúva zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, či sú zvolené vedecké postupy primerané a vhodné, a či adekvátne pracuje s hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca má byť zreteľným prínosom v príslušnom študijnom odbore; 2. Originálnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálneho registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 12/2013; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla 50 – 70 normostrán – 90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava; 7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	

Odporúčaná literatúra: Podľa zamerania témy diplomovej práce.
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Slovenský jazyk a poľský jazyk.
Dátum poslednej zmeny: 25.05.2021
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpRM-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigorózných prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie diplomovej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.	
Výsledky vzdelávania: Študent je schopný pri koncipovaní diplomovej práce spracovať zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca je prínosom v príslušnom študijnom odbore.	
Stručná osnova predmetu: 1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor v závislosti od jej charakteru a stupňa štúdia. Pri hodnotení diplomovej práce sa zohľadňuje, či študent adekvátne spracúva zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, či sú zvolené vedecké postupy primerané a vhodné, a či adekvátne pracuje s hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca má byť zreteľným prínosom v príslušnom študijnom odbore; 2. Originálnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narušovať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálného registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 12/2013; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla 50 – 70 normostrán – 90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava; 7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	

Overí sa schopnosť študenta fundovane a primerane obhájiť vlastné postupy, metodológiu, zvolený prístup k literatúre a kritické uvažovanie, ktoré využil v rámci samostatnej tvorivej činnosti pri písaní diplomovej práce.
Odporúčaná literatúra: Podľa zamerania témy diplomovej práce
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-mpRU-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie diplomovej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k diplomovej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia diplomovej práce: 1. Prínos diplomovej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitosti na obsah diplomovej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa, či študent spracoval zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Hodnotí sa preukázanie schopností tvorivo pracovať v študijnom odbore, reflektuje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike diplomovej práce; 2. Originálnosť práce (diplomová práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe diplomovej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry diplomovej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK. 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu diplomovej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla diplomovej práce 50 až 70 normostrán, t. j. 90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery diplomovej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu diplomovej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
Výsledky vzdelávania:	

Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Pozná metódy používané v študijnom odbore, je schopný spracovať zvolenú tému diplomovej práce na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Po úspešnej obhajobe diplomovej práce vie študent projektovať, realizovať, kriticky reflektovať a zdôvodniť svoj výskumný zámer. Rozumie kontextom riešeného problému, vie jasne formulovať výskumné závery, koncipovať vlastné postoje a navrhovať odporúčania. Dokáže argumentačne pružne reagovať na otázky k výskumnej téme, jej metodológii a záverom.
Stručná osnova predmetu: 1. Prezentovanie diplomovej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom diplomovej práce a prítomnými. 2. Reakcia študenta na posudky - pripomienky a otázky. 3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky, príp. v širšej diskusii.
Obsahová náplň štátnicového predmetu:
Odporúčaná literatúra: LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf. Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf. Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský, ruský
Dátum poslednej zmeny: 30.03.2022
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-mpSK-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie diplomovej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k diplomovej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia diplomovej práce: 1. Prínos diplomovej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitosti na obsah diplomovej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa, či študent spracoval zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Hodnotí sa preukázanie schopností tvorivo pracovať v študijnom odbore, reflektuje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike diplomovej práce; 2. Originálnosť práce (diplomová práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narušovať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe diplomovej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry diplomovej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK. 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu diplomovej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla 50 – 70 normostrán – 90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ; 6. Jazyková a stylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery diplomovej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu diplomovej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Vo výslednom hodnotení sa zohľadnia hodnotenia zo školiteľského a oponentského posudku, hodnotenie obhajoby záverečnej práce komisiou. Váha priebežného/záverečného hodnotenia: 0/100 Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
Výsledky vzdelávania:	

Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Pozná metódy používané v študijnom odbore, je schopný spracovať zvolenú tému diplomovej práce na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Po úspešnej obhajobe diplomovej práce vie študent projektovať, realizovať, kriticky reflektovať a zdôvodniť svoj výskumný zámer. Rozumie kontextom riešeného problému, vie jasne formulovať výskumné závery, koncipovať vlastné postoje a navrhovať odporúčania. Dokáže argumentačne pružne reagovať na otázky k výskumnej téme, jej metodológii a záverom
Stručná osnova predmetu: 1. Prezentovanie diplomovej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom diplomovej práce a prítomnými. 2. Reakcia študenta na posudky - pripomienky a otázky. 3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky, príp. v širšej diskusii.
Obsahová náplň štátnicového predmetu:
Odporúčaná literatúra: LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/ Podľa zamerania témy diplomovej práce
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský
Dátum poslednej zmeny: 23.03.2022
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpSP-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie diplomovej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k diplomovej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia diplomovej práce: 1. Prínos diplomovej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitosti na obsah diplomovej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa, či študent spracoval zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Hodnotí sa preukázanie schopností tvorivo pracovať v študijnom odbore, reflektuje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike diplomovej práce; 2. Originálnosť práce (diplomová práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe diplomovej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry diplomovej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK. 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu diplomovej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla 350 až 70 normostrán - 90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ; 6. Jazyková a stylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery diplomovej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu diplomovej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
Výsledky vzdelávania: Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel	

akademickej etiky. Pozná metódy používané v študijnom odbore, je schopný spracovať zvolenú tému diplomovej práce na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Po úspešnej obhajobe diplomovej práce vie študent projektovať, realizovať, kriticky reflektovať a zdôvodniť svoj výskumný zámer. Rozumie kontextom riešeného problému, vie jasne formulovať výskumné závery, koncipovať vlastné postoje a navrhovať odporúčania. Dokáže argumentačne pružne reagovať na otázky k výskumnej téme, jej metodológii a záverom.
Stručná osnova predmetu: 1. Prezentovanie diplomovej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom diplomovej práce a prítomnými. 2. Reakcia študenta na posudky - pripomienky a otázky. 3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky, príp. v širšej diskusii.
Obsahová náplň štátnicového predmetu:
Odporúčaná literatúra: LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf • Vnútorň predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský, španielsky
Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-mpSV-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpTA-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie diplomovej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k diplomovej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia diplomovej práce: 1. Prínos diplomovej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitosti na obsah diplomovej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa, či študent spracoval zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Hodnotí sa preukázanie schopností tvorivo pracovať v študijnom odbore, reflektuje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike diplomovej práce; 2. Originálnosť práce (diplomová práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narušovať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe diplomovej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry diplomovej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK. 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu diplomovej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla 50 až 70 normostrán - 90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ; 6. Jazyková a stylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery diplomovej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu diplomovej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
Výsledky vzdelávania:	

Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Pozná metódy používané v študijnom odbore, je schopný spracovať zvolenú tému diplomovej práce na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Po úspešnej obhajobe diplomovej práce vie študent projektovať, realizovať, kriticky reflektovať a zdôvodniť svoj výskumný zámer. Rozumie kontextom riešeného problému, vie jasne formulovať výskumné závery, koncipovať vlastné postoje a navrhovať odporúčania. Dokáže argumentačne pružne reagovať na otázky k výskumnej téme, jej metodológii a záverom.
Stručná osnova predmetu: 1. Prezentovanie diplomovej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom diplomovej práce a prítomnými. 2. Reakcia študenta na posudky - pripomienky a otázky. 3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky, príp. v širšej diskusii.
Obsahová náplň štátnicového predmetu:
Odporúčaná literatúra: • LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf • Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský, taliansky
Dátum poslednej zmeny: 30.05.2022
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-030/15	Názov predmetu: Poetika a rétorika
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: 1) Počas výučby: Priebežná príprava: prečítanie vopred určených literárnych textov na danú hodinu, ich domáce spracovanie vo forme stručných poznámok, aktívna účasť na diskusiách o aktuálnych textoch v rámci hodiny. Aktuálne poznámky študentov by vyučujúci mal mať k dispozícii, a absolvovanie prečítania daných textov môže otestovať v rámci rýchlej písomky. Študent by mal absolvovať prezentácie prečítaných diel (max.3), ktorých si vyberie na základe predbežnej konzultácie s vyučujúcim. (50%) 2) V skúškovom období: Písomný test. (Prípadne ústna skúška – presná forma bude určená na začiatku semestra.) (50%) Klasifikačná stupnica: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 60% učiva. Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Študent by absolvovaním predmetu mal získať prehľad o pojmu žánrov a žánrovosti, mal by sa oboznámiť so zákonitostami ich vývinu, aspektami a princípmi ich delenia. Schopnosť spoznať jednotlivé charakteristické črty žánrov v literárnych textoch ponúka špecifický pohľad na dejiny literatúry a zároveň poskytuje východisko pre analýzu a interpretáciu literárnych diel.	
Stručná osnova predmetu:	

1. Pojem žánru, vývin a definícia literárnych žánrov v zrkadle teórie.
2. Princíp imitácie a vývoj žánrov. Hierarchia žánrov v dejinách literatúry.
3. Epika a vývoj eposu. Premeny antického eposu: Homér, Ennius, Vergilius, Petrarca.
4. Komický epos a travestia. Pseudohomérovská Žabomyšia vojna.
5. Menippská satira, paródia epických prostriedkov, počiatky románu: Lukianos a Petronius.
6. Od eposu k románu. Podoby antického románu. Apuleius, Longos.
7. Znovuzrodenie románu – renesancia. Románové žánre: pikareskný román.
8. Cestopisné žánre v próze a lyrike. Sterne, Goethe, Heine.
9. Vývoj filozofického románu a jeho podoby. Voltaire, Swift, Dostojevskij, Camus.
10. Fantastické žánre: mýtus, legenda, pokryf, rozprávka, vedesko-fantastické žánre, fantasy.
11. Fantastické žánre: gotická literatúra. Todorov: definícia fantastiky.
12. Historický román a jeho podoby od romantizmu k postmoderne.
13. Dramatické žánre: tragično a komično.
14. Dramatické žánre: štrukturalistické delenie a konvencia divadla.

Odporúčaná literatúra:

ADAMIK, Tamás. Római irodalom – a kezdetektől a Nyugatrómai Birodalom bukásáig. Pozsony: Kalligram, 2009. ISBN: 9788081012266

BÉCSY, Tamás. Mi a dráma? Budapest: Akadémiai Kiadó, 1987. ISBN 963 05 4623 X

BÉCSY, Tamás. A dráma esztétikája. A dráma műneme és műfajai. Budapest: Kossuth Könyvkiadó, 1988. ISBN 963-09-3235-0

BÉCSY, Tamás. A dráma lételméletéről. Művészetontológiai megközelítés. Budapest: Akadémiai Kiadó, 1984. ISBN 963-05-3455-X

CSEHY, Zoltán a POLGÁR Anikó. Gyakorlati magyar verstan. Oktatási segédlet. (Praktická príručka maďarskej verzológie). Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. ISBN 978-80-223-4521-7

GRÜLL, Tibor et al. Líra, dráma, epika. Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó, 1995. ISBN 963-18-6349-2

MAÁR, Judit. A fantasztikus irodalom. Osiris zsebkönyvtár, Budapest, 2001. ISBN 963-389-147-7

SZERDAHELYI, István. Műfajelmélet mindenkinek. Budapest: Akadémiai, 1997. ISBN 963-05-7424-1

TODOROV, Tzvetan. Bevezetés a fantasztikus irodalomba. Budapest: Napvilág, 2002. ISBN 9789639350021

* V Moodle MS TEAMS sú dostupné prezentácie vyučujúcich.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
maďarský (B2)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 20

A	B	C	D	E	FX
60,0	10,0	15,0	10,0	0,0	5,0

Vyučujúci: Mgr. art. Pavol Száz, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 01.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022					
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-mpSZ-004/15		Názov predmetu: Praxeológia prekladu a tlmočenia			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 4					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu: aktívna účasť, písomná prezentácia vlastných skúseností a odporúčanie do praxe a pre prax, najmenej 60% úspešnosť					
Výsledky vzdelávania: Nadobudnutie prehľadu o pracovno-právnych podmienkach výkonu prekladateľského povolania					
Stručná osnova predmetu: Autorský zákon (autorské práva, duševný majetok) Právny rámec vykonávania prekladateľského povolania ZČ, SZČO, daňové povinnosti a odvody do poisťovní Prekladanie pre agentúry, vydavateľstvá, média a iných zadávateľov Aplikačná prax a súčasný prekladateľský terén Etika prekladu					
Odporúčaná literatúra: Aktuálne predpisy v oblasti daní, poistenia a výkonu povolania týkajúce sa prekladania Etické kódexy prekladateľských organizácií					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 473					
A	B	C	D	E	FX
88,16	7,19	3,38	0,42	0,21	0,63
Vyučujúci: doc. Mgr. Marketa Štefková, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 04.04.2022					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.Dek/A-mpSZ-001/16	Názov predmetu: Prekladateľská prax
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prax Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Zhodnotenie výstupu z prekladateľskej praxe a konkrétnych aktivít študenta, ktoré boli v jej rámci vykonávané. Všetky aktivity musí študent zvládnuť minimálne na 60 %. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent si osvojí praktickú aplikáciu vedomostí v reálnom prostredí v podobe odbornej praxe, ktorá musí splniť nasledujúce kritériá: a) Realizovaná v spoločnosti venujúcej sa prekladom, tlmočeniu, vydavateľskej činnosti alebo lokalizácii schválenej zodpovedným pedagógom; b) v rozsahu minimálne 25 hodín za semester; c) písomne potvrdená danou spoločnosťou aj s rozpisom konkrétnych aktivít študenta.	
Stručná osnova predmetu: Praktické uplatnenie získaných vedomostí v oblasti prekladu a tlmočenia, lokalizácie, prípadne redakčnej a edičnej činnosti v cudzom jazyku. Spoznanie pracovných postupov, kontroly kvality, profesionálnych a komunikačných štandardov Prax nemusí byť vykonaná priamo v sídle či prevádzke firmy, môže ísť aj do dodanie prekladateľských služieb (min. 20 normostrán) či tlmočnických služieb (min. 12 hodín tlmočenia).	
Odporúčaná literatúra: Podľa charakteru a zamerania praxe.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský jazyk a jazyk príslušnej jazykovej špecializácie, na ktorú sa viaže vykonávanie prekladateľskej praxe	
Poznámky: Organizáciu praxe zabezpečujú jednotlivé katedry v súčinnosti s hlavným garantom odboru.	

Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 597					
A	B	C	D	E	FX
78,39	12,4	5,19	1,51	1,51	1,01
Vyučujúci: Mgr. Pavol Šveda, PhD., Mgr. Ivo Poláček, PhD., Mgr. Lucia Podlucká, PhD., PhDr. Zuzana Guldánová, PhD., Mgr. Tomáš Sovinec, PhD., doc. PhDr. Jaroslav Stahl, PhD., doc. Mgr. Marketa Štefková, PhD., doc. PhDr. Margita Gáborová, CSc., Mgr. Miroslav Zumrík, PhD., doc. Mgr. Ľudmila Eliášová Buzássyová, PhD., doc. Mgr. Jana Grusková, PhD., Mgr. Jelena Ondrejčovičová, PhD., doc. Mgr. Nina Cingerová, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 30.05.2016					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.Dek/A-mpSZ-001/15	Názov predmetu: Prekladateľská prax
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prax Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Zhodnotenie výstupu z prekladateľskej praxe a konkrétnych aktivít študenta, ktoré boli v jej rámci vykonávané. Všetky aktivity musí študent zvládnuť minimálne na 60 %. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent si osvojí praktickú aplikáciu vedomostí v reálnom prostredí v podobe odbornej praxe, ktorá musí splniť nasledujúce kritériá: a) zadaná koordinátorom prekladateľskej praxe v stanovenom rozsahu alebo realizovaná v spoločnosti venujúcej sa prekladom, tlmočeniu, vydateľskej činnosti alebo lokalizácii schválenej zodpovedným pedagógom; b) v rozsahu minimálne 25 hodín za semester; c) doplnená o korektúry alebo iný formát spätnej väzby, v prípade praxe vo firme písomne potvrdená danou spoločnosťou aj s rozpisom konkrétnych aktivít študenta	
Stručná osnova predmetu: Praktické uplatnenie získaných vedomostí v oblasti prekladu a tlmočenia, lokalizácie, prípadne redakčnej a edičnej činnosti v rodnom alebo cudzom jazyku. Spoznanie pracovných postupov, kontroly kvality, profesionálnych a komunikačných štandardov, priama osobná skúsenosť s komunikáciou s klientom, prípadne spätnou väzbou od korektora. Prax môže byť vykonaná v rámci Centra pre prekladateľskú a tlmočnickú prax alebo v súkromnej či štátnej spoločnosti. V zásade by mala zahŕňať nasledujúci rozsah prekladateľských/tlmočnických aktivít: preklad v rozsahu min. 20 normostrán alebo tlmočenie služieb min. 12 hodín tlmočenia a prípravy naň.	
Odporúčaná literatúra: Podľa charakteru a zamerania praxe.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský jazyk a jazyk príslušnej jazykovej špecializácie, na ktorú sa viaže vykonávanie prekladateľskej praxe	
Poznámky:	

Organizáciu praxe zabezpečuje Centrum pre prekladateľskú a tlmočnickú prax v súčinnosti s koordinátormi na jednotlivých katedrách.

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 597

A	B	C	D	E	FX
78,39	12,4	5,19	1,51	1,51	1,01

Vyučujúci: Mgr. Pavol Šveda, PhD., Mgr. Ivo Poláček, PhD., Mgr. Lucia Podlucká, PhD., PhDr. Zuzana Guldánová, PhD., Mgr. Tomáš Sovinec, PhD., doc. PhDr. Jaroslav Stahl, PhD., doc. Mgr. Marketa Štefková, PhD., doc. PhDr. Margita Gáborová, CSc., Mgr. Miroslav Zumrík, PhD., doc. Mgr. Ľudmila Eliášová Buzássyová, PhD., doc. Mgr. Jana Grusková, PhD., doc. Mgr. Nina Cingerová, PhD., Mgr. Jelena Ondrejkočová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 08.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-221/15	Názov predmetu: Preklad a tlmočenie
Počet kreditov: 3	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Študent absolvuje štátnu skúšku, ak ani z jedného predmetu štátnej skúšky nebol hodnotený stupňom nedostatočne (FX).	
Výsledky vzdelávania: Študent je schopný pri štátnej skúške adekvátne odpovedať zo zadanej otázky. Ovláda teoretické zásady, metódy a terminológiu zadaného okruhu. Na základe vedomostí komparatívnych lingvistických disciplín ako aj všeobecnej jazykovedy analyzuje rozdiely medzi materinským a cudzím jazykom. V konkrétnych prekladateľských a tlmočnických postupoch a stratégiách rieši zistené diskrepancie v intenciách, ktoré diktuje norma cieľového jazyka.	
Stručná osnova predmetu: Okruhy tém: 1. Analýza a interpretácia originálneho textu. 2. Význam interpretácie v procese prekladu. 3. Problematika adekvátneho pretlmočenia textu. 4. Terminologická príprava na preklad odborných textov. 5. Tvorba glosára, hľadanie paralelných textov. 6. Samostatná práca s textom, pozbieranie informácií. 7. Preklad odborných textov z rôznych oblastí z finčiny do slovenčiny a naopak. 8. Pomôcky pri preklade odborného textu: slovníky, odborné knihy, internet. 9. Preklad spoločenskovedného, prírodovedného, ekonomického, technického textu. 10. Kritická analýza prekladov. 11. Logický princíp výstavby textu, príslušná terminológia. 12. Konzultácia prekladateľských problémov. Základ redakčnej práce s textom. 13. Zvládnutie základných tlmočnických stratégií, tlmočenie z listu. 14. Základy notačnej techniky. 14. Konzekutívne tlmočenie jednoduchých prejavov a rozhovorov z finčiny do slovenčiny. 15. Rozširovanie slovnej zásoby na tému: cestovný ruch. 16. Rozširovanie slovnej zásoby na tému: aktuálne politické udalosti. 17. Rozširovanie slovnej zásoby na tému: kultúrne podujatia. 18. Pamäťové cvičenia. Analýza tlmočnickeho výkonu. 19. Tlmočnický zápis mien, funkcií, názvov inštitúcií. 20. Terminologická príprava na tlmočenie odborných textov. 21. Obojstranné, predovšetkým konzekutívne tlmočenie autentických prejavov na tému história a spoločenské dianie. 22. Analýza výsledkov tlmočnickeho výkonu. 23. Zoznámenie sa s tlmočnickou technikou.	

Obsahová náplň štátnicového predmetu:
Odporúčaná literatúra: SADENIEMI, Matti (red.): Nykysuomen sanakirja 1–6. Helsinki: WSOY, 2002. HAKULINEN, A. et al.: Iso suomen kielioppi. Helsinki: SKS 2004. VAJDOVÁ, Líbuša (red.): Myslenie o preklade, Bratislava: Kalligram–SAV, 2007. GROMOVÁ, Edita–MÜGLOVÁ, Daniela: Kultúra–Interkulturalita–Translácia, Nitra: UKF, 2005. VENUTI, Lawrence (red.): The translation studies reader, New York–London: Routledge, 2004. MAKAROVÁ, V.: Tlmočenie. Bratislava: Stimul 2004. KENÍŽ, A.: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Bratislava: FiF UK 1986. ČEŇKOVÁ Ivana a kol.: Teorie a didaktika tlmočení I., Praha: Univerzita Karlova Filozofická fakulta, 2001. ŠTEFČÍK Jozef: Metodická príprava na súdne tlmočenie, Nitra: Univerzita Konštantina Filozofa, 2011. VANČO Michal: Cvičebnica konzekutívneho tlmočenia, Nitra: Univerzita Konštantina Filozofa, 2010.
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: fínsky, slovenský, anglický
Dátum poslednej zmeny: 05.10.2020
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-111/15	Názov predmetu: Preklad a tlmočenie
Počet kreditov: 3	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Štátnu skúšku môže študent vykonať a) po získaní minimálne takého počtu kreditov, aby po získaní kreditov za úspešné absolvovanie štátnych skúšok dosiahol potrebný počet kreditov na riadne skončenie štúdia, b) po úspešnom absolvovaní povinných predmetov, povinne voliteľných predmetov a výberových predmetov v skladbe určenej študijným programom, c) po splnení povinností študenta vyplývajúcich z § 71, ods. 3 písm. b zákona o vysokých školách, d) ak nie je proti nemu vedené disciplinárne konanie. Úspešné absolvovanie predmetu štátnej skúšky je jednou z podmienok úspešného absolvovania študijného programu. Predmet štátnej skúšky sa hodnotí komisiou pre štátne skúšky klasifikačnými stupňami A až FX. O hodnotení štátnej skúšky alebo jej súčasti rozhoduje skúšobná komisia konsenzuálne. Ak skúšobná komisia nedospeje ku konsenzu, o hodnotení štátnej skúšky alebo jej súčasti sa rozhoduje hlasovaním. V súlade so znením študijného poriadku fakulty (VP 5/2020, čl. 15) rámcové termíny štátnych skúšok stanovuje dekan a s fakultným harmonogramom štúdia. Katedry sú povinné zverejniť svoje termíny štátnych skúšok na webovej stránke najneskôr 5 týždňov pred ich konaním. Študent sa prihlasuje na štátnu skúšku prostredníctvom akademického informačného systému minimálne tri týždne pred termínom jej konania. Študent má nárok na jeden riadny a dva opravné termíny štátnej skúšky. Riadny termín je ten, na ktorý sa študent prihlásil prvýkrát v termíne stanovenom pre štátne skúšky. Ak bol študent na riadnom termíne štátnej skúšky hodnotený známkou FX, opravné termíny štátnej skúšky môže študent vykonať a) v nasledujúcich termínoch na konanie štátnych skúšok v príslušnom akademickom roku alebo b) v termínoch na konanie štátnych skúšok v niektorom z nasledujúcich akademických rokov v súlade s § 65, ods. 2 zákona o vysokých školách. Ak sa študent nemôže z vážnych dôvodov zúčastniť na termíne štátnej skúšky, na ktorý sa prihlásil, je povinný písomne sa ospravedlniť predsedovi skúšobnej komisie vopred alebo najneskôr do troch pracovných dní po termíne štátnej skúšky alebo jej súčasti, ak existovali vážne prekážky, ktoré mu bránili ospravedlniť sa vopred. Ak sa študent bez ospravedlnenia nedostaví na štátnu skúšku alebo jej súčasť v určenom termíne, alebo ak predseda skúšobnej komisie jeho ospravedlnenie neuzná, z daného termínu štátnej skúšky je hodnotený známkou FX. Na základe znenia študijného poriadku fakulty (VP 5/2020, čl. 15) rámcové termíny štátnych skúšok stanovuje dekan v súlade s fakultným harmonogramom štúdia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
Výsledky vzdelávania: Študent, ktorý absolvuje štátnu skúšku, komplexne zvláda problematiku štátnej skúšky v kontexte	

stanovených okruhov. Má teoretické a praktické poznatky založené na súčasnom stave poznania z teórie organizácie poznania a bibliometrie, ako aj schopnosť ich tvorivo uplatňovať a používať. Dokáže poznatky organizácie poznania a bibliometrie aplikovať aj na medzipredmetové vzťahy, je schopný kriticky myslieť, formulovať odporúčania k problémom organizácie poznania a bibliometrie a vedecky argumentovať.

Stručná osnova predmetu:

Okruhy tém:

1. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – právo, verejná správa
2. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – inštitúcie a činnosť Európskej únie
3. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – cezhraničná spolupráca, granty
4. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – sociálne zabezpečenie
5. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – zamestnanosť a pracovné právo
6. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – zdravotná starostlivosť
7. Jednosmerné tlmočenie rôznych druhov textov (monológy)
8. Jednosmerné tlmočenie rôznych druhov textov (dialógy)
9. Obojsmerné tlmočenie rôznych druhov textov (monológy)
10. Obojsmerné tlmočenie rôznych druhov textov (dialógy)
11. Problematické gramatické konštrukcie v maďarčine a v slovenčine a ich riešenie
12. Riešenie krízových situácií, improvizácia, zámena všeobecného a konkrétneho vyjadrenia
13. Terminológia ako vedná disciplína
14. Základné znaky a vlastnosti odborných termínov
15. Interdisciplinárnosť vednej disciplíny – vecný, filozofický a lingvistický prístup
16. Termíny, polotermíny a profesionalizmy
17. Nominatívna a kognitívna funkcia termínu
18. Osobitné terminologické kritériá termínu
19. Významová určitosť, presnosť a jednoznačnosť termínu
20. Kritérium motivovanosti a systémovosti termínov
21. Presnosť a konzistentnosť terminológie v cieľovom texte
22. Problematika prekladu terminológie cestovného ruchu, potravinárskeho priemyslu atď.
23. Terminologické databázy a ich aplikácia v prekladateľskej praxi
24. Preklad odborných textov podľa charakteru témy

Obsahová náplň štátnicového predmetu:

Odporúčaná literatúra:

- DOBOS, Csilla, ed. Szaknyelvi kommunikáció. Segédkönyvek a nyelvészet tanulmányozásához. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2010. ISBN 978-963-9902-49-7.
- FATA, Ildikó a VERESNÉ, Valentinyi Klára, eds. Szaknyelv és szakfordítás. Tanulmányok a szakfordítás és a fordítóképzés aktuális témáiról. Gödöllő: Szent István Egyetem, 2015 [cit. 2021-10-27]. ISSN 1587-4389. Dostupné na: http://tti.gtk.szie.hu/sites/default/files/upload/page/szie_2015-v3_2015szept18_vegl.pdf
- KLAUDY, Kinga. Bevezetés a fordítás gyakorlatába. Budapest: Scholastica, 2014. ISBN 963-859-127-7.
- KLAUDY, Kinga. Tézisek a fordítástudományról. Új fordítástudományi tanulmányok. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2020. ISBN 239-999-2161-79-9.

- LANSTYÁK, István, POLGÁR, Anikó, ed. Fordítás, kulturális hibriditás és többnyelvűség a magyar irodalomtudomány és nyelvtudomány kontextusában. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2019. ISBN 978-80-223-4738-9.
- ROBIN, Edina, ZACHAR, Viktor (ed.). Fordítástudomány ma és holnap. Budapest: L'Harmattan Kiadó, 2018. ISBN 978-963-414-403-8.
- HORVÁTH, Ildikó, ed. A modern fordító és tolmács. Budapest: ELTE Eötvös Kiadó, 2015. ISBN 978-963-12-1474-1.
- KÖRNYEI, Tibor et al. Hogyan kezdjem? Útmutató fordítóknak és tolmácsoknak. Budapest: Magyarországi Fordítóirodák Egyesülete, 2004 [cit. 2021-10-25]. ISBN 963-21684-7-X. Dostupné na: <https://docplayer.hu/68139096-F-o-r-d-i-t-o-i-a-b-c-iotigfiot-hogyan-kezdjem-utmutato-forditoknak-es-tolmacsoknak-ds-m-agyarorszagi-forditoirodak-egyesulete.html>
- MAKAROVÁ, Viera. Tlmočenie hraničná oblasť medzi vedou, skúsenosťou a umením možného. Bratislava: Stimul, 2004. ISBN 80-88982-81-2.
- ŠVEDA, Pavol. Vybrané kapitoly z didaktiky simultánneho tlmočenia. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-10-25]. ISBN 978-80-223-4069-4. Dostupné na: https://www.researchgate.net/publication/321496828_Vybrane_kapitoly_z_didaktiky_simultanneho_tlmocenia
- SZABARI, Krisztina. Tolmácsolás. Bevezetés a tolmácsolás elméletébe és gyakorlatába. Budapest: Scholastica, 2006. ISBN 963-85912-8-5.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

maďarský jazyk (C2) a slovenský jazyk (C1)

Dátum poslednej zmeny: 04.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-104/15	Názov predmetu: Preklad dramatických textov
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Spôsob hodnotenia a ukončenia predmetu: 100 % priebežne. Priebežné hodnotenie: aktívna účasť, preklady divadelných a rozhlasových hier a iných dramatických žánrov. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Preklady dramatických textov fínskych autorov – klasických aj súčasných dramatických textov. Preklad filmových scenárov. Študenti budú časti prekladať doma a potom vo forme workshopov pokračovať spoločne v prekladoch na hodinách.	
Stručná osnova predmetu: 1. Špecifickosť prekladu dramatických textov. 2. Interpretácia dramatického textu vzhľadom na prijímaciu kultúru. 3. Adaptácia dramatického textu. 4. Fínska a slovenská divadelná tradícia. 5. Spolupráca prekladateľa s divadlom. 6. Komparatívna analýza prekladov dramatických textov. 7. Interpretácia scénických poznámok. 8. Preklad dialógov a monológov. 9. Problematika prekladu hovorovej reči. 10. Preklad názvu a intertextuálnych odkazov. 11. Preklad vlastných mien postáv. 12. Štylistická príznakovosť reči postáv.	
Odporúčaná literatúra: HEČKO, Blahoslav: Dobrodružstvo prekladu. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1991 LAITINEN, K.: Suomen kirjallisuuden historia. Helsinki: Otava 1981. TARKKA, P.: Suomalaisia nykykirjailijoita. Helsinki: Tammi 2000. SUUTELA, H.: Näytelmäkirjallisuus seuraavaa aikaa. In: HALLILA, M. et al.: Suomen nykykirjallisuus I. Helsinki: SKS 2013, s. 110-126.	

AALTONEN, Sirkku et al.: Käännetyt illuusiot. Näytelmäkääntäminen suomalaisessa teatterissa. Tampere: Tampere University Press 1998.
 AALTONEN, Sirkku et al.: Matkalippu maailmalle: suomalaisten näytelmien kääntämisestä ja viennistä. Helsinki: Like 2010.
 PARENTE-ČAPKOVÁ, V.: Finská literatura. Počátky literatury ve finštině. In: Kadečková, H.–Humpál, M. – Parente-Čapková V.: Moderní skandinávské literatury 1870 – 2000, Praha: Karolinum, 2013, s. 368-404.
 SLOVNÍK SEVERSKÝCH SPISOVATELŮ. Praha: Libri 1998.
 Fínske divadelné hry.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

fínsky, slovenský a anglický

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 9

A	B	C	D	E	FX
55,56	11,11	33,33	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Erzsébet Panka, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 05.10.2020

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-230/15	Názov predmetu: Preklad odborných textov
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Počas výučbovej časti (priebežne) domáca práca na vybrané témy: pripravenie desiatich prekladov (na každú hodinu). Každé zadanie je za 9% a za aktivitu na hodinách je možné získať 10%. Podmienkou absolvovania predmetu je dosiahnutie min. 60% z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presné témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent po úspešnom absolvovaní predmetu získa zručnosti v preklade špecifických odborných textov zo slovenčiny do maďarčiny a osvojí si široký register odbornej lexiky.	
Stručná osnova predmetu: 1. Terminológia ako vedná disciplína. 2. Základné znaky a vlastnosti odborných termínov. 3. Interdisciplinárnosť vednej disciplíny – vecný, filozofický a lingvistický prístup. 4. Termíny, polotermíny a profesionalizmy. 5. Nominatívna a kognitívna funkcia termínu. 6. Osobitné terminologické kritériá termínu. 7. Významová určitosť, presnosť a jednoznačnosť termínu. 8. Kritérium motivovanosti a systémovosti termínov. 9. Presnosť a konzistentnosť terminológie v cieľovom texte. 10. Problematika prekladu terminológie cestovného ruchu, potravinárskeho priemyslu atď.	

11. Terminologické databázy a ich aplikácia v prekladateľskej praxi.

12. Preklad odborných textov podľa charakteru témy.

Odporúčaná literatúra:

- DOBOS, Csilla, ed. Szaknyelvi kommunikáció. Segédkönyvek a nyelvészet tanulmányozásához. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2010. ISBN 978-963-9902-49-7.
- FATA, Ildikó a VERESNÉ, Valentinyi Klára, eds. Szaknyelv és szakfordítás. Tanulmányok a szakfordítás és a fordítóképzés aktuális témáiról. Gödöllő: Szent István Egyetem, 2015 [cit. 2021-10-27]. ISSN 1587-4389. Dostupné na: http://tti.gtk.szie.hu/sites/default/files/upload/page/szie_2015-v3_2015szept18_vegl.pdf
- KLAUDY, Kinga. Bevezetés a fordítás gyakorlatába. Budapest: Scholastica, 2014. ISBN 963-859-127-7.
- KLAUDY, Kinga. Tézisek a fordítástudományról. Új fordítástudományi tanulmányok. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2020. ISBN 239-999-2161-79-9.
- LANSTYÁK, István, POLGÁR, Anikó, ed. Fordítás, kulturális hibriditás és többnyelvűség a magyar irodalomtudomány és nyelvtudomány kontextusában. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2019. ISBN 978-80-223-4738-9.
- ROBIN, Edina, ZACHAR, Viktor (ed.). Fordítástudomány ma és holnap. Budapest: L'Harmattan Kiadó, 2018. ISBN 978-963-414-403-8.
- Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.
- Rôzne druhy textov podľa charakteru témy.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

maďarský (C2), slovenský (C1)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 8

A	B	C	D	E	FX
12,5	25,0	25,0	25,0	12,5	0,0

Vyučujúci: Mgr. Szilárd Sebők, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 01.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-210/15	Názov predmetu: Preklad umeleckého textu
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) počas výučbovej časti (priebežne) referát (30%) na tému veľké osobnosti maďarského umeleckého prekladu, napr. Károly Szász, Mihály Babits, Árpád Tóth, Lőrinc Szabó, Gábor Devecseri, György Faludy, Ádám Nádasdy, László Márton atď. b) v skúškovom období: seminárna práca, preklad umeleckého textu (70%) Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 10% z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 60% učiva. Vyučujúci akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70.	
Výsledky vzdelávania: Študent po úspešnom absolvovaní predmetu získa vedomosti o dejinách maďarského umeleckého prekladu a zlepší si praktické zručnosti pri konkrétnej prekladateľskej činnosti. Pozná základné prekladateľské postupy a metódy, a vyskúša ich aj v praxi. Najlepšie výsledky budú publikované v katedrovom zborníku alebo v lit. časopisoch.	
Stručná osnova predmetu: 1. Štylistická a významová hodnota jazykových prostriedkov v cieľovom a východiskovom kontexte	

2. Jazykové vrstvy prekladu, problematika prekladu nárečí 3. Exotizácia, naturalizácia 4. Anachronizmy v preklade 5. Problematika prekladu zemepisných názvov 6. Štylistické výrazové prvky konkrétnych autorov v kontexte cieľovej literatúry 7. Reálie a univerzálie 8. Lektorovanie prekladov 9. Kritika prekladovej literatúry 10. Edícia, redigovanie – zostavovanie tematických blokov pre literárne časopisy 11. Recepcia prekladovej literatúry v kontexte cieľovej literatúry 12. Preklad a vydavateľská prax					
Odporúčaná literatúra: •KABDEBÓ, Lóránt, KULCSÁR SZABÓ, Ernő, MENYHÉRT, Anna a KULCSÁR SZABÓ, Zoltán. A fordítás és intertextuális alakzatai. Budapest: Anonymus Kiadó. 1998. ISBN 963-796-657-9. •BARNA, Imre. Pont fordítva. Budapest: Európa, 2018. ISBN 978-963-405-891-5. •STEINER, George. Bábel után I. Budapest: Corvina, 2005, 2009. ISBN 963-13-545-6-3. •VAJDOVÁ, Libuša. Myslenie o preklade. Bratislava: Kalligram, 2008. ISBN 80-810-100-64. •ZÁMBOR, Ján. Preklad ako umenie. Bratislava: Univerzita Komenského, 2000. ISBN 80-223-1407-2. •POLGÁR, Anikó. Catullus noster. Pozsony: Kalligram, 2004. ISBN 978-80-8101-034-7. Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra. V Moodle a MS TEAMS sú dostupné prezentácie vyučujúcich.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: maďarský jazyk, požadovaná úroveň C2.					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 18					
A	B	C	D	E	FX
94,44	0,0	0,0	0,0	0,0	5,56
Vyučujúci: doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 01.04.2022					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-220/15	Názov predmetu: Problematika slovensko-maďarského prekladu
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) počas výučbovej časti (priebežne) analýza a úprava maďarského prekladu slovenských textov (40%) na vybranú tému z oblasti verejnej správy (pozvánky, zápisnice, zmluvy, tlačivá); z oblasti tlače (titulky, krátke správy, inzeráty, reklamy); z oblasti školstva (rozvrhy, vysvedčenia, diplomy); z oblasti zdravotníctva (príbalové letáky liekov); z oblasti obchodu (opisy výrobkov, akciové letáky) a pod. a domáca práca (30%) zameraná na praktické používanie získaných poznatkov b) v skúškovom období úprava maďarského prekladu slovenského textu (30%) Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 40% z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100%-92% B: 91%-84% C: 83%-76% D: 75%-68% E: 67%-60% FX: 59%-0% Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 60% učiva. Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70 / 30	
Výsledky vzdelávania: Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti o problémoch slovensko-maďarského prekladu v lexikálnej rovine jazyka, o problémoch slovensko-maďarského prekladu v gramatickej rovine jazyka, o problémoch slovensko-maďarského prekladu v syntaktickej rovine jazyka a o problémoch slovensko-maďarského prekladu v pragmatickej rovine jazyka. Vie analyzovať	

obsahovú a formálnu stránku maďarského prekladu slovenského textu a na základe osvojených zručností ho dokáže upraviť.

Stručná osnova predmetu:

1. Jazyk a preklad.
2. Základné otázky prekladu.
3. Obsah, forma a funkcia prekladu.
4. Prehľad translatologických operácií.
5. Úvod do praktickej translatológie.
6. Problémy slovensko-maďarského prekladu v lexikálnej rovine jazyka.
7. Problémy slovensko-maďarského prekladu v gramatickej rovine jazyka.
8. Problémy slovensko-maďarského prekladu v syntaktickej rovine jazyka.
9. Problémy slovensko-maďarského prekladu v pragmatickej rovine jazyka.
10. Analýza a úprava maďarského prekladu slovenských administratívnych textov.
11. Analýza a úprava maďarského prekladu slovenských publicistických textov.
12. Analýza a úprava maďarského prekladu slovenských náučno-vedeckých textov.

Odporúčaná literatúra:

- KLAUDY, Kinga. Tézisek a fordítástudományról. Új fordítástudományi tanulmányok. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2020. ISBN 978-963-40-9246-9.
 - KLAUDY, Kinga. Bevezetés a fordítás gyakorlataiba. Angol/Német/Orosz fordítástechnikai példatárakkal. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2018. ISBN 978-963-454-194-3.
 - MISAD, Katalin. Nyelvhasználat kétnyelvű környezetben. Tanulmányok a magyar-szlovák nyelvi kapcsolódások köréből. Somorja: Fórum Kisebbségkutató Intézet – Gramma Nyelvi Iroda, 2019, s. 107–131, 201 212. ISBN 978-80-89978-06-9.
 - DOBOS, Csilla ed. Szaknyelvi kommunikáció. Segédkönyvek a nyelvészet tanulmányozásához 110. Miskolc – Budapest: Miskolci Egyetem – Tinta Könyvkiadó, 2010. ISBN 978-963-9902-49-7.
 - LANSTYÁK, István. Nyelvből nyelvbe. Tanulmányok a szókölcsönzésről, kódváltásról és fordításról. Pozsony: Kalligram Könyvkiadó, 2006, s. 147–169. ISBN 80-7149-814-9.
- Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra. V MS TEAMS sú dostupné prezentácie vyučujúceho.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

maďarský (úroveň C2)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 13

A	B	C	D	E	FX
23,08	0,0	30,77	23,08	15,38	7,69

Vyučujúci: Mgr. Szilárd Sebők, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 01.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-mpAN-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné hodnotenie (výučbová časť): - 20 % pravidelná účasť na konzultáciách a pravidelné informovanie vedúceho práce o postupe na dohodnutých úlohách - 15 % vypracovanie a odovzdanie predbežnej bibliografie s anotáciami - 15 % vypracovanie a odovzdanie návrhu štruktúry práce, ktorý obsahuje výskumné otázky a formuláciu predbežnej tézy - 50 % vypracovanie a odovzdanie vybraných častí diplomovej práce, ktoré spĺňajú formálne a obsahové náležitosti dané vnútorným systémom kvality UK Klasifikačná stupnica: 0-60-68-76-84-92-100 % = FX-E-D-C-B-A Povolené sú max. 2 absencie bez povinnosti ich dokladovania. Porušenie akademickej etiky bude podľa miery závažnosti postihované znížením hodnotenia až podaním návrhu na disciplinárne konanie. Termíny a obsahová náplň priebežného hodnotenia sa zverejnia v súlade so znením Študijného poriadku v prvom týždni výučbovej časti semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Po úspešnom absolvovaní predmetu študent pozná publikovanú domácu a zahraničnú literatúru, príp. archívne pramene dotýkajúce sa problematiky diplomovej práce, vie ich analyzovať, interpretovať a podrobiť kritike. Disponuje vedomosťami a zručnosťami na spracovanie teoretickej časti svojej diplomovej práce. Prakticky zvláda teoretickú prípravu, metodiku a metódy výskumu, vie formulovať výskumný problém, výskumné otázky a hypotézy. Má plán výskumu a prvé predbežné výsledky. Je schopný spracovať získané dáta, overiť hypotézy a formulovať závery.	
Stručná osnova predmetu: 1. Definovanie hlavných a čiastkových cieľov diplomovej práce. 2. Informačný prieskum k problematike diplomovej práce. 3. Analýza, interpretácia a kritika odbornej literatúry, príp. historických prameňov a ďalších informačných zdrojov k problematike diplomovej práce. 4. Priebežná a dôsledná tvorba citačného aparátu k diplomovej práci.	

5. Zostavenie štruktúry diplomovej práce v kontexte jej témy a požiadaviek na štruktúru diplomovej práce danú vnútorným systémom kvality UK.
6. Terminologické vymedzenie problematiky diplomovej práce.
7. Spracovanie teoretickej časti diplomovej práce.
8. Metodologické vymedzenie témy: stanovenie výskumného problému, výskumných otázok, formulácia predbežnej tézy
9. Prípadná modifikácia výskumu a metodiky výskumu.
10. Zber, spracovanie a prvá interpretácia dát.

Odporúčaná literatúra:

BAZERMAN, Charles. The Informed Writer: Using Sources in the Disciplines. 3rd edition. Boston: Houghton Mifflin, 1989. ISBN 0-395-36901-0.

BLAIR, Lorrie. Writing a Graduate Thesis or Dissertation [online]. Brill, 2016. Dostupné na: EBSCOhost, search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e000xww&AN=1171828&lang=sk&site=ehost-live&scope=site.

GRIFFIN, Gabriele. Research Methods for English Studies [online]. 2nd edition. Edinburgh: EUP, 2013. ISBN 9780748683437. Dostupné na: <https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e000xww&AN=660171&lang=sk&site=ehost-live&scope=site>.

LIČNEROVÁ, Lucia. Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf

Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf

WHITE, Barry. Mapping Your Thesis [online]. Camberwell, Vic: ACER Press, 2011. ISBN 9780864318237. Dostupné na: <https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e000xww&AN=384475&lang=sk&site=ehost-live&scope=site>.

Ďalšiu literatúru určuje vedúci záverečnej práce v závislosti od tematického zamerania diplomovej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Účasť na predmete predpokladá ovládanie angličtiny aspoň na úrovni C1 podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazykové znalosti (CEFR).

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 179

A	B	C	D	E	FX
81,56	7,82	5,59	3,35	1,12	0,56

Vyučujúci: Mgr. John Peter Butler Barrer, PhD., doc. Adela Böhmerová, CSc., PhD. Beáta Borošová, PhD., PhD. Katarína Brziaková, PhD., Mgr. Marián Gazdík, PhD., PhD. Mária Huttová, CSc., Mgr. Ivan Lacko, PhD., Mgr. Jozef Lonek, PhD., PhD. Jolana Miškovičová, CSc., Mgr. Lucia Grauzľová, PhD., PhD. Ferdinand Pál, Mgr. Lucia Paulínyová, PhD., Mgr. Pavol Šveda, PhD., PhD. Jozef Pecina, PhD., doc. PhD. Daniel Lančarič, PhD., Mgr. Marián Kabát, PhD., Mgr. Ivo Poláček, PhD., doc. Mgr. Alena Smiešková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 04.04.2022

Schválil: prof. PhD. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KKSF/A-mpAR-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Vyučujúci akceptujú max. 2 absencie, vyžadujú sa k nim doklady o dôvode. V odôvodnených prípadoch je nutné dohodnúť si s vyučujúcim prídelenie náhradnej práce. Pribežné hodnotenie: vypracovanie domácich úloh a prezentácia napredovania a čiastkových výsledkov tvorby záverečnej práce. Klasifikačná stupnica: 100 % – 93 %: A, menej ako 93 % – 85 %: B, menej ako 85 % – 77 %: C, menej ako 77 % – 69 %: D, menej ako 69 % – 60 %: E, menej ako 60 %: Fx. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0.	
Výsledky vzdelávania: Študent pozná publikovanú domácu a zahraničnú literatúru, príp. archívne pramene týkajúce sa témy diplomovej práce, vie ich analyzovať, interpretovať a podrobiť kritike. Vie jasne sformulovať výskumné problémy a hypotézy, vie spracovať údaje a vyvodzovať logické závery. Má stanovenú metodiku práce a jej výsledky sú v pokročilom štádiu. Je schopný náležite vypracovať diplomovú prácu z obsahovej i formálnej stránky.	
Stručná osnova predmetu: 1. Oboznámenie sa so štrukturálnymi a obsahovými požiadavkami a formálnymi náležitosťami diplomovej práce. 2. Vymedzenie témy a stanovenie si koncepcie práce. 3. Informačný prieskum a zisk vhodných zdrojov. 4. Stanovenie si vhodnej metodiky práce. 5. Vypracovanie teoretickej časti práce. 6. Práca na praktickej časti, priebežné konzultácie čiastkových problémov. 7. Správne používanie citačnej techniky a uvádzanie zdrojovej literatúry. 8. Dôkladná kontrola dodržiavania transkripčného systému. 9. Dôkladná kontrola logickej nadväznosti textu, správnej argumentácie a vyvodzovania záverov. 10. Dôkladná kontrola štylistickej a jazykovej kvality práce. 11. Dôkladná kontrola celkovej konzistencie a vhodnej štruktúry práce. 12. Riešenie individuálnych problémov.	

Odporúčaná literatúra:

Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Dostupné na: <https://midas.uniba.sk/>

LACINÁKOVÁ, Mária. Návrh na vedecký systém prepisu z arabčiny podľa spisovnej normy a čiastočnú vokalizáciu. 1. diel: Arabský text bez ohľadu na slovenské syntaktické okolie. In: Slovenská reč [online]. 2021, roč. 86, č. 1, s. 36 – 54. ISSN 1338-4279. Dostupné na: <https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/2021/1/sr21-1.pdf>

LACINÁKOVÁ, Mária. Návrh na vedecký systém prepisu z arabčiny podľa spisovnej normy a čiastočnú vokalizáciu. 2. diel: Arabský text vo vzťahu k slovenskému syntaktickému okoliu. In: Slovenská reč [online]. 2021, roč. 86, č. 2, s. 173 – 191. ISSN 1338-4279. Dostupné na: <https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/2021/2/sr21-2.pdf>

LACINÁKOVÁ, Mária. Návrh na vedecký systém prepisu z arabčiny podľa spisovnej normy a čiastočnú vokalizáciu. 3. diel: Čiastočná vokalizácia. In: Slovenská reč [online]. 2021, roč. 86, č. 3, s. 279 – 291. ISSN 1338-4279. Dostupné na: <https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/2021/3/sr21-3.pdf>

LIČNEROVÁ, Lucia. Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf

LIČNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62 – 65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf

Vnútorň predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf

Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>

Ďalšia literatúra potrebná na spracovanie témy diplomovej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, príp. iný jazyk literatúry na spracovanie zvolenej témy DP

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 23

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Jaroslav Drobný, PhD., Mgr. Mária Lacináková, PhD., doc. Mgr. Zuzana Gažáková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 30.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/A-mpBU-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Seminár prebieha formou pravidelných konzultácií študenta so školiteľom, na ktorých študent informuje školiteľa o priebehu výskumu, získavania výskumného materiálu a zhromažďovania odbornej literatúry. Podmienkou absolvovania predmetu je minimálne 5 konzultácií za semester (10 bodov). Diplomant na konci semestra odovzdá základnú bibliografiu (10 bodov), vypracuje štruktúru a prvú kapitolu diplomovej práce (10 + 10 bodov). Klasifikačná stupnica: A: 40-37 bodov B: 36-34 bodov C: 33-30 bodov D: 29 -27 bodov E: 26 -24 bodov Fx: menej ako 24 bodov Klasifikačná stupnica: A: 40-37 bodov B: 36-34 bodov C: 33-30 bodov D: 29 -27 bodov E: 26 -24 bodov Fx: menej ako 24 bodov Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Po úspešnom absolvovaní predmetu študent pozná domácu a zahraničnú odbornú literatúru, prípadne archívne pramene týkajúce sa problematiky diplomovej práce, vie ich analyzovať, interpretovať a podrobiť kritike. Rešpektuje a dodržiava pravidlá akademickej etiky. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky diplomovej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Prakticky zvláda teoretickú prípravu, metodiku a metódy výskumu, vie formulovať výskumný problém, výskumné otázky a hypotézy. Má zhromaždenú literatúru, premyslený plán výskumu, formulovanú štruktúru svojej diplomovej práce a spracovanú prvú, teoretickú časť práce. Je schopný spracovať získané dáta, overiť hypotézy a formulovať závery.	
Stručná osnova predmetu: 1. Definovanie hlavných a čiastkových cieľov diplomovej práce. 2. Informačný prieskum k problematike diplomovej práce. 3. Analýza, interpretácia a kritika odbornej literatúry, príp. historických prameňov a ďalších informačných zdrojov k problematike diplomovej práce. 4. Priebežná a dôsledná tvorba citačného aparátu k diplomovej práci. 5. Zostavenie štruktúry diplomovej práce v kontexte jej témy a náležitostí na štruktúru diplomovej práce danú vnútorným systémom kvality UK. 6. Terminologické vymedzenie problematiky diplomovej práce. 7.	

Spracovanie prvej kapitoly (spravidla teoretickej časti) diplomovej práce. 8. Prípadná modifikácia výskumu a metodiky výskumu.

Odporúčaná literatúra:

BIELIK, Lukáš et al. Slovník metodologických pojmov. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4276-6.

LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit.2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf

LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pripísaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf

OCHRANA, F. Metodologie, metody a metodika vědeckého výzkumu. Praha: Karolinum, 2019. ISBN 978-80-246-4200-0.

Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit.2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/>

ZOUHAR, M., BIELIK, L. a Miloš KOSTEREC. Metóda: metodologické a formálne aspekty. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4352-7.

Ďalšiu literatúru určuje vedúci záverečnej práce v závislosti od tematického zamerania diplomovej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk a bulharský jazyk.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 9

A	B	C	D	E	FX
44,44	33,33	22,22	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 28.03.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: V priebehu semestra, resp. v skúšobnom období budú dve písomné previerky. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 70% učiva. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80/20	
Výsledky vzdelávania: Absolvovaním predmetu študent bude mať príslušné teoretické vedomosti k tomu, aby mohol napísať diplomovú prácu. Tiež sa oboznámi so základmi metodológie vedeckého bádania.	
Stručná osnova predmetu: 1. Všeobecné otázky písania diplomovej práce a iných typov záverečných prác. Ciele písania diplomovej práce. Typy diplomových prác. 2. Výber témy diplomovej práce. Príprava osnovy výskumu a osnovy diplomovej práce. Etapy tvorby diplomovej práce. Vypracovanie časového harmonogramu. 3. Štruktúra diplomovej práce. Vstupná časť diplomovej práce (titulný list, zoznamy ilustrácií a tabuliek a pod., obsah), hlavná časť práce (súčasný stav problematiky, teoretické východiská; cieľ, hypotézy, úlohy; metodické otázky; výsledky výskumu); záver. Zoznam literatúry, prílohy. Typy poznámok. 4. Pojem vedy a výskumu. Charakteristika vedeckého výskumu. Kritéria vedeckosti (plánovitosť, dôslednosť, exaktnosť, objektívnosť, systematickosť, originalita). Pojem jednoduchej a tvorivej kompilácie. 5. Fázy vedeckého výskumu. Procedúry výskumu. Tvorba hypotéz a ich verifikácia. 6. Zbieranie empirického materiálu a/lebo práca v knižnici. Vyhľadávanie literatúry v knižničných a iných online databázach; používanie Google. Vyhľadávanie jazykových údajov na internete. 7. Metódy získavania údajov v teréne (zúčastnené pozorovanie; dotazníkový výskum; rozhovor a interview; nahrávky spontánnej reči) 8. Odborné registre jazyka. Základné otázky terminológie. Štýl vedeckých prác. 9. Spôsob citovania a uvádzania bibliografických odkazov v texte. Etické otázky odkazu na literatúru. Originalita práce. Plagiátorstvo. Formálne náležitosti zoznamu bibliografických odkazov. 10. Formálne náležitosti diplomovej práce. Úprava diplomovej práce. Tabuľky, grafy, fotografie	

atď. v diplomovej práci. Typické chyby. 11. Príprava na obhajobu diplomovej práce.					
Odporúčaná literatúra: podľa zamerania diplomovej práce					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: fínsky, slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 10					
A	B	C	D	E	FX
90,0	10,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:					
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2021					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpFR-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: priebežne počas semestra: systematická príprava diplomovej práce v súlade s cieľmi stanovenými v zadaní a podľa individuálneho harmonogramu udeleného diplomantovi vedúcim záverečnej práce; pravidelné konzultácie s vedúcim záverečnej práce a oboznamovanie vedúceho záverečnej práce s postupom na dohodnutých úlohách, ktoré zahŕňajú: štúdium literatúry k téme diplomovej práce, predloženie štruktúry diplomovej práce, plánu výskumu, v prípade potreby jeho modifikácie, oboznamovanie vedúceho záverečnej práce s postupom výskumu, prvými a ďalšími výsledkami. Hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX udelí diplomantovi vedúci záverečnej práce na základe splnenia individuálnych podmienok dohodnutých na začiatku semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Po úspešnom absolvovaní predmetu študent pozná publikovanú domácu a zahraničnú literatúru, príp. archívne pramene dotýkajúce sa problematiky diplomovej práce, vie ich analyzovať, interpretovať a podrobiť kritike. Disponuje vedomosťami a zručnosťami na spracovanie teoretickej časti svojej diplomovej práce. Prakticky zvláda teoretickú prípravu, metodiku a metódy výskumu, vie formulovať výskumný problém, výskumné otázky a hypotézy. Má plán výskumu a prvé predbežné výsledky. Je schopný spracovať získané dáta, overiť hypotézy a formulovať závery.	
Stručná osnova predmetu: 1. Definovanie hlavných a čiastkových cieľov diplomovej práce. 2. Informačný prieskum k problematike diplomovej práce. 3. Analýza, interpretácia a kritika odbornej literatúry, príp. historických prameňov a ďalších informačných zdrojov k problematike diplomovej práce. 4. Priebežná a dôsledná tvorba citačného aparátu k diplomovej práci. 5. Zostavenie štruktúry diplomovej práce v kontexte jej témy a náležitostí na štruktúru diplomovej práce danú vnútorným systémom kvality UK. 6. Terminologické vymedzenie problematiky diplomovej práce. 7. Spracovanie teoretickej časti diplomovej práce. 8. Metodologické vymedzenie témy: stanovenie výskumného problému, výskumných otázok, príp.	

premenných a hypotéz, vhodných metód, postupov a výskumnej vzorky.

9. Overenie metód v rámci predvýskumu.

10. Prípadná modifikácia výskumu a metodiky výskumu.

11. Zber, spracovanie a prvá interpretácia dát.

Odporúčaná literatúra:

základná literatúra (všeobecná):

- BIELIK, Lukáš et al. Slovník metodologických pojmov. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4276-6.
 - LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf
 - LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf
 - OCHRANA, F. Metodologie, metody a metodika vědeckého výzkumu. Praha: Karolinum, 2019. ISBN 978-80-246-4200-0.
 - STEINEROVÁ, Jela. Kvalitatívne metódy výskumu v informačnej vede. In: ProInFlow: časopis pro informační vědy [online]. 2015, No. 2, s. 12-28 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: <https://www.phil.muni.cz/journals/index.php/proinflow/article/view/2015-2-3>
 - STEINEROVÁ, Jela. Metodologické problémy výskumov v informačnej vede. In: ProInflow [online]. In: ProInFlow. 2011, roč. 3, 4. 1, s. 4-18 [cit. 2020-08-09]. ISSN 1804-2406. Dostupné na: <https://www.phil.muni.cz/journals/index.php/proinflow/article/view/2011-1-2>
 - Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>
 - ZOUHAR, M., BIELIK, L. a Miloš KOSTEREC. Metóda: metodologické a formálne aspekty. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4352-7.
- Ďalšiu pramennú a sekundárnu literatúru určuje vedúci záverečnej práce v závislosti od tematického zamerania diplomovej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk, slovenský jazyk, príp. iný cudzí jazyk potrebný na štúdium literatúry v závislosti od jazykových kompetencií diplomanta

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 34

A	B	C	D	E	FX
88,24	0,0	8,82	2,94	0,0	0,0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 27.05.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KKSF/A-mpGR-001/19	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: priebežne počas semestra: systematická príprava diplomovej práce v súlade s cieľmi stanovenými v zadaní a podľa individuálneho harmonogramu udeleného diplomantovi vedúcim záverečnej práce; pravidelné konzultácie s vedúcim záverečnej práce a oboznamovanie vedúceho záverečnej práce s postupom na dohodnutých úlohách, ktoré zahŕňajú: štúdium literatúry k téme diplomovej práce, predloženie štruktúry diplomovej práce, plánu výskumu, v prípade potreby jeho modifikácie, oboznamovanie vedúceho záverečnej práce s postupom výskumu, prvými a ďalšími výsledkami. Hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX udelí diplomantovi vedúci záverečnej práce na základe splnenia individuálnych podmienok dohodnutých na začiatku semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 / 0%	
Výsledky vzdelávania: Po úspešnom absolvovaní predmetu študent pozná publikovanú domácu a zahraničnú literatúru, príp. archívne pramene dotýkajúce sa problematiky diplomovej práce, vie ich analyzovať, interpretovať a podrobiť kritike. Disponuje vedomosťami a zručnosťami na spracovanie teoretickej časti svojej diplomovej práce. Prakticky zvláda teoretickú prípravu, metodiku a metódy výskumu, vie formulovať výskumný problém, výskumné otázky a hypotézy. Má plán výskumu a prvé predbežné výsledky. Je schopný spracovať získané dáta, overiť hypotézy a formulovať závery.	
Stručná osnova predmetu: 1. Definovanie hlavných a čiastkových cieľov diplomovej práce. 2. Informačný prieskum k problematike diplomovej práce. 3. Analýza, interpretácia a kritika odbornej literatúry, príp. historických prameňov a ďalších informačných zdrojov k problematike diplomovej práce. 4. Priebežná a dôsledná tvorba citačného aparátu k diplomovej práci. 5. Zostavenie štruktúry diplomovej práce v kontexte jej témy a náležitostí na štruktúru diplomovej práce danú vnútorným systémom kvality UK. 6. Terminologické vymedzenie problematiky diplomovej práce. 7. Spracovanie teoretickej časti diplomovej práce. 8. Metodologické vymedzenie témy: stanovenie výskumného problému, výskumných otázok, príp. premenných a hypotéz, vhodných metód, postupov a výskumnej vzorky. 9. Overenie metód v rámci predvýskumu. 10. Prípadná modifikácia výskumu a metodiky výskumu. 11. Zber, spracovanie a prvá interpretácia dát.	

Odporúčaná literatúra:

• BIELIK, Lukáš et al. Slovník metodologických pojmov. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4276-6. • LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf • LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf • OCHRANA, F. Metodologie, metody a metodika vědeckého výzkumu. Praha: Karolinum, 2019. ISBN 978-80-246-4200-0. • Primárne pramene a sekundárna literatúra podľa zamerania záverečnej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, český, starogrécky, latinský, anglický, nemecký

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: doc. Mgr. Marcela Andoková, PhD., doc. Mgr. Ľudmila Eliášová Buzássyová, PhD., doc. Mgr. Jana Grusková, PhD., Mgr. Ivan Lábaj, PhD., Mgr. Barbora Machajdíkova, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-mpHO-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné hodnotenie - seminár prebieha prostredníctvom individuálnych konzultácií so školiteľom/školiteľkou práce. Záverečné hodnotenie na základe spriemerovania výsledkov práce. Vzhľadom na špecifiká predmetu sa hodnotia: systematická príprava diplomovej práce v súlade s cieľmi stanovenými v zadaní, pravidelné konzultácie s vedúcim záverečnej práce a oboznamovanie vedúceho záverečnej práce s postupom na dohodnutých úlohách, ktoré zahŕňajú: štúdium literatúry k téme diplomovej práce a dokladovanie spracovania čiastkových problémov. Hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX udelí diplomantovi vedúci záverečnej práce na základe splnenia individuálnych podmienok dohodnutých na začiatku semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Po úspešnom absolvovaní predmetu študent/ka pozná publikovanú domácu a zahraničnú sekundárnu literatúru, príp. archívne pramene dotýkajúce sa problematiky diplomovej práce, vie ich analyzovať, interpretovať a podrobiť kritike. Disponuje vedomosťami a zručnosťami na spracovanie teoretickej i analytickej časti svojej diplomovej práce. Prakticky zvláda teoretickú prípravu, metodiku a metódy výskumu, vie formulovať výskumný problém, výskumné otázky a hypotézy. Vie ako sa zostavuje plán výskumu. Je schopný/á spracovať získané dáta, overiť hypotézy a formulovať závery.	
Stručná osnova predmetu: 1. Definovanie hlavných a čiastkových cieľov diplomovej práce. 2. Informačný prieskum k problematike diplomovej práce. 3. Analýza, interpretácia a kritika odbornej literatúry, príp. historických prameňov a ďalších informačných zdrojov k problematike diplomovej práce. 4. Zber, spracovanie a interpretácia dát. 5. Priebežná a dôsledná tvorba citačného aparátu k diplomovej práci. 6. Zostavenie štruktúry diplomovej práce v kontexte jej témy a náležitostí na štruktúru diplomovej práce danú vnútorným systémom kvality UK.	

7. Terminologické vymedzenie problematiky diplomovej práce. 8. Metodologické vymedzenie témy. 9. Spracovanie teoretickej časti diplomovej práce. 10. Spracovanie praktickej časti diplomovej práce.					
Odporúčaná literatúra: Výber odbornej literatúry podľa zvolenej témy práce a odporúčaní vedúceho záverečnej práce Aktuálna smernica rektora UK o základných náležitostiach záverečných prác LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf .					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: holandský (úroveň C1/C2), slovenský (úroveň C1/C2)					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 9					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:					
Dátum poslednej zmeny: 16.06.2022					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/A-mpCH-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Seminár prebieha formou pravidelných konzultácií študenta so školiteľom, na ktorých študent informuje školiteľa o priebehu výskumu, získavania výskumného materiálu a zhromažďovania odbornej literatúry. Podmienkou absolvovania predmetu je minimálne 5 konzultácií za semester (10 bodov). Diplomant na konci semestra odovzdá základnú bibliografiu (10 bodov), vypracuje štruktúru a prvú kapitolu diplomovej práce (10 + 10 bodov). Klasifikačná stupnica: A: 40-37 bodov B: 36-34 bodov C: 33-30 bodov D: 29 -27 bodov E: 26 -24 bodov Fx: menej ako 24 bodov Klasifikačná stupnica: A: 40-37 bodov B: 36-34 bodov C: 33-30 bodov D: 29 -27 bodov E: 26 -24 bodov Fx: menej ako 24 bodov Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Po úspešnom absolvovaní predmetu študent pozná publikovanú domácu a zahraničnú literatúru, príp. archívne pramene dotýkajúce sa problematiky diplomovej práce, vie ich analyzovať, interpretovať a podrobiť kritike. Rešpektuje a dodržiava pravidlá akademickej etiky. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky diplomovej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Prakticky zvláda teoretickú prípravu, metodiku a metódy výskumu, vie formulovať výskumný problém, výskumné otázky a hypotézy. Má zhromaždenú literatúru, premyslený plán výskumu, formulovanú štruktúru svojej diplomovej práce a spracovanú prvú, teoretickú časť práce. Je schopný spracovať získané dáta, overiť hypotézy a formulovať závery.	
Stručná osnova predmetu: 1. Definovanie hlavných a čiastkových cieľov diplomovej práce. 2. Informačný prieskum k problematike diplomovej práce. 3. Analýza, interpretácia a kritika odbornej literatúry, príp. historických prameňov a ďalších informačných zdrojov k problematike diplomovej práce. 4. Priebežná a dôsledná tvorba citačného aparátu k diplomovej práci. 5. Zostavenie štruktúry diplomovej práce v kontexte jej témy a náležitostí na štruktúru diplomovej práce danú vnútorným systémom kvality UK. 6. Terminologické vymedzenie problematiky diplomovej práce. 7.	

Spracovanie prvej kapitoly (spravidla teoretickej časti) diplomovej práce. 8. Prípadná modifikácia výskumu a metodiky výskumu.

Odporúčaná literatúra:

BIELIK, Lukáš et al. Slovník metodologických pojmov. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4276-6.

LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit.2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf

LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pripísaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf

OCHRANA, F. Metodologie, metody a metodika vědeckého výzkumu. Praha: Karolinum, 2019. ISBN 978-80-246-4200-0.

Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit.2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/>

ZOUHAR, M., BIELIK, L. a Miloš KOSTEREC. Metóda: metodologické a formálne aspekty. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4352-7.

Ďalšiu literatúru určuje vedúci záverečnej práce v závislosti od tematického zamerania diplomovej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský a chorvátsky.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 24

A	B	C	D	E	FX
70,83	20,83	4,17	4,17	0,0	0,0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 28.03.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KKSF/A-mpLA-001/19	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: priebežne počas semestra: systematická príprava diplomovej práce v súlade s cieľmi stanovenými v zadaní a podľa individuálneho harmonogramu udeleného diplomantovi vedúcim záverečnej práce; pravidelné konzultácie s vedúcim záverečnej práce a oboznamovanie vedúceho záverečnej práce s postupom na dohodnutých úlohách, ktoré zahŕňajú: štúdium literatúry k téme diplomovej práce, predloženie štruktúry diplomovej práce, plánu výskumu, v prípade potreby jeho modifikácie, oboznamovanie vedúceho záverečnej práce s postupom výskumu, prvými a ďalšími výsledkami. Hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX udelí diplomantovi vedúci záverečnej práce na základe splnenia individuálnych podmienok dohodnutých na začiatku semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežne	
Výsledky vzdelávania: Po úspešnom absolvovaní predmetu študent pozná publikovanú domácu a zahraničnú literatúru, príp. archívne pramene dotýkajúce sa problematiky diplomovej práce, vie ich analyzovať, interpretovať a podrobiť kritike. Disponuje vedomosťami a zručnosťami na spracovanie teoretickej časti svojej diplomovej práce. Prakticky zvláda teoretickú prípravu, metodiku a metódy výskumu, vie formulovať výskumný problém, výskumné otázky a hypotézy. Má plán výskumu a prvé predbežné výsledky. Je schopný spracovať získané dáta, overiť hypotézy a formulovať závery.	
Stručná osnova predmetu: 1. Definovanie hlavných a čiastkových cieľov diplomovej práce. 2. Informačný prieskum k problematike diplomovej práce. 3. Analýza, interpretácia a kritika odbornej literatúry, príp. historických prameňov a ďalších informačných zdrojov k problematike diplomovej práce. 4. Priebežná a dôsledná tvorba citačného aparátu k diplomovej práci. 5. Zostavenie štruktúry diplomovej práce v kontexte jej témy a náležitostí na štruktúru diplomovej práce danú vnútorným systémom kvality UK. 6. Terminologické vymedzenie problematiky diplomovej práce. 7. Spracovanie teoretickej časti diplomovej práce. 8. Metodologické vymedzenie témy: stanovenie výskumného problému, výskumných otázok, príp.	

premenných a hypotéz, vhodných metód, postupov a výskumnej vzorky.

9. Overenie metód v rámci predvýskumu.

10. Prípadná modifikácia výskumu a metodiky výskumu.

11. Zber, spracovanie a prvá interpretácia dát.

Odporúčaná literatúra:

- BIELIK, Lukáš et al. Slovník metodologických pojmov. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4276-6.
- JÄGER, Gerhard. Einführung in die Klassische Philologie. München: C. H. Beck, 1975.
- LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf
- LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf
- OCHRANA, F. Metodologie, metody a metodika vědeckého výzkumu. Praha: Karolinum, 2019. ISBN 978-80-246-4200-0.
- Primárne pramene a sekundárna literatúra podľa zamerania záverečnej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, latinský, český

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 4

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: doc. Mgr. Marcela Andoková, PhD., doc. Mgr. Ľudmila Eliášová Buzássyová, PhD., doc. Mgr. Jana Grusková, PhD., Mgr. Ivan Lábaj, PhD., Mgr. Barbora Machajdíkova, PhD., Mgr. Daniela Hrnčiarová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 31.03.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: priebežne počas semestra: systematická príprava diplomovej práce v súlade s cieľmi stanovenými v zadaní a podľa individuálneho harmonogramu udeleného diplomantovi vedúcim záverečnej práce; pravidelné konzultácie s vedúcim záverečnej práce a oboznamovanie vedúceho záverečnej práce s postupom na dohodnutých úlohách, ktoré zahŕňajú: štúdium literatúry k téme diplomovej práce, predloženie štruktúry diplomovej práce, plánu výskumu, v prípade potreby jeho modifikácie, oboznamovanie vedúceho záverečnej práce s postupom výskumu, prvými a ďalšími výsledkami. Hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX udelí diplomantovi vedúci záverečnej práce na základe splnenia individuálnych podmienok dohodnutých na začiatku semestra. Klasifikačná stupnica: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0% Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Po úspešnom absolvovaní predmetu študent pozná publikovanú domácu a zahraničnú literatúru, príp. archívne pramene dotýkajúce sa problematiky diplomovej práce, vie ich analyzovať, interpretovať a podrobiť kritike. Disponuje vedomosťami a zručnosťami na spracovanie teoretickej časti svojej diplomovej práce. Prakticky zvláda teoretickú prípravu, metodiku a metódy výskumu, vie formulovať výskumný problém, výskumné otázky a hypotézy. Má plán výskumu a prvé predbežné výsledky. Je schopný spracovať získané dáta, overiť hypotézy a formulovať závery.	
Stručná osnova predmetu: 1. Definovanie hlavných a čiastkových cieľov diplomovej práce. 2. Informačný prieskum k problematike diplomovej práce. 3. Analýza, interpretácia a kritika odbornej literatúry, príp. historických prameňov a ďalších informačných zdrojov k problematike diplomovej práce. 4. Priebežná a dôsledná tvorba citačného aparátu k diplomovej práci. 5. Zostavenie štruktúry diplomovej práce v kontexte jej témy a náležitostí na štruktúru diplomovej práce danú vnútorným systémom kvality UK. 6. Terminologické vymedzenie problematiky diplomovej práce. 7. Spracovanie teoretickej časti diplomovej práce.	

8. Metodologické vymedzenie témy: stanovenie výskumného problému, výskumných otázok, príp. premenných a hypotéz, vhodných metód, postupov a výskumnej vzorky.
Strana: 2
9. Overenie metód v rámci predvýskumu.
10. Prípadná modifikácia výskumu a metodiky výskumu.
11. Zber, spracovanie a prvá interpretácia dát.

Odporúčaná literatúra:

základná literatúra (všeobecná):

- BIELIK, Lukáš et al. Slovník metodologických pojmov. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4276-6.
 - LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf
 - LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf
 - OCHRANA, F. Metodologie, metody a metodika vědeckého výzkumu. Praha: Karolinum, 2019. ISBN 978-80-246-4200-0.
 - STEINEROVÁ, Jela. Kvalitatívne metódy výskumu v informačnej vede. In: ProInFlow: časopis pro informační vědy [online]. 2015, No. 2, s. 12-28 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: <https://www.phil.muni.cz/journals/index.php/proinflow/article/view/2015-2-3>
 - STEINEROVÁ, Jela. Metodologické problémy výskumov v informačnej vede. In: ProInflow [online]. In: ProInFlow. 2011, roč. 3, 4. 1, s. 4-18 [cit. 2020-08-09]. ISSN 1804-2406. Dostupné na: <https://www.phil.muni.cz/journals/index.php/proinflow/article/view/2011-1-2>
 - Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>
 - ZOUHAR, M., BIELIK, L. a Miloš KOSTEREC. Metóda: metodologické a formálne aspekty. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4352-7.
- Ďalšiu literatúru určuje vedúci záverečnej práce v závislosti od tematického zamerania diplomovej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, príp. iný cudzí jazyk potrebný na štúdium literatúry v závislosti od jazykových kompetencií diplomanta (maďarský jazyk C2)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 20

A	B	C	D	E	FX
85,0	5,0	5,0	0,0	5,0	0,0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 01.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-mpNE-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné hodnotenie - seminár prebieha prostredníctvom individuálnych konzultácií so školiteľom/školiteľkou práce. Záverečné hodnotenie na základe spriemerovania výsledkov práce. Vzhľadom na špecifiká predmetu sa hodnotia: systematická príprava diplomovej práce v súlade s cieľmi stanovenými v zadaní, pravidelné konzultácie s vedúcim záverečnej práce a oboznamovanie vedúceho záverečnej práce s postupom na dohodnutých úlohách, ktoré zahŕňajú: štúdium literatúry k téme diplomovej práce a dokladovanie spracovania čiastkových problémov. Hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX udelí diplomantovi vedúci záverečnej práce na základe splnenia individuálnych podmienok dohodnutých na začiatku semestra. Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Po úspešnom absolvovaní predmetu študent/ka pozná publikovanú domácu a zahraničnú sekundárnu literatúru, príp. archívne pramene dotýkajúce sa problematiky diplomovej práce, vie ich analyzovať, interpretovať a podrobiť kritike. Disponuje vedomosťami a zručnosťami na spracovanie teoretickej i analytickej časti svojej diplomovej práce. Prakticky zvláda teoretickú prípravu, metodiku a metódy výskumu, vie formulovať výskumný problém, výskumné otázky a hypotézy. Vie ako sa zostavuje plán výskumu. Je schopný/a spracovať získané dáta, overiť hypotézy a formulovať závery.	
Stručná osnova predmetu: 1. Definovanie hlavných a čiastkových cieľov diplomovej práce. 2. Informačný prieskum k problematike diplomovej práce. 3. Analýza, interpretácia a kritika odbornej literatúry, príp. historických prameňov a ďalších informačných zdrojov k problematike diplomovej práce. 4. Zber, spracovanie a interpretácia dát. 5. Priebežná a dôsledná tvorba citačného aparátu k diplomovej práci. 6. Zostavenie štruktúry diplomovej práce v kontexte jej témy a náležitostí na štruktúru diplomovej práce danú vnútorným systémom kvality UK.	

7. Terminologické vymedzenie problematiky diplomovej práce. 8. Metodologické vymedzenie témy. 9. Spracovanie teoretickej časti diplomovej práce. 10. Spracovanie praktickej časti diplomovej práce.					
Odporúčaná literatúra: Výber odbornej literatúry podľa zvolenej témy práce a odporúčaní vedúceho záverečnej práce; Aktuálna smernica rektora UK o základných náležitostiach záverečných prác; LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký (úroveň C1/C2), slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 60					
A	B	C	D	E	FX
68,33	15,0	5,0	6,67	3,33	1,67
Vyučujúci:					
Dátum poslednej zmeny: 22.06.2022					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022					
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpPG-501/15		Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 3					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu:					
Výsledky vzdelávania:					
Stručná osnova predmetu:					
Odporúčaná literatúra:					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 17					
A	B	C	D	E	FX
88,24	0,0	0,0	5,88	5,88	0,0
Vyučujúci:					
Dátum poslednej zmeny:					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022					
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KSF/A-mpPL-501/15		Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 3					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu:					
Výsledky vzdelávania:					
Stručná osnova predmetu:					
Odporúčaná literatúra:					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 4					
A	B	C	D	E	FX
75,0	0,0	25,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:					
Dátum poslednej zmeny:					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022					
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpRM-501/15		Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 3					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu:					
Výsledky vzdelávania:					
Stručná osnova predmetu:					
Odporúčaná literatúra:					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 15					
A	B	C	D	E	FX
60,0	6,67	26,67	6,67	0,0	0,0
Vyučujúci:					
Dátum poslednej zmeny:					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-mpRU-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Vzhľadom na špecifiká predmetu sa hodnotia: systematická príprava diplomovej práce v súlade s cieľmi stanovenými v zadaní, pravidelné konzultácie s vedúcim záverečnej práce a oboznamovanie vedúceho záverečnej práce s postupom na dohodnutých úlohách, ktoré zahŕňajú: štúdium literatúry k téme diplomovej práce a spracovanie čiastkových problémov. Hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX udelí diplomantovi vedúci záverečnej práce na základe splnenia individuálnych podmienok dohodnutých na začiatku semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Po úspešnom absolvovaní predmetu študent pozná publikovanú domácu a zahraničnú literatúru, príp. archívne pramene dotýkajúce sa problematiky diplomovej práce, vie ich analyzovať, interpretovať a podrobiť kritike. Disponuje vedomosťami a zručnosťami na spracovanie teoretickej i praktickej časti svojej diplomovej práce. Prakticky zvláda teoretickú prípravu, metodiku a metódy výskumu, vie formulovať výskumný problém, výskumné otázky a hypotézy. Vie ako sa zostavuje plán výskumu. Je schopný spracovať získané dáta, overiť hypotézy a formulovať závery.	
Stručná osnova predmetu: Metodika spracovania problému. Metodika vypracovania záverečnej práce. Základné postupy v jednotlivých fázach vedeckého výskumu (heuristika, analýza, syntéza). Analýza, interpretácia a kritika odbornej literatúry, príp. historických prameňov a ďalších informačných zdrojov k problematike diplomovej práce. Excerpcia materiálu. Priebežná a dôsledná tvorba citačného aparátu k diplomovej práci. Teoreticko-metodologická koncepcia práce. Spracovanie čiastkových výstupov k diplomovej práci v súlade s metodologickým vymedzením témy a reflektujúc stanovený výskumný problém a výskumné otázky. Formálno-kompozičné náležitosti záverečných prác.	
Odporúčaná literatúra: Výber odbornej literatúry podľa zvolenej témy práce; Aktuálna smernica rektora UK o základných náležitostiach záverečných prác; BIELIK, Lukáš et al. Slovník metodologických pojmov. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4276-6. LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity	

Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf. ZOUHAR, M., BIELIK, L. a Miloš KOSTEREC. Metóda: metodologické a formálne aspekty. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4352-7.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský jazyk, ruský jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 37

A	B	C	D	E	FX
81,08	2,7	10,81	0,0	5,41	0,0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 27.03.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-mpSK-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Prezentovanie čiastkového výstupu (napr. v podobe jednej kapitoly diplomovej práce) Hodnotenie podľa stupnice: A: 91-100 %, výborne – vynikajúce výsledky, B: 81-90%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard, C: 71-80%, dobre – bežná spoľahlivá práca, D: 61-70%, uspokojivo – prijateľné výsledky, E: 50-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá, Fx: 0-49%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Vymedzenie témy diplomovej práce, prehľad o aktuálnom stave riešenia problematiky, voľba teoreticko-metodologickej koncepcie práce a schopnosť selektívne a korektne pracovať so sekundárnou literatúrou.	
Stručná osnova predmetu: Voľba témy diplomovej práce. Rešerš odbornej literatúry k téme. Základný materiálový výskum a postup jeho spracovania. Metódy spracovania a tvorby diplomovej práce (citačné normy, úprava rukopisu, poznámkový aparát). Prezentovanie čiastkového výstupu (napr. v podobe jednej kapitoly diplomovej práce).	
Odporúčaná literatúra: Výber odbornej literatúry podľa zvolenej témy práce; Aktuálna smernica rektora UK o základných náležitostiach záverečných prác;	

LICHNEROVÁ, Lucia. Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf
Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský alebo jazyk príslušnej jazykovej špecializácie

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 36

A	B	C	D	E	FX
50,0	16,67	16,67	5,56	8,33	2,78

Vyučujúci: doc. Mgr. Alena Bohunická, PhD., prof. PhDr. Juraj Dolník, DrSc., doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD., Mgr. Katarína Muziková, PhD., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD., prof. PhDr. Pavol Žigo, CSc., Mgr. Kristína Piatková, PhD., Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD., Mgr. Miloš Horváth, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 29.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpSP-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: priebežne počas semestra: systematická príprava diplomovej práce v súlade s cieľmi stanovenými v zadaní a podľa individuálneho harmonogramu udeleného diplomantovi vedúcim záverečnej práce; pravidelné konzultácie s vedúcim záverečnej práce a oboznamovanie vedúceho záverečnej práce s postupom na dohodnutých úlohách, ktoré zahŕňajú: štúdium literatúry k téme diplomovej práce, predloženie štruktúry diplomovej práce, plánu výskumu, v prípade potreby jeho modifikácie, oboznamovanie vedúceho záverečnej práce s postupom výskumu, prvými a ďalšími výsledkami. Hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX udelí diplomantovi vedúci záverečnej práce na základe splnenia individuálnych podmienok dohodnutých na začiatku semestra. Klasifikačná stupnica: 100-92: A 91-84: B 83-76: C 75-68: D 67-60: E 59-0: FX Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Po úspešnom absolvovaní predmetu študent pozná publikovanú domácu a zahraničnú literatúru, príp. archívne pramene dotýkajúce sa problematiky diplomovej práce, vie ich analyzovať, interpretovať a podrobiť kritike. Disponuje vedomosťami a zručnosťami na spracovanie teoretickej časti svojej diplomovej práce. Prakticky zvláda teoretickú prípravu, metodiku a metódy výskumu, vie formulovať výskumný problém, výskumné otázky a hypotézy. Má plán výskumu a prvé predbežné výsledky. Je schopný spracovať získané dáta, overiť hypotézy a formulovať závery.	
Stručná osnova predmetu: 1. Definovanie hlavných a čiastkových cieľov diplomovej práce. 2. Informačný prieskum k problematike diplomovej práce. 3. Analýza, interpretácia a kritika odbornej literatúry, príp. historických prameňov a ďalších	

informačných zdrojov k problematike diplomovej práce.

4. Priebežná a dôsledná tvorba citačného aparátu k diplomovej práci.

5. Zostavenie štruktúry diplomovej práce v kontexte jej témy a náležitostí na štruktúru diplomovej práce danú vnútorným systémom kvality UK.

6. Terminologické vymedzenie problematiky diplomovej práce.

7. Spracovanie teoretickej časti diplomovej práce.

8. Metodologické vymedzenie témy: stanovenie výskumného problému, výskumných otázok, príp. premenných a hypotéz, vhodných metód, postupov a výskumnej vzorky.

9. Overenie metód v rámci predvýskumu.

10. Prípadná modifikácia výskumu a metodiky výskumu.

11. Zber, spracovanie a prvá interpretácia dát.

Odporúčaná literatúra:

základná literatúra (všeobecná):

- BIELIK, Lukáš et al. Slovník metodologických pojmov. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4276-6.
- LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf
- LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf
- OCHRANA, F. Metodologie, metody a metodika vědeckého výzkumu. Praha: Karolinum, 2019. ISBN 978-80-246-4200-0.
- STEINEROVÁ, Jela. Kvalitatívne metódy výskumu v informačnej vede. In: ProInFlow: časopis pro informační vědy [online]. 2015, No. 2, s. 12-28 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: <https://www.phil.muni.cz/journals/index.php/proinflow/article/view/2015-2-3>
- STEINEROVÁ, Jela. Metodologické problémy výskumov v informačnej vede. In: ProInflow [online]. In: ProInFlow. 2011, roč. 3, 4. 1, s. 4-18 [cit. 2020-08-09]. ISSN 1804-2406. Dostupné na: <https://www.phil.muni.cz/journals/index.php/proinflow/article/view/2011-1-2>
- Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>
- ZOUHAR, M., BIELIK, L. a Miloš KOSTEREC. Metóda: metodologické a formálne aspekty. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4352-7.

Ďalšiu literatúru určuje vedúci záverečnej práce v závislosti od tematického zamerania diplomovej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, španielsky

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 49

A	B	C	D	E	FX
67,35	24,49	4,08	2,04	2,04	0,0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022					
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-mpSV-501/15		Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 3					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu:					
Výsledky vzdelávania:					
Stručná osnova predmetu:					
Odporúčaná literatúra:					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 21					
A	B	C	D	E	FX
85,71	14,29	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:					
Dátum poslednej zmeny:					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpTA-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežne počas semestra: systematická príprava diplomovej práce v súlade s cieľmi stanovenými v zadaní a podľa individuálneho harmonogramu udeleného diplomantovi vedúcim záverečnej práce; pravidelné konzultácie s vedúcim záverečnej práce a oboznamovanie vedúceho záverečnej práce s postupom na dohodnutých úlohách, ktoré zahŕňajú: štúdium literatúry k téme diplomovej práce, predloženie štruktúry diplomovej práce, plánu výskumu, v prípade potreby jeho modifikácie, oboznamovanie vedúceho záverečnej práce s postupom výskumu, prvými a ďalšími výsledkami. Hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX udelí diplomantovi vedúci záverečnej práce na základe splnenia individuálnych podmienok dohodnutých na začiatku semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežne	
Výsledky vzdelávania: Po úspešnom absolvovaní predmetu študent pozná publikovanú domácu a zahraničnú literatúru, príp. archívne pramene dotýkajúce sa problematiky diplomovej práce, vie ich analyzovať, interpretovať a podrobiť kritike. Disponuje vedomosťami a zručnosťami na spracovanie teoretickej časti svojej diplomovej práce. Prakticky zvláda teoretickú prípravu, metodiku a metódy výskumu, vie formulovať výskumný problém, výskumné otázky a hypotézy. Má plán výskumu a prvé predbežné výsledky. Je schopný spracovať získané dáta, overiť hypotézy a formulovať závery.	
Stručná osnova predmetu: 1. Definovanie hlavných a čiastkových cieľov diplomovej práce. 2. Informačný prieskum k problematike diplomovej práce. 3. Analýza, interpretácia a kritika odbornej literatúry, príp. historických prameňov a ďalších informačných zdrojov k problematike diplomovej práce. 4. Priebežná a dôsledná tvorba citačného aparátu k diplomovej práci. 5. Zostavenie štruktúry diplomovej práce v kontexte jej témy a náležitostí na štruktúru diplomovej práce danú vnútorným systémom kvality UK. 6. Terminologické vymedzenie problematiky diplomovej práce. 7. Spracovanie teoretickej časti diplomovej práce. 8. Metodologické vymedzenie témy: stanovenie výskumného problému, výskumných otázok, príp.	

premenných a hypotéz, vhodných metód, postupov a výskumnej vzorky.

9. Overenie metód v rámci predvýskumu.

10. Prípadná modifikácia výskumu a metodiky výskumu.

11. Zber, spracovanie a prvá interpretácia dát.

Odporúčaná literatúra:

základná literatúra (všeobecná):

- BIELIK, Lukáš et al. Slovník metodologických pojmov. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4276-6.
- LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf
- LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf
- OCHRANA, F. Metodologie, metody a metodika vědeckého výzkumu. Praha: Karolinum, 2019. ISBN 978-80-246-4200-0.
- STEINEROVÁ, Jela. Kvalitatívne metódy výskumu v informačnej vede. In: ProInFlow: časopis pro informační vědy [online]. 2015, No. 2, s. 12-28 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: <https://www.phil.muni.cz/journals/index.php/proinflow/article/view/2015-2-3>
- STEINEROVÁ, Jela. Metodologické problémy výskumov v informačnej vede. In: ProInflow [online]. In: ProInFlow. 2011, roč. 3, 4. 1, s. 4-18 [cit. 2020-08-09]. ISSN 1804-2406. Dostupné na: <https://www.phil.muni.cz/journals/index.php/proinflow/article/view/2011-1-2>
- Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>
- ZOUHAR, M., BIELIK, L. a Miloš KOSTEREC. Metóda: metodologické a formálne aspekty. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4352-7.

Ďalšiu literatúru určuje vedúci záverečnej práce v závislosti od tematického zamerania diplomovej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, taliansky

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 42

A	B	C	D	E	FX
59,52	21,43	9,52	4,76	4,76	0,0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 26.05.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-010/15	Názov predmetu: Simultánne tlmočenie
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) počas výučbovej časti (priebežne): desať krátkych písomných previerok zameraných na slovnú zásobu (každá previerka, ktorá je hodnotená lepšie ako FX je za 2 body), domáce úlohy (30%), aktivita na hodine (20%) b) v skúškovom období: písomný test a tlmočenie (30%). Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 35% z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100%-92% B: 91%-84% C: 83%-76% D: 75%-68% E: 67%-60% FX: 59%-0% Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 60% učiva. Vyučujúci akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70 / 30	
Výsledky vzdelávania: Študent po úspešnom absolvovaní predmetu nadobudne základné zručnosti v simultánnom tlmočení do a z maďarského jazyka. Má rozšírenú slovnú zásobu vo vybraných tematických oblastiach ako napr.: politika, spoločnosť a životné prostredie.	
Stručná osnova predmetu: 1. Nácvik príjmu východiskového textu (porozumenie, významová a logická analýza). 2. Precvičenie pamäte a rozštiepenej pozornosti. 3. Štruktúra viet v maďarčine a v slovenčine z hľadiska simultánného tlmočenia. 4. Problematické gramatické konštrukcie v maďarčine a v slovenčine a ich riešenie pri simultánnom tlmočení.	

5. Ekonomizácia vlastnej výpovede.
6. Riešenie krízových situácií, improvizácia, zámena všeobecného a konkrétneho vyjadrenia. 7. Tlmočenie s použitím predlohy.
8. Tlmočenie bez predlohy.
9. Precvičovanie rôznych druhov textov – jednosmerné simultánne tlmočenie.
10. Precvičovanie rôznych druhov textov – obojsmerné simultánne tlmočenie.
11. Precvičovanie pilotáže.
12. Precvičovanie šušotáže.

Odporúčaná literatúra:

- HORVÁTH, Ildikó, ed. A modern fordító és tolmács. Budapest: ELTE Eötvös Kiadó, 2015. ISBN 978-963-12-1474-1.
- KÖRNYEI, Tibor et al. Hogyan kezdjem? Útmutató fordítóknak és tolmácsoknak. Budapest: Magyarországi Fordítóirodák Egyesülete, 2004 [cit. 2021-10-25]. ISBN 963-21684-7-X. Dostupné na: <https://docplayer.hu/68139096-F-o-r-d-i-t-o-i-a-b-c-iotigfiot-hogyan-kezdjem-utmutato-forditoknak-es-tolmacsoknak-ds-m-agyarorszagi-forditoirodak-egyesulete.html>
- MAKAROVÁ, Viera. Tlmočenie hraničná oblasť medzi vedou, skúsenosťou a umením možného. Bratislava: Stimul, 2004. ISBN 80-88982-81-2.
- ŠVEDA, Pavol. Vybrané kapitoly z didaktiky simultánneho tlmočenia. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-10-25]. ISBN 978-80-223-4069-4. Dostupné na: https://www.researchgate.net/publication/321496828_Vybrane_kapitoly_z_didaktiky_simultanneho_tlmocenia
- SZABARI, Krisztina. Tolmácsolás. Bevezetés a tolmácsolás elméletébe és gyakorlatába. Budapest: Scholastica, 2006. ISBN 963-85912-8-5.
- Rôzne druhy textov a audionahrávok podľa charakteru témy.
- Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

maďarský (C2), slovenský (C1)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 25

A	B	C	D	E	FX
44,0	32,0	12,0	4,0	4,0	4,0

Vyučujúci: Mgr. Szilárd Sebők, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 01.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-260/15	Názov predmetu: Sociolingvistika
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné hodnotenie: aktívna práca, domáca práca Záverečné hodnotenie: záverečná písomná práca Hodnotenie sa skladá z dvoch častí: a) počas výučbovej časti (priebežne): pravidelná a aktívna práca na hodinách a domáce úlohy na základe odbornej literatúry (analýza odbornej literatúry, zber údajov) (50%). Práca na hodinách a domáce úlohy podporujú rozširovanie schopnosti študentov slúžiace na spracovanie odbornej literatúry. b) v skúškovom období: vypracovanie písomnej eseje na tému podľa vlastného výberu pomocou odbornej literatúry (50%). Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 60% učiva. Klasifikačná stupnica: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50 / 50	
Výsledky vzdelávania: Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti o základoch sociolingvistiky. Pozná vzťah, resp. súvislosti medzi jazykom, kultúrou a spoločnosťou; povahu jazykových variet (dialekty, registre, základný jazyk, štandardná varieta); a najdôležitejšie prejavy dynamiky	

jazyka. Študent disponuje poznatkami, ktoré sa týkajú základných otázok bilingvizmu, druhov individuálneho a spoločenského bilingvizmu, a psycholingvistických a sociálno-psychologických črt bilingvizmu, na ktoré sa počas semestra kladie zvláštny dôraz. Keďže téma variet maďarského jazyka na Slovensku tvorí v rámci predmetu samostatný tematický okruh, študent disponuje aj zručnosťami, ktoré sú potrebné k analýze ich osobitostí.

Stručná osnova predmetu:

1. Teoretické a metodologické základy sociolingvistiky
2. Sociolingvistika v pozadí filozofie jazyka
3. Vlastnosti vernakulárneho jazyka
4. Vznik a spoločenská úloha štandardnej variety
5. Jazykové registre
6. Dynamika jazyka
7. Jazyk a spoločnosť: sociológia jazyka
8. Jazyk a kultúra: antropologická lingvistika
9. Základné pojmy kontaktnej lingvistiky
10. Druhy bilingvizmu: individuálna a spoločenská bilingvizmus
11. Prepnutie kódu, prepínanie kódov
12. Výmena jazyka a oživenie jazyka
13. Druhy jazykovej diskriminácie

Odporúčaná literatúra:

- SÁNDOR, Klára. Nyelv és társadalom. Budapest: Krónika Nova, 2016. ISBN: 978-615-5205-14-9
- TRUDGILL, Peter. Bevezetés a nyelv és társadalom tanulmányozásába. Szeged: JGYTF Kiadó, 1997. ISBN: 963-7171-73-8
- WARDAUGH, Ronald. Szociolingvisztika: Budapest: Osiris, 1995. ISBN: 963-379-046-8
- BARTHA, Csilla. A kétnyelvűség alapkérdései. Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó, 1999. ISBN: 963-19-0009-6
- LANSTYÁK, István. A magyar nyelv Szlovákiában. Budapest–Pozsony: Osiris–Kalligram, 2000. ISBN: 963 379 827 2

Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra. V MS TEAMS sú dostupné prezentácie vyučujúceho.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

maďarský jazyk (C2)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 19

A	B	C	D	E	FX
31,58	15,79	5,26	5,26	21,05	21,05

Vyučujúci: prof. Klára Sándor, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 04.04.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-290/15	Názov predmetu: Spoločenskovedná terminológia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) počas výučbovej časti (priebežne) referát (50%). Témy napr. prekladové slovníky a terminologické slovníky, databázy a knižnice, internacionalizmy a pod. b) v skúškovom období: písomný test (50%) Podmienkou pripustenia ku skúške je získanie min. 25% z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 60% učiva. Akceptujú sa max. 2 absencie. Presný termín a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Študent disponuje poznatkami o špecifikách odborného textu, pozná terminológiu spoločenských a humanitných vied, získané vedomosti používa v súlade platnými normami.	
Stručná osnova predmetu: 1. Otázka viazanosti významu 2. Špecifiká prekladu spoločenskovedných textov 3. Historické osobitosti vývinu maďarskej a slovenskej spoločenskovednej terminológie 4. Teoretické otázky terminológie 5. Praktické problémy prekladu spoločenskovedných textov	

6. Slovníky a terminologické slovníky 7. Význam databáz 8. Literárnovedná terminológia: súvislosti s premenami literárnovedných smerov 9. Preklady literárnovedných textov: pozitivizmus, duchovedný smer 10. Preklady literárnovedných textov: formalizmus, štrukturalizmus 11. Preklady literárnovedných textov: dekonštrukcia, postmoderná hermeneutika 12. Otázky strojových prekladov					
Odporúčaná literatúra: FÓRIS, Ágota a Andrea BÖLCSKEI, eds. Terminológiastratégiai kihívások a magyar nyelvterületen. Budapest: L'Harmattan, 2019. ISBN 978-963-414-516-5. KLAUDY, Kinga. Bevezetés a fordítás eméletebe. Budapest: Scholastica, 2013. ISBN 963-859-126-9. TOLCSVAI NAGY, Gábor, ed. A magyar nyelv jelene és jövője. Budapest: Gondolat, 2017. ISBN 978-963-693-824-6. Termini magyar-magyar szótár és adatbázis [online]. ©2018 [cit. 2021-10-16]. Dostupné na: http://termini.nytud.hu Törvénytar-Zákony [online]. ©2015 [cit. 2021-10-16]. Dostupné na: https://www.torvenytar.sk/zakony Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: maďarský (C1)					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 13					
A	B	C	D	E	FX
7,69	23,08	38,46	15,38	7,69	7,69
Vyučujúci: PhDr. Anikó Dušíková, CSc.					
Dátum poslednej zmeny: 01.04.2022					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-208/15	Názov predmetu: Súčasná literatúra Fínska a jej recepcia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Spôsob hodnotenia a ukončenia predmetu: 50 % priebežne, 50 % v skúškovom období. Priebežné hodnotenie: aktívna účasť, čítanie povinnej literatúry, test. Záverečné hodnotenie: seminárna práca. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Prostredníctvom prednášok a aktívnym čítaním diel resp. úryvkov z diel zoznámiť sa s najvýraznejšími predstaviteľmi súčasnej fínskej literatúry. Zoznámenie sa s textami a významnými autormi rôznych období a smerov fínskej literatúry pomocou textov. Základy interpretácie textov.	
Stručná osnova predmetu: 1. Prehľad fínskej literatúry druhej polovice 20. storočia. 2. Špecifiká fínskeho literárneho kontextu. 3. Čítanie a interpretácie literárnych diel. Metódy skúmania literárnej recepcie diel. 4. Príčiny „knižných vojen“ (H. Salama, P. Rintala). 5. Vojnový román – odlišný prístup: Väinö Linna: Neznámy vojak a Veijo Meri: Manilský povraz. 6. Významné ženské autorky (poézia: Sirkka Turkka, Eeva-Liisa Manner, Mirkka Rekola a i.). 7. Významné ženské autorky (próza: Leena Krohn, Rosa Liksom, Raija Siekkinen). 8. Feminizmus vo fínskej literatúre: Pirkko Saisio, Anja Kauranen-Snellman. 9. Fínski básnici: Ilpo Tiihonen, Risto Ahti, Jyrki Kiiskinen a iní. 10. Detská literatúra. 11. Dramatická tvorba. 12. Literatúra predstaviteľov menšín: Nils-Aslak Valkeapää, Daniel Katz, Veijo Baltzar, Kiba Lumberg.	
Odporúčaná literatúra: VARPIO, Y. – HUHTALA, L. – ROJOLA, L. – LASSILA, P. (eds.) Suomen kirjallisuushistoria 1-3: SKS, Helsinki 1999. HALLILA, Mika et al.: Suomen nykykirjallisuus 1-2. Helsinki: SKS 2013. TARKKA, P.: Suomalaisia nykykirjailijoita. Helsinki: Tammi 2000. PARENTE-ČAPKOVÁ, V.: Finská literatura. Počátky literatury ve finštině. In: Kadečková,	

H.–Humpál, M. – Parente-Čapková V.: Moderní skandinávské literatury 1870 – 2000, Praha: Karolinum, 2013, s. 368-404.
SLOVNÍK SEVERSKÝCH SPISOVATELŮ. Praha: Libri 1998.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
fínsky, slovenský a anglický

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 19

A	B	C	D	E	FX
73,68	15,79	0,0	5,26	0,0	5,26

Vyučujúci: Mgr. Erzsébet Panka, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 05.10.2020

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-mpSZ-024/15	Názov predmetu: Súčasná slovenská literatúra
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Počas semestra študenti vypracujú dve samostatné písomné práce vo forme eseje, absolvujú jeden písomný test a minimálne dve ústne vystúpenia.	
Výsledky vzdelávania: Po úspešnom absolvovaní predmetu bude mať študent prehľad o aktuálnych trendoch v slovenskej literatúre. Zoznámi sa s najoceňovanejšími (a teda zrejme z literárnokritického hľadiska najkvalitnejšími) textami našej súčasnej prózy a získa tak schopnosť kritického rozlišovania produktívnych podôb slovenskej literatúry.	
Stručná osnova predmetu: T ento seminár sa zameriava na analytické a kontextové čítanie textov najnovšej slovenskej literatúry – najmä prózy, ktorá vznikla, resp. bola vydaná v 21. storočí. Sumu interpretovaných textov tvoria víťazné prózy prestížnej literárnej ceny Anasoft litera od roku 2006 do súčasnosti (P. Vilikovský: Čarovný papagáj a iné gýče, M. Vadas: Liečiteľ, M. Zelinka: Teta Anula, A. Vášová: Ostrovy nepamäti, S. Rakús: Telegram, M. Kompaníková: Piata loď, Balla: V mene otca, V. Staviarsky: Kale topánky). Skôr literárnokritickým než literárnohistorickým spôsobom sa v týchto textoch hľadajú afinity a diferencie, ktorá tvoria obraz súčasnej slovenskej literatúry.	
Odporúčaná literatúra: Součková, Marta: P(r)ózy po roku 1989. Ars Poetica, Bratislava 2009 Hochel, Igor, Čúzy, Ladislav, Kákošová, Zuzana: Slovenská literatúra po roku 1989. Literárne informačné centrum, Bratislava 2007 Darovec, Peter: Literatúra po roku 1989. In.: Slovacicum. Kapitoly z dejín slovenskej kultúry. AEP, Bratislava 2004, s. 159-167 Bžoch, Jozef: Literárium 2006-2010. Kalligram, Bratislava 2011	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 205					
A	B	C	D	E	FX
61,95	20,49	5,37	6,83	1,95	3,41
Vyučujúci: doc. Mgr. Peter Darovec, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AmpSZ-13/15	Názov predmetu: Súčasný trendy v jazykovede
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) aktívna účasť na seminároch v podobe zapájania sa do diskusie relevantnými výstupmi (20 %); b) príprava a prezentácia referátu na zadanú tému (30 %). Témy referátov a termín prezentácie budú oznámené na začiatku semestra; c) úspešné absolvovanie priebežného testu (50 %). Z testu musí študent získať min. 60 % bodov. Obsahová náplň a termín priebežného testu budú oznámené na začiatku semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Podmienkou udelenia kreditov je dosiahnutie min. 60 % úspešnosti za priebežné hodnotenie. Povolené sú dve vyhodnotované absencie. Klasifikačná stupnica: A: 100 - 92 % B: 91 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % FX: 59 % Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežné	
Výsledky vzdelávania: Absolvent kurzu má vedomosti o šírke súčasného predmetu synchronnej lingvistiky, oboznámi sa s najnovšími domácimi i zahraničnými jazykovednými smermi, vie kriticky uvažovať o aktuálnych lingvistických prístupoch ku skúmaniu jazyka.	
Stručná osnova predmetu: 1. Vedecké paradigmy v lingvistike. Komunikačno-pragmatický obrat. 2. Multidisciplinarita a súčasná lingvistika. 3. Pragmatizácia lingvistiky: sémantika a pragmatika. 4. Lexikálny význam v pragmatickej perspektíve. 5. Jazyk v sociálnej interakcii. 6. Zdvorilosť (nezdvorilosť) v jazyku.	

7. Diskurz a kritická diskurzna analýza. 8. Sociologizácia lingvistiky. 9. Xenolingvistika. 10. Kognitivizácia lingvistiky. 11. Kultúrna (etno)lingvistika. 12. Ekolingvistika.					
Odporúčaná literatúra: BOHUNICKÁ, A.: Variety metafor. Bratislava: Univerzita Komenského 2013. DOLNÍK, J. et al.: Cudzosť – jazyk – spoločnosť. Bratislava: IRIS, 2015. DOLNÍK, J.: Jazykový systém ako kognitívna realita. In: Jazyk a kognícia. Bratislava: Kalligram 2005, s. 39 – 62. DOLNÍK, J.: Sila jazyka, Bratislava: Kalligram 2012. DOLNÍK, J. Všeobecná jazykoveda. Bratislava: VEDA, 2013. LAKOFF, G. – JOHNSON, M.: Metafor, kterými žijeme. Brno: Host 2002. PINKER, S.: Slova a pravidla. Bratislava: Kalligram 2003. Vybrané aktuálne články a štúdie z lingvistických časopisov, zborníkov a inej odbornej literatúry v tlačenej i elektronickej podobe.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Slovenský, schopnosť čítať v českom a anglickom jazyku					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 307					
A	B	C	D	E	FX
34,53	20,52	21,82	12,38	10,1	0,65
Vyučujúci: Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 21.03.2022					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-213/15	Názov predmetu: Štylistické a gramatické cvičenia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: 50 % priebežne, 50 % záverečné hodnotenie. Priebežné hodnotenie: aktívna práca na hodinách, príprava na hodiny, test. Záverečné hodnotenie: písomná práca.	
Výsledky vzdelávania: Získanie komunikačnej kompetencie v rôznych tematických okruhoch. Zdokonaľovanie rečových zručností, nácvik dialógov i monologických výpovedí, ako aj písomného prejavu vo finčine v rôznych štýloch a žánroch.	
Stručná osnova predmetu: 1. Základy rétoriky a štylistiky. 2. Jednotlivé štýly – administratívny, hovorový, náučný, esejistický, umelecký, publicistický, rečnícky, esejistický. 3. Analýza rôznych typov a žánrov textu. 4. Písanie rôznych textov. 5. Príprava rečníckych prejavov. 6. Vedenie dialógu, besedy. 7. Komunikovanie s klientom. 8. Zvládnutie interpretačných a argumentačných techník. 9. Prezentácia a kritika textov. 10. Nahradzovanie vedľajších viet (Lauseenvastikkeet): referatívne konštrukcie. 11. Nahradzovanie vedľajších viet (Lauseenvastikkeet): časové konštrukcie. 12. Nahradzovanie vedľajších viet (Lauseenvastikkeet): účelové a spôsobové konštrukcie.	
Odporúčaná literatúra: RINTALA, P.: Tyyliopin perusteita. In: Ikola: Suomen käsikirja. Weilin+Göös, Espoo 1977. MISTRÍK, J.: Slovenská štylistika. Bratislava. SPN, 1965. WHITE, L.: Suomen kielioppia ulkomaalaisille. Helsinki: Finn Lectura 2008. WHITE, L.: Tarkista tästä! Helsinki: Finn Lectura 2004. LEPÄSMAA, A.-L. – LIEKO, A. – SILFVERBERG, L.: Miten sanoja johdetaan. Helsinki: Finn Lectura 1996.	

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: fínsky a slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 14					
A	B	C	D	E	FX
35,71	28,57	21,43	14,29	0,0	0,0
Vyučujúci: Timo Juhani Laine					
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-106/15	Názov predmetu: Štylistika a frazeológia fínskeho jazyka
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Spôsob hodnotenia a ukončenia predmetu: priebežne 100%. Priebežné hodnotenie: aktívna účasť, príp. referát (seminárna práca), test.	
Výsledky vzdelávania: Štýlová a žánrová analýza rôznych textov. Študenti získajú poznatky o štýlovom rozvrstvení fínskeho jazyka, budú si osvojovať adekvátne používanie výrazových prostriedkov v slovenčine.	
Stručná osnova predmetu: 1. Predmet a metódy štylistiky. 2. Členenie jazyka podľa štýlov. 3. Základné štylistické prostriedky. 4. Žánre a ich vymedzenie. 5. Funkčné štýly vo fínčine, ich klasifikácia. 6. Hovorový štýl. 7. Umelecký štýl. 8. Administratívny štýl. 9. Náučný štýl. 10. Jazyk fínskej tlače. 11. Charakteristika obchodných listov. 12. Jazyk reklamy.	
Odporúčaná literatúra: RINTALA, P.: Tyylipoin perusteita. In: Ikola: Suomen käsikirja. Weilin+Göös, Espoo 1977. SAUKKONEN, P.: Mistä tyylit syntyvät? Helsinki–Porvoo: WSOY– Juva 1984. IISA, Katariina–PIEHL, Aino: Virkakielestä kaikkien kieleen. Helsinki: VAPK-kustannus, 1992. MISTRÍK, J.: Slovenská štylistika. Bratislava. SPN, 1965 MIKO, F.: Text a štýl. Bratislava. Smena, 1970	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: fínsky a slovenský	

Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 34					
A	B	C	D	E	FX
20,59	29,41	11,76	8,82	23,53	5,88
Vyučujúci: Timo Juhani Laine					
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpSZ-006/15	Názov predmetu: Teória a prax umeleckého prekladu
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Zvládnuť v elementárnom rozsahu problematiku teórie a praxe moderného slovenského umeleckého prekladu; priebežná kontrola, 1 kontrolný test v 6.-9 týždni semestra, záverečná seminárna práca - vydateľský návrh na preklad vybraného diela v 11. týždni semestra. Vo všetkých súčiastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť. Klasifikačná stupnica: 100-90: A 89-85: B 84-75: C 74-70: D 69-60: E 59-0: FX Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Vyučujúca akceptuje max. 2 odôvodnené absencie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha hodnotenia predmetu (priebežné/záverečné): 100/00	
Výsledky vzdelávania: Absolventi kurzu budú zorientovaní v aktuálnej problematike teórie a praxe moderného slovenského umeleckého prekladu, budú vedieť využívať teoretické poznatky pre tvorbu vlastnej koncepcie a metódy prekladu a budú mať prehľad o aktuálnom slovenskom vydateľskom prostredí a o úlohe prekladateľa ako mediátora inej kultúry. Študenti sú po úspešnom ukončení kurzu schopní zvažovať výber textu na preklad z hľadiska literárnej a širšej kultúrnej hodnoty, identifikovať kľúčové problémy umeleckého prekladu v konkrétnom texte, vstúpiť do dialógu s vydateľom prekladu, obhájiť si vlastnú koncepciu prekladu.	
Stručná osnova predmetu: 1. Načo slúži teória prekladu; ako pomáha jej znalosť pri prekladaní; teória ako kľúč k interpretácii textu, typy teórií prekladu; 2. Empirická reflexia prekladu; predteoretické koncepty; teória prekladu a jej systemizácia;	

3. Kľúčové problémy umeleckého prekladu 1: preložiteľnosť vs. nepreložiteľnosť, invariantné a variantné zložky textu, prekladová jednotka, jazyk a štýl, ekvivalencia a posuny;
4. Kľúčové problémy umeleckého prekladu 2: čas a priestor v preklade – historizovanie vs. aktualizácia, exotizácia vs. naturalizácia, zastarávanie prekladu a potreba nového prekladu, intertextovosť a preklad;
5. Genologické zretele prekladu a prístup k textu;
6. Subjekt prekladu – prekladateľ, kompetencie, koncepcia a metóda prekladu; viditeľnosť vs. neviditeľnosť prekladateľa; typy prekladateľov; sociologický obrat v translatológii;
7. Recipient prekladu – čitateľ, typy čitateľa; výber textu na preklad ako prejav kultúrneho postoja;
8. Preklad a vydavateľské prostredie;
9. Úloha prekladateľa ako mediátora inej kultúry; znalosti a kompetencie;
10. Aktuálna vydavateľská prax na Slovensku a umelecký preklad.
- 11.-12. Besedy s významnými slovenskými umeleckými prekladateľmi

Odporúčaná literatúra:

POPOVIČ, Anton: Teória umeleckého prekladu. Bratislava: Tatran, 1975
 VAJDOVÁ, Libuša (ed.). Myslenie o preklade na Slovensku. Bratislava: Kalligram, ÚSvL SAV, 2014. ISBN 978-80-8101-868-8
 BÍLOVESKÝ, Vladimír, DJOVČOŠ, Martin (eds.). Vybrané kapitoly z translatológie 1. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, 2010. ISBN 978-80-8083-949-9
 VILIKOVSKÝ, Ján. Preklad ako tvorba. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1984
 ZAMBOR, Ján. Preklad ako umenie. Bratislava: Univerzita Komenského, 2000. ISBN 80-223-1407-2
 PASSIA Radoslav, MAGOVÁ Gabriela (eds.). Rozhovory o preklade a literárnom živote. Bratislava: Kalligram, 2015. ISBN 978-80-8101-918-0

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 166

A	B	C	D	E	FX
65,06	28,92	4,82	0,6	0,0	0,6

Vyučujúci: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 30.05.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-202/15	Názov predmetu: Tlmočnícky seminár
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Hodnotenie: 100 % priebežne. Priebežné hodnotenie: aktívna príprava, hodnotené tlmočenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Rozvíja sa kompetencia z hľadiska plynulosti a úplnosti prejavu, správnej intonácie. Študenti sú vedení k náročnej príprave konferenčného tlmočníka – prácu s konferenčnými materiálmi, vyhľadávanie informácií a terminológie, vypracovanie terminologických glosárov a pod. sa tlmočia náročnejšie odborné texty.	
Stručná osnova predmetu: 1. Problematika súdneho a konferenčného tlmočenia. 2. Práca s konferenčnými materiálmi. 3. Nácvik konzekutívneho tlmočenia na modelových textoch. 4. Nácvik simultánneho tlmočenia (anticipácia, kompresia) na modelových textoch. 5. Rozštiepenie pozornosti na súčasné počúvanie a hovorenie. 6. Nácvik tlmočenia dlhších celkov z oblastí: veda, technika. 7. Nácvik tlmočenia z oblastí: kultúra. 8. Nácvik tlmočenia z oblastí: politika, verejná správa. 9. Nácvik tlmočenia z oblastí: inštitúcie, EÚ. 10. Nácvik tlmočenia z oblastí: zahraničný obchod, priemyselná výroba. 11. Nácvik tlmočenia z oblastí: poľnohospodárstvo. 12. Analýza tlmočených prejavov s poukázaním na typické chyby a iné nedostatky.	
Odporúčaná literatúra: MAKAROVÁ, V.: Tlmočenie. Bratislava: Stimul 2004. KENÍŽ, A.: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Bratislava: FiF UK 1986. ČENKOVÁ Ivana a kol.: Teorie a didaktika tlmočení I., Praha: Univerzita Karlova Filozofická fakulta, 2001. ŠTEFČÍK Jozef: Metodická príprava na súdne tlmočenie, Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa, 2011.	

VANČO Michal: Cvičebnica konzekutívneho tlmočenia, Nitra: Univerzita Konštantina Filozofa, 2010.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

fínsky, slovenský a anglický

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 14

A	B	C	D	E	FX
64,29	14,29	21,43	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Erzsébet Panka, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 05.10.2020

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/A-mpSZ-025/15	Názov predmetu: Úvod do literárnej komparatistiky
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: I., II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) Priebežné hodnotenie počas výučbovej časti: referát na vybranú tému z problematiky literárnej komparatistiky (30 bodov) b) V skúškovom období: písomná skúška (70 bodov). Na skúšku bude študent pripustený len s min. počtom 10 bodov z priebežného hodnotenia. Klasifikačná stupnica: 100-92: A; 91-84: B; 83-76: C; 75-68: D; 67-60: E; 59-0: FX Presný termín a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70	
Výsledky vzdelávania: Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti o dejinách a súčasnom stave literárnej komparatistiky na Slovensku a v zahraničí. Disponuje poznatkami o prínose najvýznamnejších osobností literárnej komparatistiky, vie správne interpretovať teoretický aparát tejto vedeckej disciplíny. Pozná hranice národnej literatúry, ako aj fenomén svetovej literatúry. Má základné vedomosti o recepcii inonárodných literatúr v slovenskom kultúrnom priestore od druhej polovice 20. storočia až po súčasnosť. Predmet takisto priblíži študentom špecifické metodologické aspekty literárnej komparatistiky a pripraví ich na komparatívnu analýzu literárnych diel.	
Stručná osnova predmetu: 1. Dejiny a súčasný stav teórie literárnej komparatistiky. 2. O prínose najvýznamnejších osobností literárnej komparatistiky. 3. Teoretický aparát literárnej komparatistiky. 4. Literárna komparatistika a literárna historiografia. 5. Hranice národnej literatúry. 6. Fenomén svetovej literatúry 7. Preklad z pohľadu literárnej komparatistiky 8. Recepcia inonárodných literatúr v domácom kultúrnom prostredí. 9. Komparatistika a jej súčasné trendy.	

10. Lyrické, epické a dramatické žánre v komparatívnej analýze.
11. Exil a formy migrácie v komparatívnom diškurze.
12. Komparatívna analýza vybraných literárnych textov.

Odporúčaná literatúra:

- ĎURIŠIN, Dionýz. Teória medziliterárneho procesu. Bratislava: Ústav svetovej literatúry SAV, 1995. ISBN 80-88815-01-0.
- ĎURIŠIN, Dionýz et al. Osobitné medziliterárne spoločenstvá 6 (Pojmy a princípy). Bratislava: Ústav svetovej literatúry SAV, 1993. ISBN 80-900453-8-3.
- KOPRDA, Pavol et al. Medziliterárny proces VII. (Teórie medziliterárnosti 20. storočia). Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa, 2010. ISBN 978-80-8094-753-8. Dostupné v príručnej knižnici KSF, G214.
- VAJDOVÁ, Libuša, GÁFRIK, Robert (Eds.). New Imagined Communities (Identity making in Eastern and South-Eastern Europe). Bratislava: Kalligram - Ústav svetovej literatúry SAV, 2010. ISBN 978-80-8101-401-7.
- TANESKI, Zvonko. Current Status and Contemporary Academic Perspectives of Comparative Literature in Slovakia. In. (Thematic Issue: Current State of Literary Theory, Research and Criticism in Non – “Centric” National Cultures & Miscellanea). 2020, roč. 25, č. 2 s. 310-318. ISSN 1406-0701. Dostupné na: <https://ojs.utlib.ee/index.php/IL/article/view/IL.2020.25.2.4/11834>
- TANESKI, Zvonko. Poetika dislokácie (Komparatistické sondy k migráciám v južnoslovanských literatúrach po roku 1989. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2021. ISBN 978-80-223-5141-6.

Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 251

A	B	C	D	E	FX
23,11	34,66	28,29	11,95	1,59	0,4

Vyučujúci: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 29.03.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KPol/A-mpSZ-007/15	Názov predmetu: Úvod do práva a právnej terminológie
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: I., II.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KPol/A-AboSO-43/15 alebo FiF.KPol/A-boAG-086/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Záverečný písomný test v skúšobnom období, A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0% Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
Výsledky vzdelávania: Po absolvovaní kurzu budú študenti schopní samostatne vyhľadávať právne predpisy na internete a porozumieť ich formálnym náležitostiam; identifikovať a porozumieť základným princípom práva a právneho systému, právnej terminológii a vybraným odvetviach súkromného a verejného práva na Slovensku.	
Stručná osnova predmetu: Vymedzenie pojmu, štruktúra právnej systému a právnej normy Pramene práva a tvorba práva, právne systémy, realizácia práva Prvky právneho vzťahu, interpretácia práva Občiansky zákonník: vecné práva Občiansky zákonník: záväzkové právo Dedenie Rodinné právo Pracovné právo Trestné právo	
Odporúčaná literatúra: PRUSÁK, Jozef: Teória práva. 2. vyd. Bratislava : VOPFUK, 1999; Zákon č. 460/1992 Zb. Ústava Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov; Ústava SR. Komentár. Heuréka, Bratislava 2001.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Slovenský	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 745					
A	B	C	D	E	FX
42,82	28,05	13,96	7,65	5,23	2,28
Vyučujúci: doc. Mgr. Erik Láštic, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 04.04.2022					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AmpSZ-12/15	Názov predmetu: Vybrané kapitoly zo všeobecnej jazykovedy
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: I., II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) aktívna účasť na seminároch v podobe zapájania sa do diskusie relevantnými výstupmi (20 %); c) úspešné absolvovanie priebežného testu 1 (30 %); d) úspešné absolvovanie priebežného testu 2 (50 %). Z každého testu musí študent získať min. 60 % bodov. Obsahová náplň a termíny priebežných testov budú oznámené na začiatku semestra. Priebežné výstupy nemajú opravný termín. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Podmienkou udelenia kreditov je dosiahnutie min. 60 % úspešnosti za priebežné hodnotenie. Povolene sú dve vyhodnotované absencie. Klasifikačná stupnica: A: 100 - 92 % B: 91 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % FX: 59 % Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné	
Výsledky vzdelávania: Absolvent predmetu má hlbšie vedomosti o predmete a metódach výskumu synchronnej jazykovedy; orientuje sa v pojmoch, ktorými sa vysvetľuje stavba a fungovanie jazyka; je schopný aplikovať teoretické jazykovedné vedomosti pri vysvetľovaní štruktúry a špecifik používania jazyka v komunikácii.	
Stručná osnova predmetu: 1. Predmet všeobecnej synchronnej jazykovedy. 2. Základné metodologické problémy. 3. Vývin jazykovedného myslenia. 4. Semiotika. Jazykový znak. 5. Dynamika jazyka: prístupy k vysvetľovaniu jazykových zmien.	

6. Lingvistická pragmatika.
7. Teória jazykovej komunikácie.
8. Diskurz a diskurzna analýza.
9. Sociolingvistika (interakčná a stratifikačná).
10. Jazyková politika a ideológia.
11. Jazyková kultúra
12. Jazykové kontakty. Inojazyčné vplyvy.

Odporúčaná literatúra:

BOHUNICKÁ, Alena. Metaforika činnostného aspektu jazyka. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978-80-223-3694-9.

DOLNÍK, Juraj et al. Cudzosť – jazyk – spoločnosť. Bratislava: Iris, 2015. ISBN 978-80-8153-042-5.

DOLNÍK, Juraj. Jazyk – človek – kultúra. Bratislava, Kalligram, 2010. ISBN 978-80-8101-377-5.

DOLNÍK, Juraj. Sila jazyka. Bratislava: Kalligram, 2012. ISBN 978-80-8101-657-8.

DOLNÍK, Juraj. Teória spisovného jazyka. Bratislava: Veda, 2010. ISBN 978-80-224-1119-6.

Dostupné na: https://www.juls.savba.sk/attachments/pub_teoria_spisovneho_jazyka/spijaz.pdf

DOLNÍK, Juraj. Všeobecná jazykoveda. Opis a vysvetľovanie jazyka. Bratislava: VEDA, 2013. ISBN 978-80-224-1201-8.

Ďalšie aktuálne materiály podľa výberu vyučujúceho sprístupní vyučujúci všetkým frekventantom kurzu.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 226

A	B	C	D	E	FX
15,93	21,24	23,45	18,14	20,8	0,44

Vyučujúci: Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 21.03.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-211/15	Názov predmetu: Zlatý vek fínskeho umenia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Spôsob hodnotenia a ukončenia predmetu: 100% priebežne. Priebežné hodnotenie: aktívna účasť, referáty, testy, seminárna práca.	
Výsledky vzdelávania: Študenti si doplnia znalosti o autoroch a dielach Zlatého veku fínskeho umenia.	
Stručná osnova predmetu: 1. Spoločensko-politické pozadie rozkvetu fínskeho umenia koncom 19. a začiatkom 20. storočia. 2. Umenie ako boj proti národnému útlaku a prostriedok národného uvedomenia. 3. Fínsky variant národného romantizmu – karelianizmus. 4. Rôznorodosť umeleckých smerov a štýlov neraz aj nezlučiteľných svojimi programami. 5. Blízke kontakty medzi druhmi umenia, umelecká „kolónia“ v Tuusula (Jean Sibelius, Juhani Aho, Eino Leino, Pekka Halonen, Eero Järnefelt a ďalší). 6. Zlatý vek umenia vo výtvarnom umení a jeho hlavné postavy: Akseli Gallén-Kallela, Albert Edelfelt, Juho Rissanen. 7. Zlatý vek umenia vo výtvarnom umení: Eero Järnefelt, Helene Schjerfbeck. 8. Zlatý vek umenia vo výtvarnom umení: Pekka Halonen, Hugo Simberg, Ville Vallgren. 9. Významní spisovatelia obdobia: Eino Leino, L. Onerva. 10. Významní spisovatelia obdobia: Johannes Linnankoski, Ilmari Kianto. 11. Čítanie diel a úryvkov z diel autorov „Zlatého veku“. 12. Hudba tohto obdobia v duchu národného obrozenia, Jean Sibelius, Aino Ackté a ďalší.	
Odporúčaná literatúra: VALKONEN, Markku: Kultakausi, Helsinki: WSOY, 2004. LAITINEN, K.: Suomen kirjallisuuden historia. Helsinki 1981. PARENTE-ČAPKOVÁ, V.: Finská literatura. Počátky literatury ve finštině. In: Kadečková, H.–Humpál, M. – Parente-Čapková V.: Moderní skandinávské literatury 1870 – 2000, Praha: Karolinum, 2013, s. 368-404. WAHLROOS Tuija ja KARVONEN-KANNAS Kerttu: Tarvaspää. Akseli Gallen-Kallelan ateljeelinna, Helsinki: SKS, 2008.	

VAINIO, Matti: A finn zene története. Prekl. Móra Klára, Hajdú Anna. Debrecen: Ethnica Alapítvány, 1991.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: fínsky a slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 3					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: Mgr. Erzsébet Panka, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2021/2022	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.Dek/A-mpSZ-026/21	Názov predmetu: Zručnosti pre úspech – z univerzity do praxe
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: I., II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) prítomnosť na hodinách a aktívna participácia (max. povolená absencia 1x180 min) – 40 % b) odovzdané parciálne úlohy na každý zo 6 tematických okruhov – 20 % c) záverečná skupinová prezentácia vybranej témy zo sylabu kurzu a schopnosti aplikovať zručnosti na konkrétne životné situácie + spätná väzba svojim členom tímu – 40 % Klasifikačná stupnica: A: 100 - 92 %, B: 91 - 84 %, C: 83 - 76 %, D: 75 - 68 %, E: 67 - 60 %, Fx: menej ako 60 % Študent môže mať max. dve absencie. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Predmet zameraný na rozvoj zručností potrebných na uplatnenie sa na trhu práce v rámci centier zdieľaných podnikových služieb má za cieľ poskytnúť študentom sadu efektívnych komunikačných nástrojov. Spoločnosti asociované v rámci Business Service Center Fóra (BSCF) pod hlavičkou Americkej obchodnej komory na Slovensku zamestnávajú vyše 34 000 zamestnancov na plný pracovný úväzok a identifikovali mäkké komunikačné zručnosti ako jedni z najdôležitejších a zároveň najmenej rozvinutých kompetencií čerstvých absolventov vstupujúcich na trh práce. Predmet má za cieľ prispieť k zvyšovaniu prierezových mäkkých zručností potrebných pre prax nie len v centrách zdieľaných služieb, ale široko uplatniteľných na trhu práce. Po absolvovaní predmetu sú študenti schopní asertívnejšie komunikovať, riešiť konflikty vyvstávajúce na pracovisku, efektívne dostávať a poskytovať spätnú väzbu, pracovať vo vzdialených tímoch, a pod.	
Stručná osnova predmetu: Kritické myslenie a rozhodovanie Riešenie konfliktov Manažment času Manažment tímov na diaľku Verbálna a neverbálna komunikácia Spätná väzba	

Odporúčaná literatúra:

Covey, Stephen R. The 7 Habits of Highly Effective People: Powerful Lessons in Personal Change. New York: Simon and Schuster, 1999. ISBN: 0-684-84664-0.

Fisher, Roger et al. Getting to Yes - Negotiating Agreement Without Giving. London: Random House, 1999. ISBN: 978-1-84-413146-4.

Zdroje budú doplnené korporátnymi tréningovými materiálmi využívanými pri interných vzdelávacích aktivitách spoločností asociovaných v rámci Business Service Center Fóra (BSCF) Americkej obchodnej komory.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Anglický

Poznámky:

Kurz bude realizovaný formou blokovej výučby v rozsahu 6x180 min. (blokova výučba v šiestich moduloch – tematických okruhoch), na záver kurzu sa uskutočnia študentské tímové prezentácie. Presné termíny jednotlivých blokov a prezentácií budú oznámené v dostatočnom časovom predstihu.

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 20

A	B	C	D	E	FX
40,0	40,0	0,0	5,0	0,0	15,0

Vyučujúci: Ing. Peter Rusiňák, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 07.06.2022

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.